



NEUCHÂTEL
Le festival
des sports
termine
en beauté
PAGE 5

CHRISTIAN GALLEY

LUNDI 6 AOÛT 2012 | www.arcinfo.ch | N° 179 | CHF 2.50 | J.A. - 2002 NEUCHÂTEL

Usain Bolt conserve sa couronne sur 100 m



KEYSTONE

FORMIDABLE Au cours d'une finale où un temps de 9"80 n'a pas suffi pour décrocher une médaille, Usain Bolt a survolé les débats en courant en 9"63.

DOUBLÉ JAMAÏCAIN Le désormais quadruple champion olympique a devancé son jeune compatriote Yohan Blake (9"75) ainsi que l'Américain Justin Gatlin (9"79).

PAGE 21



SP-WWWCSLOUGH

DRAME

Une septuagénaire perd la vie dans l'incendie de son logement à Boudry

PAGE 6

RAMADAN

On peut observer le jeûne et continuer de s'entraîner, mais c'est dur

PAGE 3

SANGLIERS

Nicati face au ras-le-bol des paysans de La Brévine

Fatigués de réparer les prés dévastés par les sangliers, des paysans voulaient que Claude Nicati constate les dégâts. Bien qu'en vacances, le conseiller d'Etat les a rencontrés sur le terrain pour essayer d'esquisser des solutions.

PAGE 7



RICHARD LEUBENBERGER

LA MÉTÉO DU JOUR

pied du Jura



16° 20°

à 1000m



13° 16°

SOMMAIRE

Feuilleton, BD **PAGE 10** Télévision **PAGE 13**
Cinéma **PAGE 12** Carnet **P. 26-27**



TRIATHLON

Nicola Spirig se pare d'or

Au terme d'un sprint époustouflant, la Zurichoise remporte l'épreuve olympique de triathlon avec neuf centièmes d'avance sur la Suédoise Lisa Norden. Nicola Spirig réédite donc l'exploit de Brigitte Mac Mahon aux Jeux de Sydney, en 2000. Elle devient la troisième Suisse de l'histoire à décrocher un titre lors des JO d'été.

PAGE 19



KEYSTONE

TENNIS

Épuisé, Roger Federer doit se contenter de la médaille d'argent

PAGE 18



KEYSTONE

HIPPISME

La Suisse en course pour le podium au Prix des nations

PAGE 20



Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH** = 3 chances de succès!

Tarifs

* Prix sans TVA

Particuliers*

Fr. 30.- pour 1 Minie
+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique
+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique

Commercial*

Fr. 60.- pour 1 Minie
+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique
+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique

Information et réservation:

Publicitas SA
Tél.: 032 729 42 42
E-mail: neuchatel@publicitas.ch

Immobilier à vendre

SUITE A NOS VENTES ECLAIRES et notre succès, nous recherchons des appartements, des villas et chalets! Actif 7 jours sur 7 dans le canton de Neuchâtel et limitrophes, sans aucun frais jusqu'à la vente! Contact: Agence Pour Votre Habitation D. Jakob 079 428 95 02, discrétion garantie.

Immobilier à louer

CERNIER, de suite, appartement 3 pièces boisé dans une ancienne maison tranquille proche de toutes commodités. Tél. 079 359 91 06.

FLEURIER à louer 3 pièces au rez-de-chaussée. Fr. 800.- charges comprises. Libre de suite. Tél. 032 753 49 41 ou tél. 078 749 43 14

VENDEZ VOTRE OR



BIJOUTERIE À CÔTÉ DU FUNICULAIRE
ÉCLUSE 2, NEUCHÂTEL
079 637 72 48
WWW.VENDEZVOTREOR.CH

Animaux

A DONNER CHATONS FEMELLES, 2 - 3 mois, 2 noires, 1 grise, 1 tigrée. Milieu de Village 17, 2353 Les Pommerats (vers Saignelégier). Tél. 077 459 55 64

AVEZ-VOUS HÉBERGÉ NOTRE CHATTE Coquine? Elle est grise tigrée avec un collier bleu. Elle a disparu le 18 mai à la rue des Parcs 121 à Neuchâtel. Appelez-nous au tél. 032 731 67 69 ou tél. 076 296 67 69

Cherche à acheter

A+A= ACHÈTE ANTIQUITÉS à haut prix, appartement complet tous mobiliers d'époque tous tableaux de grands et petits formats, Toutes écoles suisses ou étrangères, toutes horlogeries, montres bracelet et montres de poche, pendules, cartels, etc? toutes boîtes à musique et tous bijoux en or et or pour la fente. Paiement comptant Tél. 079 346 39 55

A+A = ACHÈTE TOUS BIJOUX en or et or pour la fente, bijoux anciens ou récents, bijoux de marque, toutes horlogeries, montres bracelet et montres de poche : Rolex, Patek, Vacheron, Jaeger, Longines, Zenith, Omega, pendules et pendulettes, etc? Paiement comptant Tél. 079 346 39 55

A vendre

VOILIER À CABINE 7 m, 15 m² de voile, tél. 079 477 34 00

Rencontres

Ne terminez pas l'été seul chacun de votre côté! 54 ans, tendre, mignonne, Christine rêve de soirées à 2 avec un homme sincère, doux (55-68 ans). Veuve, bons revenus, elle aime cuisiner, jardiner, la couture, les jeux de cartes. Vous êtes seul aussi, faites le Tél. 032 721 11 60. Vie à 2 (JU-NE).

Demande d'emploi

MAÇON INDÉPENDANT cherche travail toutes maçonneries, façade, canalisation, drainage. Devis gratuit. 25 années d'expérience. Bon Prix. Libre de suite. Tél. 076 671 62 90 ou Tél. 079 758 31 02

Offres d'emploi

URGENT, de suite ou à convenir cherche serveuses et garçon de cuisine avec expérience. Hôtel de la Croix Blanche à Cressier, tél. 032 757 11 66

Véhicules d'occasion

A ACHETER CASH: VOITURES, BUS, camping-car, 4x4, camionnettes, occasion, à l'export et à la casse. État et kilomètres indifférent, sérieux, service rapide, enlèvement immédiat. Bon prix, 7/7..... Tél. 076 527 30 03

KAM SÄRL, achat toutes marques de véhicules, en l'état. Location d'utilitaires et transport de personnes. Tél. 032 725 22 40 / tél. 079 944 47 28.

A+A ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7 toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4 x 4, Pick-Up, etc. État et kilomètres indifférents. Paiement cash. Rapidité. Tél. 078 927 77 23

Divers

DÉMÉNAGEMENTS SERVICES, débarras - nettoyages. Devis gratuit. Tél. 079 263 04 53. www.demenagementservice.ch

Erotique

LA CHAUX-DE-FONDS, ERIKA, jolie black française, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1 heure de relaxation, 3^e âge ok. 7/7. Privé, discrétion assurée. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 / tél. 032 535 07 70

Neuchâtel, 1^{er} jour deux brunes, poitrine XXXL. Le rêve. Très sexy, douces, provocantes. Elles proposent massage à l'huile, sodomie, 69, domination, amour partager, à gogo unique à Neuchâtel. Pas pressées. 7/7, 24/24. Ecluse 44. Centre de Neuchâtel, parking à proximité. Tél. 076 540 55 71 salon Madona

MASSAGE DANS LE BAIN AUX ESSENCES, sur table aux huiles, dans un cadre nouveau et propre, caresse profonde, vibro, amélioration d'érection, finition érotique, vrai moment de parfaite détente. Aussi déplacement. Nuit ok. Tél. 077 506 08 53.

A LA CHAUX-DE-FONDS, proche Polyexpo. Tél. 078 815 28 58. Privé, jolie blonde, espagnole, peau blanche, très grosse poitrine naturelle, charmante, douce, sympa, très chaude, sensuelle, experte pour tous vos fantasmes! Pas pressée. Plaisir extrême assuré. Drink offert. 3^e âge bienvenu. Vous recevez du lundi au dimanche, de 9h à 23h

NEUCHÂTEL, Betty sexy et sensuelle colombienne, grosse poitrine, fesses cambrées. Je vous offre un excitant massage body-body avec un final érotique, 69, l'amour complet et plus. Pas pressée. Drink offert. 7/7, 24/24. Rue des Fausses-Brayes 11, appartement 9. Tél. 076 791 79 29

CHAUX-DE-FONDS, Michaela blonde, mince, gros seins. Très câline, chaude, douce, sexy. 69, gode-ceinture. Massages. Embrasse avec plaisir. Amour partagé. 3^e âge ok. Débutant bienvenu. 7/7. Centre ville, Rue de la Paix 69, 2^e étage. Tél. 078 764 28 24

LA CHAUX-DE-FONDS, 1RE FOIS PRIVÉ! Naomy, belle jeune fille, grande et mince, corps très sexy, coquine, sensuelle, chaude, massages, tous fantasmes. Je prends le temps pour vous. Pour passer un moment inoubliable. A bientôt. 7/7, 24/24. Drink offert. 3^e âge bienvenu. Tél. 079 540 13 98

LA CHAUX-DE-FONDS, PRIVÉ! NOUVELLE! Nathalie, 30 ans, très sexy, coquine, sensuelle, chaude, seins XXXL naturels, fait massages et se laisse masser, toutes les spécialités. Je prends le temps pour vous. Appelle-moi pour passer un moment inoubliable. A bientôt. 24/24, dimanche aussi. Drink offert. 3^e âge bienvenu. Tél. 079 415 63 94

LA CHAUX-DE-FONDS en privé, gentille et patiente femme naturelle, avec minou poilu, embrasse, se laisse caresser partout, fellation naturelle. Personnes âgées bienvenues. Lundi-vendredi dès 16h, week-end dès 10h. Je me déplace aussi. Tél. 076 543 09 59

1RE FOIS à Chaux-de-Fonds, mince, blonde, polonaise, Pamela69, sympa, 7/7, 24/24, très hygiénique et discrète. Spécialiste du 69, 120 de poitrine naturelle, tous fantasmes, massage, amour, fellation sous la douche. Votre temps sera respecté. Boisson offerte. je vais vous faire oublier la routine. Cartes de crédits ok 076 662 97 31 ou 078 213 55 09

NEUCHÂTEL, première fois, belle et sexy Jessica 23 ans, grosse poitrine naturelle, beaucoup de charme, massage, spécialités, la fellation avec chantilly, 69, avec finition, l'amour. tous fantasmes 7/7 dès 10h. Je vous attends à la rue des Fausses-Brayes 11, studio 4, 1^{er} étage. www.sex4u.ch/jessica. Tél. 078 213 55 08

1RE FOIS À NEUCHÂTEL, Daniela, sympathique, sensuelle, poitrine XXL pour moments chauds! Rapport, 69, fantasmes, massage espagnol, domination et plus. J'aime me faire caresser. 3^e âge ok. 24/24, 7/7. Tél. 076 610 21 08

NEUCHÂTEL, privé Melanie (25), belle black, française, sexy, coquine, câline, douce, jolies fesses cambrées. Masse, se laisse masser sur table, embrasse partout. Propose fellation... 69, sexe. Réalise tous vos fantasmes. Nuit ok. 3^e âge bienvenu. Satisfaction assurée, pas pressée. Reçoit, se déplace aussi. Dimanche ouvert. 24/24, 7/7. Tél. 078 667 67 52

NEUCHÂTEL-SERRIÈRES, petite Chilienne, grosse poitrine XXXL, 50 kg, taille 38. 30 minutes de massage sur table, sodomie, très douce, embrasse avec la langue. Pas pressée. Fellation Fr. 50.-, amour Fr. 70.-, sodomie Fr. 120.-.Tél. 076 795 84 11

CHAUX-DE-FONDS, new Céline blonde, très mince, sexy, gros seins, douce, coquine, chaude, 69, gode, j'adore embrasser avec la langue! massages, fellation de A-Z. Tél. 076 536 56 41

Cherchez le mot caché!

Forme de relief,
un mot de 8 lettres

La solution de la grille se trouve en page 27

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

G	P	Z	E	S	T	E	R	E	E	F	R	E	T	E
E	J	O	M	M	O	R	S	E	L	C	L	O	T	N
L	O	U	R	E	N	C	C	A	L	U	I	I	E	O
E	U	P	M	I	S	A	I	N	E	L	G	L	V	I
E	E	R	O	P	S	R	N	M	E	R	E	I	I	S
E	T	E	V	U	E	N	A	K	E	P	B	T	L	S
N	H	I	M	R	L	E	C	V	I	O	O	O	O	I
F	N	T	M	A	T	I	E	L	S	N	V	D	V	M
I	E	E	I	R	N	L	E	Z	A	R	D	I	E	O
N	C	V	M	L	E	A	V	U	N	I	D	O	N	A
B	A	R	I	N	O	T	C	E	N	E	E	D	I	E
G	O	O	Q	E	G	O	E	U	L	I	P	P	E	E
A	U	U	U	E	R	E	I	L	O	V	I	S	O	N
R	A	M	E	E	E	G	E	E	O	M	E	G	A	N
S	O	C	I	E	T	E	E	V	E	M	O	T	A	J

A Anodin	J Jaspe	Neuve	T Terme
B Bouée	L Jouet	Nickel	Tigre
C Caoua	L Lezard	Ogre	Toile
Carné	Ligule	Olivet	Velue
Claie	Lippée	Oméga	Velvet
E Elever	Loure	Omission	Videlle
Enfin	M Meule	Oolithe	Vison
Epode	Mimique	Orvet	Volière
F Févier	Misaine	Ovibos	Vroum
Flairer	Moleter	Ovine	Z Zester
Frété	Morse	P Pékan	
G Gars	Motelle	Poulie	
Gavial	Musacée	S Silice	
Gelée	N Nankin	Siroop	
I Idée	Naucore	Société	
	Necton	Spore	



La Fondation Cerebral a
50 ans. Grâce à votre soutien.



Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral
Erlachstrasse 14, case postale 8262,
3001 Berne, téléphone 031 308 15 15,
compte postal 80-48-4, www.cerebral.ch

MOTS CROISÉS N° 2451

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Solutions du n° 2450

Horizontalement 1. Singulière. 2. Course. Pin. 3. Attention. 4. Parée. Nu. 5. Inepties. 6. Acte. Relut. 7. Nui. 8. Drogue. Etc. 9. Reniera. Rè. 10. Es. Transis.

Verticalement 1. Scaphandre. 2. Iota. Cures. 3. Nutrition. 4. Greene. Gît. 5. Usnée. Guer. 6. Let. Prier. 7. Inter. An. 8. Epouille. 9. RIN. Eu. Tri. 10. En. Astuces.

Horizontalement

1. Cause d'impuissance. 2. Laissera de côté. 3. Exécutai sous contrat. Au courant du Coran. 4. Dure en affaires. Peut se poser en victime. 5. Donnera un coup de fers. Le gallium. 6. Couple de concubins. Histoires du temps passé. 7. Asiatique et volcanique. Américain en défense. Rebelle en tête. 8. Peintre en bâtiments à Montmartre. En face de la Rochelle. 9. Col franco-italien. Son activité est en sommeil l'hiver. 10. Coupure dans l'histoire. Mouette au cri saccadé.

Verticalement

1. Il joue au chat à la souris. 2. Ville du Schleswig-Holstein. 3. Son menu n'est pas menu. Elle gagne la Manche. 4. Cessera de résister. Pareillement abrégé. 5. Le titane. Serrer à la taille. 6. Sorte du puits naturel. Jus de Caire. 7. A roulé bien des Russes. Manifestation de la fièvre espagnole. 8. Gibier à l'ancienne. Elle coule dans les ports anglais. Alternative courante. 9. Pion qui a eu de l'avancement. Touché au cœur. 10. Gros cordage utilisé en marine.

RAMADAN Yassine Allaoui, joueur au FC Serrières, est musulman pratiquant.

S'entraîner sans boire ni manger

LE CONTEXTE

Aux Jeux olympiques, certains athlètes musulmans observent le jeûne du ramadan, au risque de compromettre leur chance de décrocher une médaille. D'autres sportifs, en Suisse également, concilient les prescriptions de leur religion avec les exigences de leur entraînement. Rencontre avec le footballeur du FC Serrières, Yassine Allaoui. Prend-il des risques pour sa santé en observant le ramadan?

ANDREA FLOREZ

Concilier le sport à haut niveau avec la pratique du ramadan n'est pas chose aisée. Yassine Allaoui, 27 ans, attaquant au FC Serrières en sait quelque chose.

« Il ne faut pas croire qu'on se goinfre le soir. En fait, l'estomac a tendance à rétrécir. »

YASSINE ALLAOUÏ
ATTAQUANT AU FC-SERRIÈRES

Malgré les trois entraînements hebdomadaires plus un match le week-end que nécessite une équipe évoluant en première ligue, Yassine ne mange ni ne s'abreuve jusqu'au coucher du soleil.

Nous l'avons suivi lundi soir dernier lors d'un entraînement à Pierre-à-Bot. Sa vivacité ne laisse pas soupçonner qu'il est à jeun depuis le lever du soleil. Pendant les phases de jeu, il tou-



Yassine Allaoui lors d'un match du FC Serrières contre le FC Bâle M21, en avril dernier. CHRISTIAN GALLEY

che par deux fois le poteau puis marque trois buts. «*Tout est une question de concentration et de volonté*», dit-il. Il avoue cependant ressentir une plus grande fatigue que de coutume après les entraînements: «*C'est sûr que c'est pas pareil. Parfois je me sens quand même diminué. Avec cette chaleur, le plus dur c'est de ne pas boire.*»

Originaire du Maroc, ce jeune père de famille observe le ramadan depuis sa plus tendre enfance. Et, contrairement aux idées reçues, lorsque le soleil se couche, il ne se nourrit pas plus que lors d'un repas traditionnel. «*Il ne faut pas croire qu'on se goinfre le soir parce qu'on ne mange pas la journée. En réalité, l'estomac a tendance à se rétrécir. Généralement on mange assez peu,*

assure-t-il. Mais exercer une activité physique soutenue sans manger, et surtout sans boire, n'est-ce pas dangereux pour la santé?

«*Pas dangereux mais difficilement compatible avec le sport de haut niveau*», note le Dr. Bertrand Curty, médecin du sport à Corcelles: «*Jeûner présente très peu de risque pour la santé. Cela ne pose pas de problème majeur pour Monsieur ou Madame tout le monde. Mais pour un sportif de haut niveau, il est très difficile de jeûner tout en maintenant sa performance maximale.*» Le manque d'hydratation, surtout, est problématique. «*Quand on ressent la soif, cela veut déjà dire que la force musculaire est réduite d'environ 20 pour cent.*»

Or, cette année, les sportifs qui observent le ramadan ne boivent rien durant pas moins de 17 heures. Le risque de déshydratation est donc majeur. Les spécialistes conseillent à ces athlètes de s'hydrater abondamment durant la nuit pour éviter toute mauvaise surprise.

Les apports nutritionnels manquants peuvent être compensés pendant la rupture du jeûne. «*Généralement il faut constituer la réserve de glycogènes deux heures après l'effort. Cette réserve va permettre d'avoir de l'énergie pour plus tard une fois la nourriture absorbée*», explique Bertrand Curty.

Le régime diététique que doit adopter un athlète musulman pour avoir un maximum

d'énergie durant la journée n'est pas facile à établir: «*C'est très complexe. Cela dépend en premier lieu du sport pratiqué. En outre, si l'on est en phase de préparation ou en phase de compétition, on va devoir modifier son alimentation*», note le médecin. «*Par exemple, les cyclistes ne mangent et ne s'entraînent pas de la même façon l'hiver ou l'été.*»

L'effet du jeûne sur la performance sportive

Il y a toutefois des sports mieux adaptés au jeûne que d'autres. Les sports anaérobies, tels que le ski ou le sprint, brûlent essentiellement des sucres. Cet effort intense mais bref offre la possibilité aux athlètes de conserver une bonne performance malgré

LE RAMADAN EN BREF

Le ramadan est un des cinq piliers de l'islam. C'est le neuvième mois du calendrier musulman. Ce dernier repose sur les cycles lunaires, ce qui le rend plus court que le calendrier grégorien d'une dizaine de jours. C'est pourquoi le ramadan arrive chaque année un peu plus tôt.

L'objectif de cette période de jeûne est d'enseigner l'humilité, la patience et la spiritualité. Cette année, le ramadan a débuté le 20 juillet et se terminera le 19 août. Durant cette période, les musulmans ayant atteint la majorité ne doivent pas manger, boire ou avoir des relations sexuelles de l'aube au coucher du soleil. Il y a cependant des exceptions pour les personnes malades ou les femmes enceintes, allaitantes ou qui ont leurs menstruations, par exemple. Le jeûne manqué peut être rattrapé à un autre moment. C'est le cas, par exemple, des sportifs en compétition aux Jeux olympiques: la plupart des pays musulmans ont dispensé leurs athlètes d'observer le jeûne. Ils devront rattraper le jeûne une fois rentrés de Londres. Les cuisines du village olympique restent cependant ouvertes 24h /24. **AFL**

le jeûne. En revanche les sports dit aérobie, tel que le cyclisme ou le marathon, qui font davantage appel à l'endurance, sont plus facilement sujets aux conséquences du jeûne. L'énergie nécessaire est puisée dans les réserves de graisse. Mais sans nourriture ni eau, le corps ne peut s'y astreindre. Dans ces cas-là, les athlètes peuvent perdre jusqu'à 40% de leur force musculaire.

Toutefois ces aspects purement physiologiques ne tiennent pas compte de la force spirituelle que peut apporter cette période sacrée à tous les athlètes musulmans. C'est bien connu, un surplus de confiance peut favoriser une performance prodigieuse. **AFL**

Combien sont-ils?

Il n'est pas facile de savoir combien de musulmans vivent dans le canton de Neuchâtel. La réponse varie selon les sources consultées. Selon l'Office cantonal de la population (Ocpo) 6346 personnes se déclaraient en 2009 de confession musulmane. Soit 3,7% de l'ensemble de la population du canton. Ces informations ont été recueillies sur la base des déclarations d'établissement dans les communes neuchâtelaises. Selon l'Office fédéral de la statistique (OFS), la communauté musulmane ne représentait que 4857 individus en 2010. Cette dernière étude est basée sur un échantillon de la population résidente âgée d'au moins 15 ans au 31 décembre 2010. Ces chiffres ayant été extrapolés à partir d'un questionnaire («*De quelle Eglise ou de quelle communauté religieuse faites-vous partie?*»), il faut les considérer avec précaution. Par ailleurs, ils ne donnent aucune indication sur la pratique de l'islam parmi les musulmans de Suisse. Ils indiquent, tout au plus, un attachement à une communauté religieuse.

Et les autres religions?

En Suisse, toujours selon l'OFS, on dénombre 38,8% de catholiques romains, 30,9% de réformés évangéliques, 20,1% n'ayant aucune appartenance religieuse, 4,5% de musulmans et 0,2% d'israélites. Depuis l'année 2000, les catholiques romains et les réformés évangéliques ont légèrement régressé (-3,7 points) et (-3,2 points), contrairement aux musulmans (+0,9 point) et aux «sans religion» (+8,9 points). La communauté juive est restée stable. **AFL**

Durant le jeûne, Lokman Sengül vend davantage

Il fait bon aller à la boucherie Istanbul, à Neuchâtel, durant le ramadan. Tout d'abord parce qu'on y trouve de la viande halal et tout ce qu'il faut pour préparer les repas au coucher du soleil. Et puis, le propriétaire du magasin depuis 1992, Lokman Sengül, originaire de Turquie, pratique lui-même le jeûne. Les journées longues du ramadan de cette année ne semblent pas lui poser de problème. «*Je fais le ramadan depuis très jeune, et au fond c'est seulement une histoire de discipline et de concentration*», dit-il. Durant cette période sacrée, le chiffre d'affaires de sa boucherie augmente d'environ 40 pour cent. En effet, les repas du soir sont l'occasion de faire des festivités en famille.

Vice-président de la Fondation culturelle d'Anatolie, basée avenue de la Gare, à Neuchâtel, Lokman Sengül s'y rend chaque soir durant le ramadan. «*On se retrouve en famille, et chacun apporte quelque chose à manger.*» Pour lui, le ramadan, c'est l'occasion de donner et de recevoir. C'est également une manière de se rappeler de ceux qui n'ont pas la chance de pouvoir manger tout au long de l'année.



Lokman Sengül, patron de l'épicerie Istanbul, à Neuchâtel. RICHARD LEUENBERGER

Durant cette période censée le rapprocher de Dieu, Lokman Sengül semble davantage revendiquer une discipline de vie: «*Moi, je ne suis qu'un simple croyant. Je suis ce que l'islam me dit de faire et j'essaie de le faire au mieux.*» Père de trois enfants

dont une fille, il leur a inculqué les valeurs du ramadan sans toutefois leur imposer. «*Les deux garçons font le ramadan avec moi et ma fille de 10 ans veut nous imiter, mais elle a encore un peu de peine*», dit-il en riant. **AFL-LBY**

NEUCHÂTEL À FLEUR DE LÈVRES

Festival

CHORAL
INTERNATIONAL
DE NEUCHÂTELNeuchâtel
8-11 août 2012

• Du mercredi 8 au vendredi 10 août

- 10h Collégiale (Concours)
14h Temple du Bas / Salle de musique (Concours)
20h Prestations des Chorales (Concerts)

• Samedi 11 août

- 10h Aubades en Ville de Neuchâtel
11h Kiosque à Musiques RTS La 1ère
14h Palmarès
20h Concert de clôture

Concerts décentralisés, infos: sur www.fcin.ch

Location: du 8 au 11 août
Au Temple du Bas, Salle de Musique de 10h à 12h et dès 19h.
Tél. + 41 32 717 79 08

Concerts: Galerie CHF 25.- Parterre CHF 20.-

Concert du samedi: Galerie CHF 30.- Parterre CHF 25.-

Abonnement: Galerie CHF 140.- Parterre CHF 120.-
avec entrée aux concours.

Concours: badge CHF 10.-

Temple du Bas / Salle de Musique
Collégiale

conceptpub.ch

Nous demandons à acheter

horlogerie
ancienne

- montres,
- outillage et machines,
- fournitures,
- établis et layettes,
- livres, brochures et autres documentations sur l'horlogerie.

Christophe Grimm
Rue du Weissenstein 5
2502 Biemme
Tél. 032 341 19 30

WTM Santé

- Massages professionnels •
- Coaching en sport-santé •
- Perte de poids, remise en forme
- Conseils alimentaires •
- Tél. 079 441 48 68
- Douche à disposition

IMMOBILIER
À LOUER

A LOUER
Neuchâtel
centre ville,
rue de l'Hôpital
BUREAUX
155 m²
Disponible dès
le 1^{er} novembre
2012.
Loyer Fr. 2700.-
+ charges
Fr. 270.-
032 737 73 77

[www.publicitas.ch/
neuchatel](http://www.publicitas.ch/neuchatel)

publicitas

Un emploi
stable

Notre centre d'appels de Neuchâtel recrute :

Conseiller/ère pour la vente
de Produits Naturels

Vous êtes énergique, doué d'un bon sens du contact et âgé au minimum de 25 ans.

Nous vous offrons un salaire fixe + bonus, formation de base et continue. Horaire Flexible.

0041 32 720 10 24

l.elaji@sekoya.ch

www.sekoya.ch

Sekoya - Puits godet 12 - 2000 Neuchâtel

LA CARTE
par le menuChaque vendredi dans **L'EXPRESS**

Renseignements et réservations:

publicitas

Tél. 032 729 42 42
Fax 032 729 42 43

AVIS DIVERS

Nos légumes du jour!

Offre de la semaine

- Tomates 2.80/kg
- Haricots 6.40/kg
- Pastèques 4.50/pièce
- Pommes de terre ferme 1.10/kg
- Oignons 1.75/kg



Chez LANDI avec assortiment de fruits et légumes. Prix en CHF.

Landi

Qualité / Prix / Choix

www.landi.ch

NEUCHÂTEL Le Festival des sports, qui s'est terminé hier, a rencontré un beau succès. Le «concours national planétaire de feuille-caillou-ciseaux» a cartonné.

Un jeu d'enfants séduit les grands

NICOLAS HEINIGER

L'ambiance est à la bonne humeur, voire à la franche rigolade, ce samedi après-midi au grand bar du Festival des sports, sur les Jeunes-Rives, à Neuchâtel. Quarante-neuf participants, enfants et adultes, ont répondu présent à l'appel un peu farfelu du Service des sports de la Ville en s'inscrivant au premier «concours national planétaire de feuille-caillou-ciseaux».

Certains font quelques échanges pour s'échauffer: ils comptent jusqu'à trois, puis miment une feuille (main ouverte), un caillou (poing serré) ou une paire de ciseaux (index et majeur écartés). D'autres préfèrent combattre la déshydratation à grands coups de bières. Car même à l'ombre, la chaleur est étouffante.

Bientôt, le présentateur prend le micro pour rappeler les principes de bases: la feuille gagne sur le caillou, le caillou vainc les ciseaux et les ciseaux l'emportent sur la feuille.

«On redevient gamin»

Et c'est le coup d'envoi. Huit groupes sont formés, chaque concurrent recevant un badge autocollant avec un numéro d'immatriculation. Le titulaire du B2, un jeune homme en caleçon de bain, chaussé de palmes et coiffé d'un bonnet de bain rose, nous explique qu'il enterre sa vie de garçon. «Mes potes m'ont fait croire toute la journée qu'ils allaient me faire faire un truc hyper dangereux. En fait, c'était ça», rigole Yves.

Plusieurs participants ont été attirés par les premiers prix, des abonnements au prochain Festi'neuch. C'est le cas de Stéphanie, 30 ans, et de sa copine Marie. «Et c'était plus à notre



Quarante-neuf participants se sont affrontés au concours de feuille-caillou-ciseaux. A droite, avec le T-shirt noir et le short bleu, le gagnant, Emmanuel Girardin. CHRISTIAN GALLEY



portée que les autres sports», rigole la jeune femme, qui précise ne plus avoir joué à ce jeu depuis «au moins dix ans». Ce qui n'est pas le cas de Michael, 5 ans, venu avec sa maman Sylvie: «On joue souvent à la maison, il adore ça!», précise cette dernière.

Le premier tour se termine. Restent 16 joueurs, les deux premiers de chaque groupe. Stéphanie n'est pas du nombre: elle a perdu ses six matches. Mais elle est bonne joueuse: «Je me suis bien marrée, on redevient un peu

« Il n'y a pas vraiment de stratégie possible. Disons que c'est 99% de chance et 1% de psychologie inversée. »

EMMANUEL GIRARDIN VAINQUEUR DU CONCOURS DE FEUILLE-CAILLOU-CISEAUX

gamin.» L'ambiance devient de plus en plus chaude. Bientôt, Yves est aussi éliminé, de même que le petit Michael. En guise de consolation, son adversaire lui tend une pleine poignée de bons piqués au futur marié. Presque une heure après le dé-

but du jeu, il ne reste plus que deux candidats. Autour des deux finalistes, le public hurle aussi fort que s'il assistait à une finale de Coupe du monde de football. Entre les deux joueurs, les échanges sont de plus en plus rapides. Finalement, c'est le plus réservé des deux qui l'emporte sur son exubérant adversaire, qui le serre vigoureusement dans ses bras.

Le vainqueur se nomme Emmanuel Girardin, a 22 ans, habite Neuchâtel et étudie l'informatique à l'EPFL. «Il n'y a pas

vraiment de stratégie possible. Disons que c'est 99% de chance et 1% de psychologie inversée», lâche le jeune homme, qui s'était présenté au concours avec son frère. Il confesse avoir déjà participé à un tel tournoi à l'EPFL. «Mais j'avais perdu au premier tour...»

Lentement, les participants se dispersent. Gestionnaire des manifestations au Service des sports, Olivier von Gunten arbore un sourire jusqu'aux oreilles. Le succès de l'opération a largement dépassé ses espérances. ◉

Deux sœurs championnes de beach volley

Les gagnantes de la Coupe neuchâteloise femmes de beachvolley, organisée par Swiss volley région Neuchâtel (SVRN), sont deux sœurs, Sahra Guerne (31 ans) et Rachel Gerber (29 ans). Elles avaient déjà remporté cette même compétition il y a deux ans.

Lors de la finale, qui s'est tenue samedi après-midi dans le cadre du Festival des sports, les deux jeunes femmes ont vaincu leurs adversaires au terme d'un match très serré. Ce n'est pourtant pas leur préparation qui a fait la différence: «On a toutes les deux des enfants en bas âge donc on n'a pas le temps de s'entraîner», explique Rachel.

Les deux sœurs, qui ont grandi à Tramelan et habitent aujourd'hui l'une dans les Franches-Montagnes, l'autre à Sonceboz, ont toutefois une solide expérience: «Ça fait dix ans qu'on fait du beach».

Toutes deux ont également beaucoup pratiqué le volley «classique». «Nos parents en faisaient, on y a nous-même joué depuis toutes petites». Sahra a même évolué en ligue A, à Franches-Montagnes, durant de nombreuses années. «Ma sœur joue très bien aussi, mais vu sa (ré: petite) taille, on ne pouvait jamais jouer ensemble», explique-t-elle. «C'est pour cela que nous sommes mises au beachvolley.»

Aujourd'hui, Sahra est assistante médicale, tandis que sa cadette travaille comme éducatrice de la petite enfance. Toutes deux se consacrent avant tout à leur famille: si Sahra pratique encore le volley dans un club de 1ère ligue et s'entraîne

deux fois par semaine, Rachel a arrêté. «Mais je continue à jouer au beach en été.» ◉

INFO
Toutes les photos sur:
stars.arcinfo.ch



Sahra Guerne (à gauche) et sa cadette Rachel Gerber ont remporté samedi la Coupe neuchâteloise femmes de SVRN beach volley au terme d'un match serré. BERNARD PYTHON

Météo peu favorable

A l'heure du bilan, le chef des Sports de la Ville de Neuchâtel, Patrick Pollicino, se dit plutôt satisfait. «Le beach soccer a bien marché, les gens de la fédération étaient contents», note-t-il. Jeudi, l'initiation au tennis, une première, a également bien fonctionné: «Nous avons une surface de qualité, qui rappelle la terre battue».

Concurrence avec la Summer Life

Patrick Pollicino regrette toutefois que les caprices de la météo aient eu une influence néfaste sur la fréquentation. «Jeudi et vendredi soir, il faisait frais lors des concerts. Samedi soir, il y avait du monde. Mais beaucoup sont partis lorsqu'il s'est mis à pleuvoir.» Quand à la soirée du 1er août, elle a souffert de la concurrence avec la Summer Life, organisée le même soir. «On réfléchira à une solution pour éviter ça l'année prochaine.»

Aucun accident sérieux n'est survenu durant ces cinq jours de festival. Le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel n'est intervenu qu'à une seule reprise, pour un cas sans gravité, une abrasion cutanée faisant suite à une chute. La victime a été emmenée à l'hôpital pour un contrôle de routine. ◉

AVIS TARDIF

Musée d'art et d'histoire
Concert du Mardi du Ruckers
7 août 2012
«Die KUNST DER FUGE»
Durch
Herrn JOHANN SEBASTIAN BACH,
ehemahligen Capellmeister
und Musikdirektor zu Leipzig
Concert donné par Philippe Despont
Nous informons notre public
que le concert durera 70 minutes
028-711362

BOUDRY Une septuagénaire a perdu la vie hier dans son appartement.

Incendie mortel au petit matin

FANNY NOGHERO

Une femme âgée de 76 ans a perdu la vie, hier à l'aube, dans l'incendie de son appartement à Boudry. Le drame s'est déroulé à la rue des Buchilles 4, sur les hauts de la localité, à proximité du plateau de Perreux, au 2ème étage d'un locatif qui comprend onze appartements.

L'alarme a été donnée vers 4h45. Une vingtaine d'hommes du Centre de secours du Littoral ouest (CSLO) et du vignoble ont été immédiatement dépêchés sur les lieux, mais ils n'ont pu que constater le décès de l'occupante du logement sinistré. «Nous sommes rapidement venus à bout de l'incendie, qui était déjà presque éteint à notre arrivée», note Jean-Claude Bonvin, commandant du CSLO. «Le feu a dû s'éteindre de lui-même par manque

d'oxygène. Il était confiné dans le coin d'une pièce, où nous avons retrouvé la victime. Le reste de l'appartement a été noirci par la fumée, mais les autres logements n'ont pas subi de dégâts.»

«**Le feu, confiné dans le coin d'une pièce, a dû s'éteindre de lui-même par manque d'oxygène.**»

JEAN-CLAUDE BONVIN
COMMANDANT DU CENTRE
DE SECOURS DU LITTORAL OUEST



L'appartement de la victime a été noirci, mais les autres logements ont été épargnés.
SP-WWW.CSLO.CH

Les occupants de l'immeuble ont toutefois été évacués par précaution. «Nous avons tout de suite ventilé la fumée, de sorte qu'ils ont pu regagner leurs appartements environ deux heures après l'alarme.»

En plus des pompiers, une dizaine de policiers de la gendarmerie, de la police judiciaire et de la police scientifique sont intervenus sur les lieux du drame. Une instruction a été ouverte par le procureur de permanence afin d'en établir les causes et les circonstances exactes. «Pour l'heure nous pouvons exclure toute piste criminelle, mais nous n'avons pas encore pu déterminer si le départ du feu est dû à une négligence ou à une cause technique. Il nous faudra deux ou trois jours pour y voir plus clair», précise le lieutenant Philippe Kramer, officier de la police judiciaire. ●

PUBLICITÉ



ET VOUS, QU'AVEZ-VOUS FAIT CE WEEK-END?

Avec son coffre spacieux et sa boîte automatique à 8 rapports, la Discovery 4 est née pour l'aventure. Pouvant accueillir jusqu'à 7 personnes, elle offre également un excellent confort sur les longs trajets. Musclé mais efficace, son moteur 3.0 litres diesel affiche une consommation de 8,5 l/100 km*. Sur route ou hors des sentiers battus, le système Terrain Response® vous permettra de rouler en toute sérénité, quel que soit le revêtement. Partez à l'aventure, en commençant par une course d'essai chez votre spécialiste Land Rover. www.landrover.ch

DISCOVERY 4

SWISS DEAL

- A partir de CHF 68'400.-*
- Prime Swiss Deal de CHF 7500.-*
- Leasing Swiss Deal à 3.9%*
- 3 ans de Free Service*
- Disponible également en série spéciale Zermatt*

Compétence et prestations auprès de votre spécialiste Land Rover



* Modèle illustré: Discovery 4, 3.0 TDV6 aut., 5 portes, 4WD, modèle S, 211 ch/155 kW, consommation mixte 8,5 l/100 km, émissions de CO₂ moyennes 224 g/km, catégorie de rendement énergétique F. Emissions de CO₂ moyennes de tous les véhicules neufs vendus en Suisse 159 g/km. Swiss Deal: valable jusqu'à révocation sur tous les véhicules Discovery 4. Exemple de calcul: prix de vente clients net recommandé CHF 68'400.-, moins prime Swiss Deal de CHF 7500.-, prix actuel CHF 60'900.-. Cumulable avec le leasing Swiss Deal à 3.9%, premier acompte 10% du prix de base recommandé, durée 48 mois, 10'000 km/an, taux annuel effectif 3.97%, caution 5%, casco complète obligatoire non comprise. Mensualité de leasing CHF 706.15, TVA incluse. L'octroi du crédit est interdit s'il entraîne un surendettement du consommateur. Free Service: prestation exclusive suisse, valable 3 ans ou 100'000 km (selon la première éventualité réalisée), service gratuit, contrôles antipollution, matériaux et liquides inclus. Limitée à 40 unités, la série spéciale Discovery 4 Zermatt, 3.0 SDV6 HSE aut., 5 portes, 4WD, 256 ch/188kW, consommation mixte 8,8 l/100 km, émissions de CO₂ moyennes 230 g/km, est disponible dès CHF 69'400.- (prix de base: CHF 96'900.- moins prime Swiss Deal de CHF 7500.-).

VÉLOTHON 2012

Pédalez pour une bonne cause le 19 août à Couvet

Dimanche 19 août, au départ de Couvet, se déroulera la 9e course cycliste Jean-Mary Grezet. Une course qui est aussi le 8e vélothron populaire Rotary Club mine-ex, une action de parrainage menée par 8 clubs Rotary de la région et le Rotaract club Neuchâtel.

«Cette épreuve sportive est donc ouverte à tous, cyclistes débutants ou entraînés», indiquent les organisateurs dans un communiqué. Le principe est le suivant: les cyclistes participant au vélothron cherchent un ou plusieurs sponsors. De leur côté, les sponsors s'engagent à donner un montant de leur choix (de 1 centime à plusieurs francs) pour chaque kilomètre parcouru par leur poulain. Ces dons sont attribués dans leur intégralité à l'aide aux victimes des mines antipersonnel par la fondation Rotary mine-ex (www.mine-ex.ch).

Aider les victimes de mines au Cambodge

«Les mines antipersonnel sont des armes de terreur, elles frappent des innocents par milliers. Le Rotary ne peut pas l'accepter comme fatalité», poursuivent les organisateurs du vélothron. La fondation mine-ex du Rotary réunit tous les membres des Rotary clubs de Suisse et du Liechtenstein. Elle a été créée pour se-

courir les victimes de ces mines au Cambodge, un pays particulièrement touché par les conséquences atroces de mines explosant au passage des enfants et des adultes. L'objectif principal de la fondation est de fabriquer des prothèses et assister les autochtones eux-mêmes dans leur fabrication afin de leur garantir une autonomie.

Pour les familles comme pour les cracks

Petits et grands pédalent donc pour que d'autres puissent à nouveau marcher. Trois parcours sont proposés: boucle «famille» de 15 km, boucle de 60 km et boucle de 120 km. Pour contribuer à atteindre les buts de la fondation, chaque cycliste est encouragé à trouver des sponsors dans son entourage.

Un brunch géant réunira cyclistes, familles, amis et accompagnants non cyclistes dans la convivialité, dès 11 heures au Centre sportif du Val-de-Travers à Couvet. Tout le monde est le bienvenu pour pédaler ou simplement encourager. ● COMM-RÉD

INFO

Plus de renseignements sur: Inscription à la course et au brunch en suivant le lien www.velominex.ch.



Le vélothron est ouvert aux familles comme aux cracks. SP

VALLÉE DE LA BRÉVINE Les paysans n'en peuvent plus des dégâts de sangliers.

«Monsieur Nicati, regardez ces champs dévastés. Aidez-nous!»

SYLVIA FREDA

A genoux. Des journées entières. C'est dans cette position que Gilbert Huguenin, 76 ans, paysan retraité au Bémont, a été très souvent vu, dans la Vallée de La Brévine. A retourner sans cesse les mottes de son champ pris régulièrement d'assaut, la nuit, par les sangliers sortis de la réserve des Jordans, qui se trouve juste à côté. «Groin enfoncé dans la terre, les bestioles viennent chercher à manger.» Des bulbes et des racines essentiellement. «A passé 70 ans, pourtant petit-fils de paysan, je n'ai jamais vu une telle catastrophe!», peine-t-il à dire la voix étranglée par les larmes. «Faites venir Monsieur Nicati! Il faut qu'il voie, qu'il comprenne! Ça ne peut plus durer comme ça!»

Une cascade d'ennuis

Les conséquences induites par des prés mis sens dessus-dessous par des sangliers? Les herbages ne poussent plus. Impossible d'y faire paître les génisses. Il faut remettre le sol en état et le réensemencer. Sinon au revoir aussi fourrage, et surtout au foin de qualité!

«Tous ces gestes agricoles prennent du temps! On reçoit bien des indemnités du canton selon la surface abîmée! Mais elles sont ridicules par rapport aux dégâts subis et aux heures qu'il faut ensuite pour tenter de rétablir une situation, souvent pour un temps éphémère. Le lendemain, les sangliers recommencent de plus belle!»

Contact est pris avec le conseiller d'Etat en charge de la Gestion du territoire. Personne n'y croyait, à l'homme du château, dans le Haut, les pieds dans l'humus... Même s'il était en vacances, Claude Nicati a accepté de venir sur le terrain, avec son épouse Michèle, biologiste de formation.

Alors qu'il pense aller à la rencontre de Gilbert Huguenin, il se retrouve devant cinq autres paysans, tous victimes de dégâts de



Claude Nicati, deuxième depuis la gauche, en discussion avec plusieurs paysans du Bémont sur un pré dévasté par les sangliers. De gauche à droite: Gilbert Huguenin, Claude Chédel, Georges-Ulysse Huguenin, Edmond Schneiter, Christophe et Tony Wieland. Sur la petite photo en bas à droite: Gilbert Huguenin en train de montrer les terres abîmées. RICHARD LEUENBERGER

sangliers et excédés. Parmi les gaillards présents, il y en a d'une certaine carrure.

«Je comprends que vous soyez en rogne», lance le conseiller d'Etat. «Vous vous dites: Nicati fait rien! Mais on a prolongé la chasse du 1er septembre jusqu'à la fin de l'année, afin de diminuer le nombre de sangliers. Et là, vous avez toutes les nuits des gardes-faune!»

Irrité, Edmond Schneiter, agriculteur voisin de Gilbert Huguenin et aussi victime de dégâts, réagit. «Encore faudrait-il que les chasseurs s'entendent! Ils sont en bisbille. Il y en a qui partent quand d'autres arrivent!»

Diminuer la quantité de sangliers dans les environs (trente en tout selon les estimations) est la seule condition aux yeux de Tony

Wieland, beau-fils de Gilbert Huguenin et également agriculteur exploitant harassé. «Les gardes-faune effectuent des tirs de dissuasion pour effrayer le cheptel d'ici et le disperser. Mais acclimatées, les bêtes reviennent très vite! Il faut prendre le problème à la base et en tirer le plus possible. Car avoir peu de sangliers revient à avoir peu de dégâts, peu de discussions, peu d'emmerdes!»

Claude Chédel, autre paysan des lieux, souligne qu'on demande à ceux qui travaillent la terre de la préserver et de la traiter écologiquement. «Et ensuite on la laisse massacrer par des sangliers? Mais c'est un non-sens total! Je ne dis pas qu'il faut exterminer les sangliers, mais en réduire la po-

pulation d'une bonne moitié en tout cas!» Tony Wieland: «Le sanglier n'a pas de prédateurs. On devrait laisser la chasse ouverte toute l'année! Là, on s'en sortirait!»

Girobroyage sollicité

Claude Nicati fait remarquer qu'en 2011, seuls les gardes-faune ont eu le droit de tirer dans les réserves du canton. «Cette année, nous les avons ouvertes aux chasseurs! Nous avons eu une autorisation spéciale de la Confédération.» La réserve des Jordans en sera deux samedis du mois d'octobre. «Suivant ce que ça donne, on peut voir s'il est nécessaire de recourir à un autre arrêté pour prolonger plus loin que la fin de l'année la période de la chasse.» Mais

il tempère l'enthousiasme que pourrait soulever cette solution. «L'année passée, les chasseurs n'ont pas tiré tant de sangliers que ça! La tâche est plutôt revenue aux gardes-faune...»

Les champs dévastés amènent les paysans à demander une autre exception au conseiller d'Etat. Le droit d'utiliser, sur leurs surfaces abîmées, une girobroyeuse. Une machine, en principe interdite dans le canton, sauf autorisation spéciale, susceptible de remettre en état les terrains aux mottes retournées par les sangliers.

«Vous savez que les associations de protection de l'environnement sont contre, du fait qu'elles mettent en péril la biodiversité», leur rap-

pelle Claude Nicati. «Mais il y a peut-être moyen de moyenner... Il faut me laisser étudier la chose. Je ne veux pas vous donner de réponse aujourd'hui. Je vais reprendre ça à mon retour de vacances. La semaine prochaine...»

De cet ultime espoir, les paysans de La Brévine attendent beaucoup. Claude Chédel souligne que le conseiller d'Etat doit agir vite. «Nous ne pouvons pas attendre un ou deux mois supplémentaires. Des récoltes sont en jeu! Nous sommes pressés de voir un résultat...» Claude Nicati le rassure: «Je réunirai à brève échéance les services concernés pour trouver une solution qui puisse être appliquée dans ce cas et les cas à venir.»

EN IMAGE



SP-SECTION NATURE DU SERVICE DE LA FAUNE, DES FORÊTS ET DE LA NATURE

SANGLIERS MARQUÉS, MAIS PAS TOUS

Laie prise au piège photographique. G-dessus, une laie que le service de la faune a capturée et marquée en 2011 dans le cadre du suivi de cette espèce dans le canton. Avec un marquage à la peinture sur le groin des sangliers qui viennent se nourrir à des postes d'agrainage où de la peinture leur est aussi un peu glisée sur le museau, on parvient à faire un suivi. ● SFR

«Nous, les gardes-faune, faisons bien notre travail!»

Fernand Dupré, garde-faune cantonal, comment réagissez-vous au désarroi des paysans?

Je le comprends bien. Nous, les gardes-faune avons beaucoup de dialogue avec eux. Il n'est pas toujours très doux, Mais nous arrivons quand même à avoir un échange constructif.

Comment ça, pas toujours très doux?

Souvent, ils nous reprochent de tout laisser aller. Faux! Nous faisons bien notre travail! Certains agriculteurs aimeraient l'éradication complète du sanglier. Mais il faut savoir que les années bénies, avant 2000, où dans les Montagnes neuchâtelaises nous n'avions pas de sangliers, c'est terminé. Il y en aura toujours. Des dégâts, aussi. A nous de trouver la plus saine des gestions, pour que tout le monde soit content!

Comment les agriculteurs peuvent-ils protéger leurs terres?



Fernand Dupré au travail. RICHARD LEUENBERGER

En barrant les cultures, par exemple celles de maïs, qui attirent les sangliers. Barrer, ça veut dire encercler la zone d'un fil électrique relié à une batterie. Par contre, c'est

plus difficile de barrer des champs et des pâtures.

Dans la réserve des Jordans vivent pas mal de sangliers...

Elle est proche de la France. Or, du côté français, on veut des sangliers pour les chasser en automne. Donc que fait-on? On aménage des places d'agrainage et on les nourrit toute l'année, stabilisant ainsi les hardes dans les forêts. La politique neuchâtelaise est tout autre. Nous, du sanglier, on en veut, mais dans une mesure acceptable. Donc, on ne nourrit pas les sangliers. Ils se débrouillent. Ceci afin qu'ils vivent dans une population stable et pas trop importante. Malheureusement certains chasseurs se permettent de nourrir les sangliers en forêt, pratique interdite. Des hardes sont ainsi attirées et se fixent sur un secteur. Cela occasionne inévitablement des dégâts supplémentaires dans les cultures et pâtures avoisinantes. ● SFR



SAMBIAGIO

2523 Lignières - Tél. 032 751 28 56 - www.sambiagio-style.ch

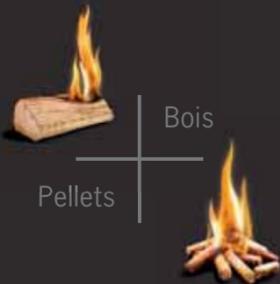
Style S.A.

Exposition permanente
sur rendez-vous

+ de 50 modèles
en expo

Le grand spectacle de l'eau et du feu

LA NOUVEAUTÉ INDUO



Nouveautés

Merida



Delhi

Accumulateur de chaleur

Ottawa

- Chaleur accumulée d'environ 12 heures
- Diffusion de chaleur réglable
- Pivotant jusqu'à 160°



hase



Modèle: Aria
 Dimension: 220 x 220 x 91 H
 Capacité: 4 places
 Couleur: à choix
 Garantie: 7 ans

**Spa 6 personnes
dès Fr. 10'200.-**



HotSpring®
Portable Spas

PLANCHAMANIA™

C'est l'été, le temps
des grillades!

Avantages:

- 10 ans de garantie
- plaques de cuisson en fonte de qualité
- nettoyage aisé
- répartition de la chaleur optimale



Venez découvrir
l'ensemble de
notre gamme et
bénéficiez de
nos conditions
spéciales!

www.eno.fr



Weltweit die Nr. 1

HotSpring®
Portable Spas

LE MAG été

La citation du jour



«Quand on va se baigner, on a chacun droit à son mètre carré. Quelqu'un voudrait se noyer, qu'il pourrait pas.» Fernand Raynaud
Extrait du sketch «Vive le camping»

9

ROCK OZ'ARÈNES Ressoudé autour de son nouveau chanteur Nic Maeder, Gotthard a délivré un concert puissant vendredi. Interview du guitariste Leo Leoni.

Avenches a vu renaître Gotthard

VICKY HUGUELET

Vendredi, Gotthard était de retour au Rock Oz'Arènes, trois ans après son précédent passage à Avenches. Le chanteur a changé, mais l'énergie reste la même. Avant ce concert qui s'avérera exceptionnel, rendez-vous en coulisses avec le Tessinois Leo Leoni, guitariste et fondateur du groupe.

Vous êtes de retour au Rock'Oz Arènes avec un nouveau chanteur. Quel est le sentiment du moment?

C'est un super feeling car on est un train d'écrire ce nouveau chapitre de Gotthard. On a joué ici trois ans en arrière avec Steve (réf: Steve Lee, défunt chanteur du groupe) et ça nous fait plaisir de pouvoir recommencer ce nouveau chapitre avec Nic (réf: Nic Maeder, nouveau chanteur), ici, au Rock Oz'Arènes. Je suis sûr que les fans sont là pour nous soutenir.

Donc vous n'avez pas peur de la réaction du public?

Non.

C'est comme une famille qui vous entoure?

Je ne sais pas si c'est une famille, mais je pense que les fans de Gotthard ont toujours été ensemble et qu'ils ont compris ce qu'il s'est passé. Nous, on essaie de faire du mieux que l'on peut faire.

Et au niveau de l'alchimie sur scène, comment ça se passe entre vous?

On doit apprendre à se connaître. C'est comme un nouveau couple! Il y a des choses qui sont super, et pour les autres il faut s'entendre. Mais ça se passe bien!

En dehors du chant, Nic Maeder est aussi guitariste et pianiste. Est-ce un grand plus sur



Leo Leoni dans ses œuvres guitaristiques vendredi soir. Après le drame de la mort de son chanteur Steve Lee, le groupe a surmonté le deuil pour délivrer à nouveau son intense énergie. DAILYROCK

scène et pour l'enregistrement d'un album?

C'est bien qu'il y ait des instruments, et c'est clair que c'est un plus pour les morceaux. Et quand tu joues d'un instrument, c'est plus simple si tu veux chan-

ger une mélodie ou des accords. Sur la scène, il a sa guitare, c'est bien!

Vous avez donné un concert à Locarno récemment lors duquel vous avez fait un hom-

mage à Steve Lee lors des chansons «Heaven» et «The train». Pensez-vous que c'est important qu'il soit toujours sur scène avec vous, ou est-ce que vous voulez tourner la page gentiment?

Steve est de toute façon sur scène avec nous pour le reste de notre vie, car on a écrit beaucoup de morceaux ensemble et

voulait présenter le nouveau groupe aux fans. C'était pour apprendre à nous connaître, et pour que les fans puissent aussi

«Steve Lee est de toute façon sur scène avec nous pour le reste de notre vie...»

LEO LEONI GUITARISTE ET FONDATEUR DE GOTTHARD

on a passé plus de la moitié de notre vie ensemble. On va peut-être refaire quelque chose comme ça dans le tour suisse... mais on voulait faire l'hommage de Locarno parce que c'était Locarno et que Gotthard a commencé par là. C'était juste de faire un hommage pour Steve dans ce cadre-là. C'était une chose unique, et je pense que ça va rester comme ça.

Changer le membre d'un groupe n'est pas comme remplacer un employé d'une grande entreprise... Comment se passent la communication et l'écriture des chansons avec Nic Maeder?

Comme dans toutes les familles, la première chose que tu dois faire, c'est ouvrir la porte pour laisser rentrer la personne. Si tu ouvres les portes, normalement, quelqu'un peut amener quelque chose. On a tous apporté nos idées et on a travaillé tous ensemble.

Pour le clip de «Starlight» vous avez invité des fans à Berlin. Pourquoi les faire venir jusqu'en Allemagne pour tourner la vidéo?

Le but était d'inviter les fans à faire partie du come-back de Gotthard. «Starlight» était le deuxième single, le premier étant «Remember it's me». On

rencontrer Nic. On a choisi cet endroit car il est super pour le tournage d'un clip.

Et les jolies filles du clip sont aussi des fans?

Je pense qu'elles le sont devenues après le tournage du clip!

Vous avez permis aux fans de télécharger des morceaux de l'album «Firebirth» sur iTunes avant sa sortie dans les bacs. Pourquoi?

Pour créer un intérêt. Les fans sont ceux qui supportent le plus le groupe par rapport à ceux qui achètent simplement les disques. Ils ont eu la chance d'obtenir les morceaux plus vite que les autres car ils étaient les seuls à connaître cette idée. Je pense que c'était juste que les fans aient quelque chose de plus!

La couverture de l'album présente un phénix. Qu'est-ce qu'il symbolise?

Le phénix représente la renaissance. Une ville a brûlé, et cet oiseau, en flammes, a montré la renaissance de cette ville. C'est donc le symbole de notre propre renaissance. ◉

INFO

Plus de renseignements sur:
www.gotthard.com
www.rockozarennes.com

LA DEUXIÈME ÉDITION LA PLUS FRÉQUENTÉE DE L'HISTOIRE DU FESTIVAL

Le festival Rock Oz'Arènes à Avenches a attiré 33 000 spectateurs pour sa 21e édition qui s'est close dimanche. Cela en fait la deuxième édition la plus fréquentée après le record établi l'année passée pour les 20 ans de la manifestation avec 37 000 personnes.

Le festival est resté fidèle à son nom avec une programmation rock et des artistes tels que ZZ Top, Iggy and The Stooges et Alice Cooper, soulignent les organisateurs dans un communiqué hier.

Outre ces légendes américaines, des groupes suisses ont aussi été à l'honneur, comme les Tessinois de Gotthard. Ceux-ci «ont prouvé que les formations issues du terroir pouvaient tenir la dragée haute aux mastodontes d'outre-Atlantique», se félicitent les organisateurs.

La soirée Electro'Arènes a, elle, «connu son apogée avec la prestation haute en couleur des extravagants LMFAO». La soirée de clôture était celle de la chanson française avec Nolwenn Leroy et Laurent Voulzy.



Le phénomène électro LMFAO. Coloré. KEYSTONE

Déjà en place dans nombre d'autres manifestations, des consignes sur le PET, l'alu et les gobelets ont été introduites pour cette 21e édition. Devant le bilan général positif, les organisateurs se prennent à rêver que le festival «dure aussi longtemps que les majestueuses arènes romaines» dans lesquelles il se déroule. ◉ ATS



Des arènes pleines à craquer... Le festival a accueilli cette année 33 000 spectateurs. KEYSTONE

GIL ST-ANDRÉ - LE SACRIFICE Scénario: Jean-Charles Kraehn - Dessin: Sylvain Vallée © Glenat

N° 6



LES TROIS HOMMES ONT ATTENDU LONG-TEMPS, IMMOBILES, CRISPÉS SUR LEUR SOUFFLE. RASSURÉS PAR LES RESPIRATIONS RÉGULIÈRES DES DORMEURS, ILS S'AVENTURENT ENFIN DANS LE DORTOIR...



GIL SE DEMANDE COMMENT SON COEUR, QUI SONNE LE LE TOCSIN À LA VOLÉE, N'A PAS ENCORE RÉVEILLÉ LES COMBATTANTS D'ALLAH...



APRÈS CE QUI LUI SEMBLE UNE ÉTERNITÉ, GIL ET SES COMPAGNONS ATTEIGNENT ENFIN L'ALTRÉ. EXTRÉMITÉ DE LA PIÈCE...



MERDE!



!?? PAR ALLAH!

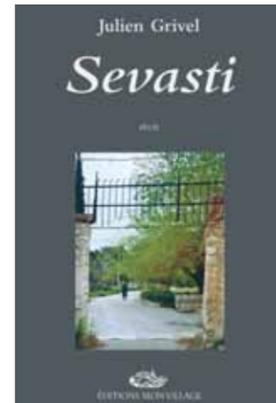
QU'EST-CE QUE...?



(A suivre)

FEUILLETON

N° 24



Editions Mon Village SA

Cet accueil chaleureux m'encourage.

– Le premier élément à souligner, concernant la population dont nous nous occupons, est la difficulté à appliquer avec conscience les règles d'hygiène, dans ce lieu sans avenir. Un grand malade se croit préservé des autres maladies, donc il a tendance à se négliger.

»D'autre part, il faut savoir coiffer, raser et soigner les mains et les pieds invalidés, poursuit Eudokia.

– Ma belle-mère est la coiffeuse de mon village natal et je l'ai souvent aidée. Je connais donc un peu le métier et ce sera facile pour moi. Je constate que votre tâche est lourde, remarqué-je.

– Oui, Sévasti, mais elle est gratifiante. C'est une occasion de rencontres bouleversantes, pathétiques.

»Tous les flacons de couleur brune que tu vois alignés et étiquetés dans la vitrine sont des désinfectants pour les plaies nombreuses: "Eau oxygénée", "Alcool", "Iode", "Crésyl" et "Acide borique".

– Que contient la fiole de liquide violacé, sur la table, à côté des deux pots de vaseline et de pâte caustique?

– De la liqueur de Dakin, un autre antiseptique.

»Le tiroir du meuble d'angle est fermé à clé car il recèle du laudanum et des somnifères qu'on administre en fin de vie pénible, ainsi que le seul médicament spécifique, l'huile de Chaulmoogra², en ingestion nauséuse ou en instillation sous-cutanée douloureuse. Les infirmières m'enseignent ensuite les notions d'asepsie, le fonctionnement de l'autoclave duquel elles sortent une boîte métallique renfermant des instruments destinés aux extractions dentaires.

(A suivre)

1 Diminutif de Sévasti.
2 Bactériostatique peu efficace qui provient des graines d'un arbre de Malaisie et d'Inde.

HOROSCOPE

BÉLIER (21.3 - 20.4)

Amour : vos sentiments se renforcent et, comme ils sont partagés, vous pouvez espérer vivre une très belle histoire. **Travail-Argent** : en matière de finances, vous ne serez guère en position de force. Faites vos comptes régulièrement. Côté travail, vous aimeriez bien pouvoir sortir du train-train quotidien, mais ce sera pour plus tard. **Santé** : jambes lourdes.

TAUREAU (21.4 - 21.5)

Amour : si vous avez des enfants, le courant passera assez mal, aujourd'hui. Vous ne serez peut-être pas assez disponible. **Travail-Argent** : exploitez à fond toutes les opportunités qui se présenteront dans le cadre de votre travail. Mettez vos capacités en valeur. **Santé** : vous avez besoin de vous reposer physiquement et moralement.

GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

Amour : votre audace et votre joie de vivre, donneront le tempo à votre relation, vous serez bien inspiré dans vos loisirs communs. **Travail-Argent** : inutile de vous parler de travail sous quelle forme que ce soit. Vous avez l'esprit ailleurs. Il faudra pourtant bien assumer les tâches courantes. **Santé** : n'hésitez pas à remettre en question certaines de vos habitudes.

CANCER (22.6 - 22.7)

Amour : vous ne serez pas sur la même longueur d'onde que votre partenaire. Il y a des risques de malentendus. Soyez vigilant. **Travail-Argent** : au travail, vous réussirez à retourner à votre avantage une situation délicate. Mais il faudra vous résoudre à bousculer vos habitudes. **Santé** : vous ne manquerez pas de vitalité.

LION (23.7 - 22.8)

Amour : vous ne serez guère enclin au romantisme, aujourd'hui. **Travail-Argent** : dans le domaine professionnel, vous savez ce que vous voulez. Avec l'énergie qui vous caractérise, vous irez droit au but. **Santé** : mal de tête.

VIERGE (23.8 - 22.9)

Amour : vous attachez trop d'importance à ce que les autres pensent de vous. Menez votre vie comme vous l'entendez et tant mieux si cela convient à votre entourage. **Travail-Argent** : vous devriez vous consacrer davantage à votre travail et laisser les sorties, les mondanités de côté pour un temps. **Santé** : votre dos vous fait souffrir.

BALANCE (23.9 - 22.10)

Amour : célibataire, vous ne manquerez ni de vitalité, ni de séduction, mais votre situation amoureuse peut devenir assez confuse. En couple, vous avez eu de meilleurs moments. **Travail-Argent** : vous obtiendrez les succès dont vous rêvez, à condition de ne pas trop fanfaronner et d'éviter les provocations inutiles. **Santé** : grosse fatigue.

SCORPION (23.10 - 22.11)

Amour : l'ambiance est au calme et à la sérénité, mais ne craignez pas que ce soit un enlèvement dans le quotidien. **Travail-Argent** : vous aurez à cœur de mettre de l'ordre dans vos affaires courantes. **Santé** : beauté rime avec bien-être, pensez-y.

SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

Amour : vos amours prennent une tournure surprenante... C'est le moment de vous montrer tel que vous êtes sans chercher à en faire trop. **Travail-Argent** : les démarches commerciales ou relationnelles sont favorisées. N'hésitez pas à décrocher votre téléphone, à faire des propositions. **Santé** : la fatigue vous gagne. Gérez mieux votre capital énergie.

CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

Amour : vous devrez faire des efforts pour retrouver l'harmonie dans votre couple. Des concessions seront indispensables, mais vous ne le regretterez pas. **Travail-Argent** : vous manquerez de patience et de clarté pour être suffisamment convaincant. Vos projets risquent de rester dans les tiroirs. **Santé** : problèmes digestifs.

VERSEAU (21.1 - 19.2)

Amour : un coup de téléphone, un courrier vous mettront du baume au cœur. Ce sont peut-être des nouvelles d'une personne que vous aviez perdue de vue. **Travail-Argent** : la tournure des événements facilite l'éclosion de vos projets, c'est le moment d'en parler. Votre créativité est au rendez-vous. Ne doutez pas de vos capacités. **Santé** : tout va bien.

POISSONS (20.2 - 20.3)

Amour : pensez un peu plus aux gens qui vous entourent et qui vous aiment. Accordez-leur un peu plus de votre temps. **Travail-Argent** : c'est le bon moment pour faire des projets à long terme et mettre une stratégie au point pour parvenir à les mettre en place. Côté finances, la prudence s'impose. **Santé** : évitez les excès.



LA ROUTE DES SENTEURS 1/5

Ils cultivent la bonne odeur ou le bon goût. Tous appliquent des principes biologiques. Portraits de cinq passionnés.

NOUVELLES VOIX 20 /24

Sur internet, vous pouvez retrouver tous les artistes à l'adresse

chansonromande.arcinfo.ch

SAFRAN Si le terrain et le climat conditionnent son éclosion, la passion joue un rôle pour cultiver l'or rouge. Reportage à Mund, qui en a fait sa spécialité.

Mund met les «pistils doubles»

ALINE CARRUPT

«Adiöö», chante le chauffeur en larguant ses passagers sur la place du village, «und guete Tag». Au volant de sa carriole jaune à croix rouge, il vient d'avalier les quelques kilomètres qui nous séparent de Brigue. Sans oublier de donner un coup de klaxon à chaque virage en lacet. Dehors, il fait chaud. Trop chaud. Pas un seul arbre sur la petite place pavée tout juste rénovée. Seul un vieux raccard apporte un peu d'ombre. «Safranmuseum», dit l'enseigne. C'est sûr, nous sommes à Mund (VS). Là où le premier safran «made in Switzerland» a reçu son appellation d'origine contrôlée.

Depuis le 14e siècle

«Ici, sur quelque 500 habitants, nous sommes plus de 100 à en cultiver», annonce fièrement Daniel Jeitziner, président de la Confrérie des cultivateurs de Mund. «Et ce depuis le quatorzième siècle, époque à laquelle il a fait son apparition dans la région».

L'homme est passionné. Peu importe le dialecte haut-valaisan. A l'écouter, on aimerait voir, toucher, goûter. Sauf qu'en plein mois d'août, toute la production (entre 2 et 4 kilogrammes) est déjà écoulée. La demande dépasse l'offre. Le «Mundersafran» n'est que rarement com-



Actuellement, aucun crocus n'est visible dans les prés de Mund, les bulbes sont encore plongés dans leur sommeil estival. SP

mercialisé. Pas même dans la petite épicerie «Konsum» du village. Mais une excursion ici vaut malgré tout son pesant d'or. Car depuis 2007, les habitants ont véritablement mis les «pistils doubles» pour leurs hôtes. En créant d'abord un musée puis un sentier didactique dédié à

leur épique épice. D'ailleurs, à quelques mètres de l'arrêt de bus, un panneau indique le chemin. Un chemin qui passe à travers les prés, enjambe les bisces, traverse les minuscules parcelles safranières. On a beau les scruter du regard, aucun crocus dans les prés. A cette saison, le «trésor» du village ne pointe pas encore le bout de sa fleur.

En duo avec le seigle

Pour le moment, les bulbes sont plongés dans leur sommeil estival. C'est le seigle qui squatte le terrain. «C'est le principe de la double-culture», explique le spécialiste, «le seigle aère le sol, il est récolté à la fin de l'été, avant la floraison automnale du safran.»

C'est donc au mois d'octobre

que les premiers pétales pointeront timidement. Après la cueillette, on retirera aussitôt les stigmates avant de les faire sécher à l'air ambiant et à l'abri de la lumière pendant quarante-huit heures. «Et non au four

comme en Espagne ou en Iran», précise Daniel Jeitziner. On l'aura compris, leur safran est le meilleur. «Mais aucun producteur ne peut en faire son gagnepain», avertit l'homme.

Pourtant, sur le marché, im-

possible de trouver un aliment plus cher que celui-là. Même la truffe noire du Périgord et le caviar de béluga sont largement surpassés. Le safran se négocie entre 15 000 et 25 000 francs le kilo. La raison de ce prix? Le travail est fastidieux. La plantation des bulbes, l'entretien des terres, la récolte et le séchage se font à la main. «Pour obtenir un kilo de précieux pistils, il faut 130 000 fleurs», détaille le cultivateur avec précision.

Le parfum de l'or rouge

Une heure trente que l'on chemine au fil des parcelles et des panneaux didactiques. Une grosse bourrasque de föehn nous ramène au village. Il y est question, en cette fin d'après-midi, de dégustation. Ici, les deux restaurants proposent leurs spécialités. Ça embaume et accroche la faim au creux du ventre. Du riz à la liqueur, en passant par les gâteaux et le pain, tout a le parfum de l'or rouge, certifié local bien sûr. Les yeux fermés, on rêve de tapis magiques, de caravanes, de mercenaires... Un régal.

«Tüüüt.» Le klaxon du car postal finit par sonner le réveil. Dans les virages en lacets, on n'a désormais plus qu'une idée en tête: planter quelques bulbes dans son jardin. Car c'est sûr, la passion a gagné. ●

Les Mordus du crocus sativus

Surprise! Cette épice que l'on pourrait croire trop exotique pour le climat occidental est cultivée sous nos latitudes. Abandonnée au fil des temps, la culture du safran n'a pas disparu pour autant. Aujourd'hui, les habitants de Mund n'en ont plus le monopole.

C'est la découverte d'un document historique, daté de 1647 et attestant d'une vente de safranière à Venthône, qui a relancé la fameuse épice en Valais. Depuis 2002, quel-

ques passionnés se sont réunis sous la bannière des Mordus du crocus sativus. «Notre but n'est pas d'en faire le commerce», explique la coordinatrice Catherine Schnydrig, «mais plutôt de partager ce savoir-faire afin qu'il ne fonde pas dans la nature.»

A l'automne, entre Martigny et Sierre, quelques prés se parent ainsi de mauve. La preuve que le safran se plaît en terre valaisanne. ●



«Ici, sur quelque 500 habitants, nous sommes plus de 100 à cultiver du safran.»

DANIEL JEITZINER PRÉSIDENT DE LA CONFRÉRIE DES CULTIVATEURS DE MUND

LES NOUVELLES VOIX DE LA CHANSON ROMANDE Un groupe qui aime la chanson française avec un goût pour l'authentique.

Pamplemousse, un cocktail de musique coloré doux et pétillant

La rencontre s'est faite au studio d'enregistrement Artefax, pas très loin des Docks, à Lausanne, où le groupe Pamplemousse mettait la dernière touche à l'album qui doit sortir cet automne.

L'ensemble compte cinq personnes: Chris la principale voix et le guitariste, mais aussi le créateur de chansons, Nico le batteur, Fred le saxophoniste puis s'est ajouté Sophie la contrebassiste, et la petite dernière, Mimi, celle qui vole dans les airs avec son parapente, les pieds sur terre avec son accordéon et son art de se jouer des mots.

Tous réunis autour de la grande table de la cuisine du studio, la tasse de café à la main, une ambiance conviviale s'est installée qui donnait envie de rester... et de rester.

Pamplemousse, un groupe et pourquoi ce nom? «C'est sorti comme ça, c'était cool et c'est tout.» Par rapport à la musique qu'ils élaborent, le nom de «Pamplemousse» leur colle bien à la peau. Et puis l'huile essentielle de pamplemousse étant connue pour ses vertus déstressantes, finalement tout cela leur correspond bien.

Chris, le chanteur avec Mimi, l'accordéoniste, écrivent la plupart des chansons. Le choix des chansons se déroule au local où ils répètent. «Jusqu'à aujourd'hui, il n'y a jamais eu un avis défavorable pour un texte», confie Fred. «C'est un arrangement commun, tout le monde amène son grain avec ses différentes influences.» La chanson est considérée terminée quand elle est soumise à un coach musical qui discute de l'arrangement et donne son



Pamplemousse prépare son nouvel album. SP

approbation. Les morceaux évoluent selon les concerts ou les enregistrements et aussi, selon les scènes. Pour une petite scène, ils jouent intimistes, en petite formation. Sur une

grande scène, ils rajoutent un piano, un violoniste. Leur style, bien sûr, c'est le style Pamplemousse, une mixture conçue par chaque musicien, pétillante, triste, drôle. Les textes n'influen-

cent pas la musique, «on peut avoir des textes mélancoliques sur une musique joyeuse» explique Sophie.

Quand ils se produisent, ils arrivent à capter l'attention du public, «plus personne ne boit, ni ne parle, tout le monde est à l'écoute, des instants qui nous remplissent de joie», confie Fred. «Ce qu'apprécient les personnes à nos concerts c'est notre musique gaie et notre côté famille qui est communicatif, la complicité entre l'accordéon et les cuivres par exemple.»

Ils constatent que la cohésion du groupe vient de la mixité, garçons-filles et de la diversité des instruments. Ils tiennent au côté acoustique, pas de synthé, pas de son électrique, un style «un peu vieille France». Ils leur importent d'être authentiques. Ils sont attachés à la pureté du son.

Le monde selon Pample-

mousse, «c'est un monde sans tête», le titre qu'il désirerait donner à leur prochain album, c'est aussi un monde de partage, de joie, de bonne humeur qu'ils souhaiteraient transmettre, un monde à l'écoute de l'autre. «Il y a trop de mauvaises têtes pour que ce monde fonctionne», conclut Fred. ● REGINE BINDÉ

www.pamplemousse-music.ch

option
musique
Les nouvelles voix de
la chanson romande
sont aussi sur
Option Musique
du lundi au vendredi
à 11h30 et 19h30
avec Valérie Ogier

12 BONNS PLANS



Apollo 1

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe 0.80 cts min.)

Rebelle - 3D 1re semaine - 7/7

Réalisateur: Mark Andrews.

EN PREMIÈRE SUISSE! En Digital 3D! Dessin animé produit par Pixar dans lequel la fille héritière d'un royaume en Ecosse doit conjurer une terrible malédiction.

VF LU et MA 14h45. LU 17h45. LU et MA 20h15.

VO angl. s-t fr/all MA 17h45

Apollo 2

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

L'âge de glace: la dérive des continents - 3D 6e semaine - Tous/7

Réalisateur: Steve Martino.

En Digital 3D! Les trois amis trouveront sur leur chemin toute sorte d'animaux marins exotiques et combattront d'impitoyables pirates.

VF LU et MA 15h, 17h30, 20h30

Apollo 3

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

Mains armées 1re semaine - 16/16

Acteurs: Roschdy Zem, Leïla Bekhti, Marc Lavoine. Réalisateur: Pierre Jolivet.

PREMIÈRE VISION! Lucas a 46 ans. Un grand flic, patron au trafic d'armes à Marseille. Maya a 25 ans. Elle est jeune flic aux stupps, à Paris. Comme souvent, les armes croisent la drogue. Et Lucas va croiser Maya. Pas forcément par hasard. Flag, braquage, indices... leurs enquêtes vont s'entremêler. Leurs vies aussi. Parce que leur histoire a commencé bien longtemps avant leur rencontre...

DERNIERS JOURS VF LU et MA 20h15

Madagascar 3 - Bons baisers d'Europe - 2D 9e semaine - Pour tous/7

Réalisateur: Eric Darnell.

DERNIÈRES PROJECTIONS ! EN DIGITAL 2D! Ce film est présenté en Sélection officielle - hors-compétition au Festival de Cannes 2012.

VF LU et MA 15h15

360

2e semaine - 14/16

Acteurs: Anthony Hopkins, Rachel Weisz, Jude Law. Réalisateur: Fernando Meirelles. Une histoire d'amour chorale où les destins de personnages d'horizons différents s'entrecroisent.

VO angl. st fr/all LU et MA 17h45

The Amazing Spider-Man - 2D

3e semaine - 12/12

Acteurs: Andrew Garfield, Emma Stone, Rhys Ifans. Réalisateur: Marc Webb.

DERNIERS JOURS! En Digital 2D! Peter Parker trouve une piste lui permettant de lever le voile sur la disparition de ses parents, alors qu'il n'était encore qu'un enfant...

DERNIERS JOURS! VF SA 22h30

Paris-Manhattan 2e semaine - 7/12

Acteurs: Woody Allen, Alice Taglioni, Patrick Bruel. Réalisateur: Sophie Lellouche.

Alice est jeune, belle et passionnée par son travail de pharmacienne. Seul problème, elle est toujours célibataire. Préférant se réfugier dans sa passion pour Woody Allen, elle résiste tant bien que mal à la pression de sa famille qui ne cherche qu'à la caser. Pourtant, sa rencontre avec Victor pourrait bien changer la donne.

DERNIERS JOURS VF DI 11h

Arcades

Faubourg de l'Hôpital 5, tél 0900 900 920

The Dark Knight Rises

2e semaine - 14/14

Acteurs: Christian Bale, Gary Oldman, Morgan Freeman. Réalisateur: Christopher Nolan.

Troisième volet et dernier volet de la trilogie batmanienne de Christopher Nolan.

VF LU et MA 16h45, 20h15

Rebelle - 2D

1re semaine - 7/7

Réalisateur: Mark Andrews.

EN PREMIÈRE SUISSE! Dessin animé produit par Pixar dans lequel la fille héritière d'un royaume en Ecosse doit conjurer une terrible malédiction.

VF LU et MA 14h30

Bio

Faubourg du Lac 27, tél 0900 900 920

La part des anges 2e sem. - 14/14

Acteurs: Paul Brannigan, John Henshaw, Jasmin Riggs. Réalisateur: Ken Loach.

Prix du Jury au Festival de Cannes 2012. A Glasgow, Robbie, tout jeune père de famille, est constamment rattrapé par son passé de délinquant. Il croise la route de Rhino, Albert et la jeune Mo lorsque, comme eux, il échappe de justesse à la prison mais écope d'une peine de travaux d'intérêts généraux.

VO angl. st fr/all LU et MA 17h45, 20h15

Le Lorax - 2D

2e semaine - Tous/5

Réalisateur: Chris Renaud.

En Digital 3D! Malgré les avertissements du protecteur de la nature, le Lorax, un entrepreneur avide dépeuple une forêt de ses arbres Truffula pour fabriquer des vêtements. Les conséquences sont désastreuses car tous les animaux partent...

VF LU et MA 15h

Rex

Faubourg de l'Hôpital 16, tél 0900 900 920

The Dark Knight Rises

2e semaine - 14/14

Acteurs: Christian Bale, Gary Oldman, Morgan Freeman. Réalisateur: Christopher Nolan.

La suite des aventures de Batman par Christopher Nolan.

VF LU et MA 14h30.

VO angl. st fr/all LU et MA 20h15

To Rome with love 5e sem. - 10/14

Acteurs: Woody Allen, Ellen Page, Jess Eisenberg. Réalisateur: Woody Allen.

Dans une Rome de carte postale, divers couples se font et se défont. Comédie de et avec Woody Allen.

DERNIERS JOURS

VO angl. st fr/all LU et MA 18h

Studio

Faubourg du Lac 7, tél 0900 900 920

Un bonheur n'arrive jamais seul

6e semaine - 7/10

Acteurs: Sophie Marceau, Gad Elmaleh, François Berléand. Réalisateur: James Huth.

Sacha aime ses amis, son piano, la fête. La nuit, il joue dans un club de jazz et séduit des jolies filles. Il vit dans l'instant, pour le plaisir. Sans réveil-matin, sans alliance, sans impôt. Charlotte a trois enfants, deux ex-maris et une carrière professionnelle à gérer. Elle n'a aucune place pour une histoire d'amour. Tout les oppose. Ils n'ont rien à faire ensemble... Ils sont faits l'un pour l'autre.

VF LU et MA 17h45, 20h15

L'âge de glace: la dérive des continents - 2D

6e semaine - Tous/7

Réalisateur: Steve Martino.

En Digital 2D! Les trois amis trouveront sur leur chemin toute sorte d'animaux marins exotiques et combattront d'impitoyables pirates.

VF LU et MA 15h

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.

Merci de votre compréhension!

Lu-ma 15h, 17h30, 20h30. 7 ans. De M. Andrews

SCALA 1,2,3 (0900 900 920)

L'âge de glace 4: La dérive des continents - 2D

Lu-ma 15h, 17h30, 20h15. Pour tous. De S. Martino

360.00

Lu-ma 18h15, VO. 14 ans. De F. Meirelles

L'âge de glace 4: La dérive des continents - 2D

Lu-ma 14h45. Pour tous. De S. Martino

The dark knight rises

Lu-ma 17h. Lu-ma 20h30, VO. 14 ans. De C. Nolan

Mains armées

Lu-ma 20h30. 16 ans. De P. Jolivet

Brave - Rebelle - 2D

Lu-ma 14h45. 7 ans. De M. Andrews

Le Lorax - 3D

Lu-ma 16h15. Pour tous. De C. Renaud

COUVET

LE COLISÉE (032 863 16 66)

Relâche

LA NEUVEVILLE

LE MUSÉE (032 751 27 50)

Relâche jusqu'au 22 août

PUBLICITÉ

SAMBIAGIO Style S.A.
Le grand spectacle de l'eau et du feu

POÊLES, CHEMINÉES & SPAS

2523 Lignièrès - Tél. 032 751 28 56 - www.sambiagio-style.ch



NEUCHÂTEL

FESTIVAL

Mardi du Ruckers

Musée d'art et histoire. Concert donné par Philippe Despont. Ma 07.08, 12h

Festival choral international de Neuchâtel

Temple du Bas.

Du me 08 au sa 11.08.

Concours 10h et 14h.

Concerts 20h.

EXPOSITION

Galerie Quint-Essences

«Digging Deeper». Michel Bühler, Stella Challandes, Anaïs Laurent, Marie-Jeanne Schindler, Micheline Sidler et Johan Wahlstrom (gouaches, huiles, techniques mixtes & terres cuites émaillées). Je-sa 14h-18h30. Jusqu'au 30.08.

Bibliothèque publique et universitaire

«Je vous aime encore plus sur votre portrait». Rousseau ou le culte de l'image. Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-17h. Jusqu'au 31.10.

Jardin botanique

«Rousseau, de la lettre à la fleur». Jardin à thèmes. Dans le cadre des célébrations du tricentenaire de la naissance de Rousseau. Jusqu'au 07.10. Lu-di 9h-20h.

Villa de l'Ermitage

Anju Chaudhuri, gravure et peinture. Yvan Oulevay, créateur verrier. Lu-di 9h-17h. Jusqu'au 19.08.

Temple du Bas

«L'eau et le feu - symboles sacrés».

Lu-ve 16h-18h. Sa 11h-13h. Jusqu'au 06.08.

Centre Dürrenmatt

«Friedrich Dürrenmatt, portraits et autoportraits».

Me-di 11h-17h. Jusqu'au 16.09.

MUSÉE

Musée d'art et histoire

«William Röthlisberger (1862-1943), peintre intime du lac». Jusqu'au 02.09.

«Automates & Merveilles - Les Jaquet-Droz et Leschot».

Jusqu'au 30.09.

«Les collections des arts appliqués, un aperçu».

Jusqu'au 30.12.2013.

«Neuchâtel: une histoire millénaire, entre régionalisme et ouverture sur le monde».

Jusqu'au 31.12.2013.

Ma-di 11h-18h.

PUBLICITÉ

L'Audi A1 Sportback. Grande à tout point de vue.

Un plaisir démultiplié: dotée de cinq portes, l'Audi A1 Sportback facilite sensiblement l'accès au véhicule et le chargement. Son design innovant et musclé est personnalisable par un dôme de toit d'une couleur contrastée. Elle séduit également par ses moteurs TFSI et TFSI efficients, son système de récupération et plus encore. Montez à bord pour vous immerger dans l'univers fascinant d'Audi.

A tester dès maintenant

SENN Automobiles SA
www.sennautos.ch

Audi L'avance par la technologie

RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

ABC (032 967 90 42)

Relâche du 6 au 14 août



Fin d'une trilogie batmanienne avec «The dark knight rises». SP

HAGAR DUNOR LE VIKING

N° 335



© 2012 Hagar Dunor. All rights reserved.



PEOPLE

LOUISE EKLAND

Elle a un bus en or

Avec son irrésistible accent british et sa passion pour le sport, Louise Ekland (photo Thomas Laisn) était la candidate idéale pour faire découvrir Londres pendant les Jeux. «C'est un cadeau en or, le moment phare de ma carrière. Je connais bien la ville, j'ai vécu six ans ici», s'enthousiasme-t-elle. Tous les matins, à 9 heures, la pétillante Anglaise prend l'antenne et se balade dans la capitale à bord de son bus londonien spécialement aménagé en studio roulant. Une première mondiale: «Il a fallu utiliser beaucoup



de technologie pour stabiliser les caméras et avoir un son correct. Afin d'éviter des ruptures de faisceau, des agents émetteurs sont placés sur certains immeubles. Grâce à ce dispositif, on vit et on respire Londres», explique Franck Thebault, le réalisateur. Des invités (Katie Melua, Stella McCartney, Jimmy Cliff...), une revue de presse, de la cuisine avec de grands chefs français qui revisitent des spécialités anglaises.

MICHEL JONASZ
L'hommage au blues

Vu mardi dernier sur France 3 dans le téléfilm «Les pieds dans le plat», Michel Jonasz pense déjà à son prochain album pour 2013. En 2007, il a entamé une trilo-

gie d'hommages aux œuvres musicales qui l'ont inspiré. Après l'album et le spectacle «Chanson française», puis la pièce «Abraham», où il célèbre la musique tzigane, il planche actuellement sur un hommage au blues et au rock'n roll. L'auteur-compositeur de «La boîte de jazz» sera au Festival Trenet, à Narbonne, du 22 au 25 août, aux côtés notamment des finalistes de «The Voice».

RICKY MARTIN

Il a sa propre série

Le chanteur portoricain Ricky Martin a signé avec Universal Television pour développer une série dont il sera le héros. Il s'était fait remarquer en février dernier dans un épisode spécial de «Glee» dans lequel il jouait un professeur de chant espagnol enflammé.

RTS Un

- 9.45 Top Models ⚡
- 10.05 Top Models ⚡
- 10.30 EuroNews
- 10.40 Inspecteur Barnaby ★★ Film TV.
- 12.20 Scènes de ménages
- 12.45 Le journal
- 13.15 Ensemble
- 13.20 Toute une histoire
- 14.25 Hôtel de rêve... Film TV.
- 16.05 La Clinique du cœur Film TV.
- 17.40 Rex
- 18.30 Un objet, un exploit
- 18.35 Top Models ⚡
- 18.55 Météo régionale
- 19.00 Télé la question ! ⚡
- 19.30 Le journal ⚡
- 20.00 Météo ⚡
- 20.10 Les plus beaux toutous minous ⚡

20.40 MAGAZINE



Box office à la carte

Cinéma. 2 h 45. Les téléspectateurs peuvent exprimer leur choix au 0901 5566 01 pour «Australia» OU au 0901 5566 02 pour «L'Étrange Histoire de Benjamin Button».

- 23.25 New York Unité Spéciale Série. Policière. EU. 2012. Inédit. 2 épisodes.
- Un violeur en série sévit dans la ville, et l'équipe met tout en oeuvre pour le retrouver, mais leur tâche est compliquée par l'intervention de «justiciers».
- 0.55 30 Rock
- 1.15 Le journal ⚡
- 1.45 Météo

RTS Deux

- 6.55 Arthur
- 7.20 Petits joueurs
- 7.20 Georges le petit singe
- 7.35 Georges le petit singe
- 7.45 Lulu Vroumette
- 8.00 Lulu Vroumette
- 8.10 Babar : les aventures de Badou
- 8.35 Sabrina
- 9.00 Les Dalton
- 9.10 Casper : l'école de la peur
- 9.25 Petits joueurs
- 9.30 Jeux olympiques 2012 Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).
- 12.00 Jeux olympiques 2012 Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).
- 14.00 Jeux olympiques 2012 Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).

18.00 SPORT



Jeux olympiques 2012

Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre). Au programme notamment: Athlétisme. Lancer du poids dames. Finale. - Athlétisme. 200 m dames. 1er tour.

- 22.40 Trio Magic & Banco
- 22.45 Le journal des Jeux ⚡
- 23.15 Jeux olympiques 2012 Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).
- Au programme: Volley-ball. Tournoi masculin. 1er tour. Poule B. Brésil / Allemagne. - Basket-ball. Tournoi masculin. 1er tour. Poule A. Argentine / Etats-Unis.
- 1.00 Le journal ⚡

TF1

- 6.10 Eliot Kid ⚡
- 6.25 Ouf le prof ⚡
- 6.30 TFou ⚡
- 8.30 Téléshopping
- 9.00 TFou ⚡
- 10.00 Secret Story ⚡
- 10.55 Au nom de la vérité ⚡
- 11.20 Au nom de la vérité ⚡
- 12.00 Les douze coups de midi ⚡
- 13.00 Journal ⚡
- 13.50 Météo des plages ⚡
- 13.55 Les Feux de l'amour ⚡
- 14.55 Tragique Obsession ⚡ Film TV.
- 16.30 Grey's Anatomy ⚡
- 17.20 Grey's Anatomy ⚡
- 18.05 Secret Story ⚡
- 19.05 Au pied du mur ⚡
- 19.55 Météo ⚡
- 20.00 Journal ⚡
- 20.40 Nos chers voisins ⚡

20.50 SÉRIE



Les Experts : Manhattan

Policière. EU. 2010. Avec : Gary Sinise, Claire Forlani, Melina Kanakaredes, Carmine Giovinazzo. 4 épisodes. Blessé, Mac est en convalescence.

- 23.55 Preuve à l'appui ⚡ Série. Policière. EU. 2007. 2 épisodes.
- Garret accompagne Jordan à l'hôpital: la jeune femme doit en effet être opérée d'une tumeur au cerveau. Une intervention risquée qui, si elle réussit, lui sauvera la vie.
- 1.35 Evian Masters ⚡ Golf. Circuits américain et européen féminins 2012.

France 2

- 6.30 Journal ⚡
- 6.35 Télématin ⚡
- 8.00 Journal ⚡
- 8.10 Télématin (suite)
- 8.55 Des jours et des vies ⚡
- 9.20 Amour, gloire et beauté ⚡
- 9.45 Lignes de vie
- 10.15 Coeur Océan ⚡
- 10.45 Motus ⚡
- 11.15 Les z'amours ⚡
- 11.50 Jeux olympiques 2012 Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).
- 13.00 Journal ⚡
- 13.44 Météo des plages ⚡
- 13.55 Toute une histoire ⚡
- 14.35 Côté Match ⚡
- 14.45 Jeux olympiques 2012 Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).
- 20.00 Journal ⚡

20.45 SPORT



Jeux olympiques 2012

Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre). Thierry Omeyer et les handballeurs français affrontent la Suède à 22h15.

- 1.10 Journal de la nuit ⚡
- 1.25 Concert des nuits d'été de Schönbrunn ⚡
- Concert. Classique. 1 h 35. Inédit. Direction musicale: Gustavo Dudamel.
- L'Orchestre philharmonique de Vienne placé sous la direction Gustavo Dudamel. Au programme: La «Polonaise» tirée de l'opéra «Eugene Oneguine», de Piotr Ilyitch Tchaïkovski.

France 3

- 9.00 Jeux olympiques 2012 Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).
- 12.00 12/13
- 12.55 Jeux olympiques 2012 Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).
- 14.50 En course sur France 3 ⚡
- 15.05 Maigret ★ ⚡ Film TV.
- 16.40 Des chiffres et des lettres ⚡
- 17.25 Slam ⚡
- 18.05 Questions pour un champion ⚡
- 18.40 Météo des plages ⚡
- 18.55 Petits joueurs ⚡
- 19.00 19/20
- 19.55 Jeux olympiques 2012 Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).

20.35 VARIÉTÉS



Sous les étoiles

Prés.: Daniela Lumbroso, Stéphane Rousseau et Claudia Tagbo. 2 h 35. Invités: Cali, Chimène Badi, Christophe Willem, Dany Brillant...

- 23.10 Météo ⚡
- 23.15 Soir 3 ⚡
- 23.45 Strip-tease ⚡ Magazine. Société. 50 minutes.
- Au sommaire: Je rêvais d'un autre monde. Des caméras de télévision plongent dans le quotidien d'une famille dont le père s'échine à respecter l'environnement, en supprimant ou réduisant ses consommations.

M6

- 8.55 Météo ⚡
- 9.00 M6 boutique ⚡
- 10.05 Météo ⚡
- 10.10 Malcolm ⚡
- 10.35 Malcolm ⚡
- 11.00 Malcolm ⚡
- 11.25 Malcolm ⚡
- 11.45 Modern Family ⚡
- 12.10 Modern Family ⚡
- 12.45 Le 12.45 ⚡
- 13.00 Scènes de ménages ⚡
- 13.30 100% montagne ⚡
- 13.45 Une si longue absence ⚡
- 15.30 Bricolage et remue-ménage ⚡ Film TV.
- 17.50 Le bus ⚡
- 18.45 L'été de «100% Mag» ⚡
- 19.45 Le 1945 ⚡
- 20.05 En famille ⚡

20.50 TÉLÉ-RÉALITÉ



L'amour est dans le pré

2012. Prés.: Karine Le Marchand. 2 h 10. Inédit. Episode 6. Dans le Vaucluse, Annie et Nancy découvrent le quotidien de Bruno.

- 23.00 Belle toute nue ⚡ Magazine. Féminin. Prés.: William Camimolla. 1 h 25. Christine et Pauline.
- William Camimolla rencontre Christine et Pauline, deux femmes qui ont du mal à vivre avec leur image.
- 0.25 Belle toute nue ⚡ Sandrine et Florence.
- 2.10 Jericho ⚡
- Alerte.

ARTE

- 10.25 Arts du mythe ⚡
- 10.55 Trop jeune pour mourir
- 11.45 Tout feu tout flamme
- 12.40 Echange de microbes Film.
- 12.50 Arte journal
- 13.00 Xenius
- 13.25 Le peuple des océans ⚡
- 16.20 Xenius
- 16.50 Sous le ciel de Paris Film.
- 16.55 Le Saint
- 17.45 Luxuriante Amazonie
- 18.30 Les animaux face aux changements climatiques
- 19.15 Dans tes yeux ⚡
- 19.40 La Minute vieille ⚡
- 19.45 Arte journal
- 20.05 Le Rhin, des Alpes à la mer du Nord

20.50 FILM



Citizen Kane ★★★

Drame. EU. 1941. Réal.: Orson Welles. Avec : Orson Welles, Everett Sloane, Charles Foster Kane, magnat de la presse, rend l'âme dans son gigantesque palais.

- 22.45 Kairo Film. Horreur. Jap. 2001. Réal.: Kiyoshi Kurosawa. 2 h 5. VOST. Inédit.
- Remarquant l'absence inquiétante de Taguchi, un de ses collègues, une jeune femme, Michi Kudo, se rend à son appartement.
- 0.50 Chats perchés
- 1.40 Susanne Lothar

RTL 9

- 19.35 Benny Hill 20.10 Benny Hill 20.40 Simetierre ★ Film. Horreur. EU. 1989. Réal.: Mary Lambert. 1 h 50.
- 22.30 Simetierre 2 ★ Film. Horreur. EU. 1992. Réal.: Mary Lambert. 1 h 40.
- 0.55 Fantasmés

TV5MONDE

- 19.05 Les escapades de Petritrenaud 19.30 Tout le monde veut prendre sa place
- 20.30 Journal (France 2) 20.55 Un objet, un exploit 21.00 L'Autre Moitié ★ Film. Drame.
- 22.30 TV5MONDE, le journal
- 22.40 Journal (RTS)

FRANCE 5

- 18.55 Silence, ça pousse ! ⚡
- 19.45 Des requins et des hommes ⚡
- 20.35 Dangers dans le ciel ⚡
- 21.25 Je ne devrais pas être en vie ⚡
- 22.15 C dans l'air ⚡
- 23.20 Avis de sorties ⚡
- 23.30 Bâtisseurs de génie ⚡
- Egypte.

ARD

- 9.05 Olympische Geschichte(n) Documentaire. Sportif. 40 minutes.
- Die Spiele von 1976-1984. 20.00 Tagesschau ⚡
- 20.15 Jeux olympiques 2012 ⚡
- Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).

SF2

- 20.00 London at Eight 20.30 Jeux olympiques 2012 Multisports. 11e jour. En direct. A Londres (Angleterre).
- 22.45 London Highlights LOGO7 ⚡
- Multisports. En direct. 23.15 Two and a Half Men : Mein cooler Onkel Charlie ⚡

RAI 1

- 17.15 Heartland 18.00 Il commissario Rex 18.50 Reazione a catena 20.00 Telegiornale 20.30 Techetecheté 21.20 Paura in volo Film TV. Catastrophe.
- 23.10 TG1 23.15 La musica salva

CANAL ALPHA

- 8.00 Boucle du week-end 19.00 Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité de l'Arc jurassien, météo 19.20 Les Le Chaïnnon manquant, Novices en eaux douces. Best of 19.30 Canal Sportif, Clin d'œil: images fortes de rencontre à travers le pays de l'Arc jurassien 20.00 Rediffusion en boucle de la tranche 19h/20h

TMC

- 19.45 Alerte Cobra ⚡
- Atterrissage en catastrophe.
- 20.40 TMC Météo 20.45 Pour une poignée de dollars ★★ Film. Western. Ita - All - Esp. 1964. Réal.: Sergio Leone. 1 h 40.
- 22.25 Michel Vaillant ★ ⚡ Film. Aventure.

EUROSPORT

- 19.40 London Flash 19.45 Jeux olympiques 2012 Athlétisme. En direct. A Londres.
- 22.30 JO 2012: 3 m synchronisé messieurs Plongeon. Qualifications. En direct. 23.00 Tous à Londres

RSI 1

- 20.40 Cash ⚡
- 21.05 La vita è una cosa meravigliosa ⚡ Film. Comédie.
- 22.50 Telegiornale notte 23.00 Meteo notte 23.05 Locarno 65 : Highlights 24/h Emission spéciale. 23.10 Segni dei tempi 23.30 Documentari dalla Svizzera

ZDF

- 19.20 Wetter ⚡
- 19.25 Wiso Wirtschaft & Soziales. 20.15 Ungesüht ⚡ Film TV. Suspense. 21.45 Heute-journal ⚡
- 22.12 Wetter ⚡
- 22.15 Ignition : Tödliche Zündung ★ ⚡ Film. Thriller. 23.45 Heute nacht

TVE I

- 16.00 Saber y ganar 16.40 Curro Jiménez 17.40 La mitad invisible 18.10 Para todos La 2
- 18.40 Ana y los 7 21.00 Telediario 2a Edición 22.05 El tiempo 22.15 Entrevista a la carta 23.45 Trotamundos

MEZZO

- 17.40 Le Messie Ballet. 19.05 Festival de Fès 2011 19.55 Intermezzo 20.30 Concert des Berlin Chamber Players
- Concert. Classique. 21.50 Haydn, Gimarosa Concert. Classique. 23.15 Intermezzo

TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR

- Boucle à 12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 Boillat X, artiste. Kat et Hortense à Travers. Ecole du cirque, spectacle à Colombier

RADIO

Espace 2

- 6.06 Matinales 8.06 La place du village 9.06 J'ai rendez-vous avec vous 10.06 Le cinéma de l'humour 11.06 Entre les lignes 12.06 Dare-dare 12.35 Premières loges 13.00 Journal 13.30 A vue d'esprit 14.06 Musique en mémoire 15.06 Nos meilleurs concerts 17.06 D'un air entendu 18.03 La plage 19.06 Babylone 20.00 L'été des festivals 22.30 Journal 22.42 Jazz 0.03 J'ai rendez-vous avec vous

CANAL+

- 20.17 Bref ⚡
- 20.20 L'été papillon ⚡
- 20.50 Yann Piat, chronique d'un assassinat ⚡
- Film TV. Drame. 22.35 Spécial investigation ⚡
- La face cachée du nouveau Front. 23.30 L'oeil de Links ⚡
- 23.55 Derrière les murs ⚡
- Film. Horreur.

PLANETE

- 18.20 Vivre de sang froid 19.10 Afrik'Art 19.40 Afrik'Art 20.10 Des nounous pour animaux 20.40 Léonard de Vinci 21.30 Léonard de Vinci 22.15 Papa neardental ? 23.15 Les grandes escroqueries par maître Collard

SF1

- 20.05 Danke Happy Day ⚡
- 20.55 Fernweh ⚡
- Souvenirs. 21.50 10 vor 10 ⚡
- 22.15 Meteo ⚡
- 22.20 Bottled Life ⚡
- Nestlé's Geschäfte mit dem Wasser. 23.50 Tagesschau Nacht

RSI 2

- 20.00 JO 2012: Lancer du poids dames ⚡
- Athlétisme. Finale. En direct. 22.35 Studio olimpico ⚡
- 22.40 JO 2012: 3 m synchronisé messieurs Plongeon. Qualifications. 23.00 Studio olimpico Magazine. Sportif.

RTPI

- 11.00 Verão total 14.00 Jornal da tarde 15.15 O preço certo 16.15 Verão total 19.00 Portugal em directo 20.00 Ler+, Ler Melhor 20.15 O Teu Olhar Film TV. Sentimental. 21.00 Telegiornal 22.00 Best of Portugal 22.30 Decisão final

MTV

- 19.10 Ma life 20.05 L'Incroyable Famille Kardashian 20.35 L'Incroyable Famille Kardashian 21.00 La méthode Savage 21.25 La méthode Savage 21.55 16 Ans et enceinte 22.45 Skins US 23.40 Ridiculous

14 LE MAG JEUX

Mots fléchés

REQUÊTES IL EST À LA TRAÎNE	CAPITALE DU BÉARN PEINTURES	PAPE (... 1 ^{er}) USTENSILE DE CUISINE	PATRON TEENAGER	CRU Océanien	ZONE ARIDE ESPACE PIERREUX
POLTRON LETTRE			PAGES DES TITRES ATTACHE		
		PIÈCES DE JEU PETIT DEMON MALICIEUX		ALIAS GAÏA SUR LE RHÔNE	
PASSAGE OISEAU CŒUREUR			GOMMA MONNAIE DANOÏSE		C'EST- A-DIRE
		ALIMENTE KIF-KIF			
VILLE DU PIEMONTE ANCIEN DO			GALÈRE FABULISTE GREC		CHAGRINA
	THEORIE OPULENT		ARTICLE SAISIT		GROS POISSON
QUI ONT LES QUALI- TES DU FEU UN DES CUIVRES			TRACE ATOME CHARGE		
	CHA- TOYANT PROPULSE			EXPRIME LE RIRE CALCIUM	
PATRO- NYME ENDOS- SENT		MARQUE GRAVÉE			
			AMUSANT RECUEIL		

Mot mystère

E	B	A	T	A	I	L	L	E	S	A	T	X	E
E	U	C	E	T	T	O	C	S	A	M	N	K	S
A	C	Q	U	I	T	T	E	L	T	E	A	O	X
E	I	U	I	N	I	R	P	A	C	M	N	U	I
T	C	E	L	N	O	I	T	N	E	V	E	R	P
I	A	R	E	A	R	C	A	R	S	T	T	G	H
Q	T	E	T	E	N	E	N	U	S	I	U	A	O
U	R	U	T	H	R	G	B	O	A	A	E	N	N
E	I	R	E	C	P	A	I	J	R	R	I	E	N
T	C	U	U	I	E	S	O	S	R	T	L	M	E
T	E	B	Q	F	F	I	L	L	E	T	T	E	U
E	B	U	S	F	F	V	P	E	T	A	L	E	R
A	E	C	A	A	E	I	R	I	A	R	B	I	L
T	R	K	C	O	T	S	D	R	A	L	U	O	F



Rayez dans la grille les mots de la liste ci-dessous pour découvrir le MOT MYSTÈRE dont voici la définition :

« CENTRE DE RAVITAILLEMENT »

Le mot à trouver est :

- ACQUÉREUR
- CRÉANCE
- LIBRAIRIE
- STOCK
- ACQUITTÉ
- EFFET
- LIEUTENANT
- TERRASSE
- AFFICHE
- ÉTIQUETTE
- MASCOTTE
- TRONÇON
- ATTRAIT
- EXTASE
- PÉTALE
- URUBU
- BATAILLE
- FILLETTE
- PIQUET
- VISAGE
- BERNIQUE
- FOULARD
- PRÉVENTION
- XIPHO
- CAPRIN
- HONNEUR
- REBEC
- JOURNAL
- REMAKE
- CASQUETTE
- KOURGANE
- SIGNAL
- CICATRICE



Mots croisés

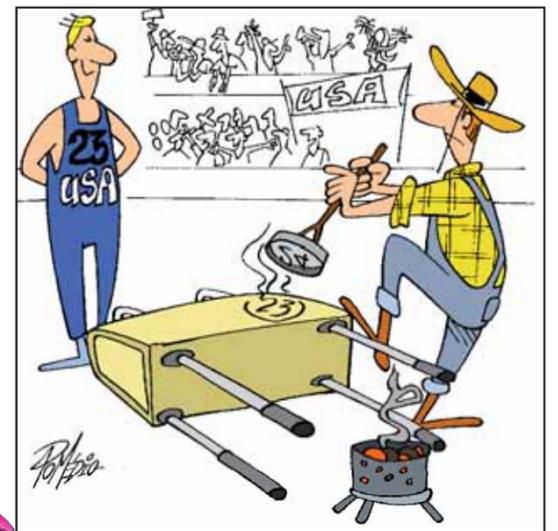


A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
I			3			5			
II				1					
III							2		
IV									
V							4		
VI									
VII	7						6		
VIII									
IX									8
X									

Quiz

- 1** Comment est le Gatsby de Francis Scott Fitzgerald ?
A. Magnifique
B. Terrible
C. Grand
D. Sympathique
- 2** Quel est l'autre nom du poisson-épée ?
A. Carpe
B. Espadon
C. Esturgeon
D. Requin
- 3** Au football, comment appelle-t-on la mise en jeu du ballon ?
A. Le penalty
B. Le coup d'envoi
C. La touche
D. Le corner
- 4** Que peut-on voir sur le drapeau canadien ?
A. Une feuille d'érable
B. Une feuille de chêne
C. Un marteau
D. Un ours
- 5** Qu'est-ce que le CICR ?
A. Le Comité International de la Croix-Rouge
B. Le Carrefour International de la Communication et des Radios
C. Le Centre International des Crocodiles
D. Le Comité Intérieur du Commerce
- 6** Quel pape est mort en 1978 à l'âge de 81 ans ?
A. Paul VI
B. Pie XII
C. Jean-Paul Ier
D. Jean-Paul II

7 erreurs



HORIZONTALEMENT :
I. Conception particulière du beau. **II.** Nez familial. Résistants. **III.** Dames. Traitements. **IV.** Centaure. **V.** Pièce de charpente. Mammifère édenté. **VI.** Parfois opposé à la force. Ruminant à bois. **VII.** Affluent de la Volga. Lettre. Conifère. **VIII.** Surveillance. Combat singulier. **IX.** Ignorant. Apparu **X.** Décapite. Ensemble de pages pour surfer.

VERTICALEMENT :
A. Science humaine. **B.** Brosses d'orfèvres. Philosophe allemand. **C.** Beaucoup. Fille de mauvaise vie. **D.** Faire monter. Fut dans l'obligation. **E.** Adverbe. Dit lettre par lettre. **F.** Pour attirer l'attention. **G.** Massif de Crète. Piquants. **H.** Paisible. **I.** Ancien bovidé sauvage. Levant. **J.** Hors d'haleine.

Définition : Une discipline

réponses



7 ERREURS :
 1 - Le chapeau
 2 - Le pied du cheval
 3 - La poche d'arçon
 4 - La pompe à air
 5 - Le numéro du fer rouge
 6 - Le brasero
 7 - La fumée

Solution : Notation
HORIZONTALEMENT :
I. ESTHÉTIQUE. **II.** TARIEN. **III.** HIES. **IV.** GRES. **V.** OS. **VI.** TARDU. **VII.** GRE. **VIII.** PAYS. **IX.** OKA. **X.** PII. **VERTICALEMENT :**
A. ETHNOLOGIE. **B.** SAIES. **C.** TRÉS. **D.** GARCE. **E.** HISSER. **F.** EN. **G.** EN. **H.** ÉPÊLE. **I.** PST. **J.** ESSOUFFLÉE.

MOT MYSTÈRE :

E	B	A	T	A	I	L	L	E	S	A	T	X	E
E	U	C	E	T	T	O	C	S	A	M	N	K	S
A	C	Q	U	I	T	T	E	L	T	E	A	O	X
E	I	U	I	N	I	R	P	A	C	M	N	U	I
T	C	E	L	N	O	I	T	N	E	V	E	R	P
I	A	R	E	A	R	C	A	R	S	T	T	G	H
Q	T	E	T	E	N	E	N	U	S	I	U	A	O
U	R	U	T	H	R	G	B	O	A	A	E	N	N
E	I	R	E	C	P	A	I	J	R	R	I	E	N
T	C	U	U	I	E	S	O	S	R	T	L	M	E
T	E	B	Q	F	F	I	L	L	E	T	T	E	U
E	B	U	S	F	F	V	P	E	T	A	L	E	R
A	E	C	A	A	E	I	R	I	A	R	B	I	L
T	R	K	C	O	T	S	D	R	A	L	U	O	F



GRÈCE

Coup de balai à Athènes

La police grecque a entrepris une opération pour écarter les sans-papiers du centre d'Athènes, où vivent des milliers de migrants dans des immeubles délabrés.

PAGE 17

L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

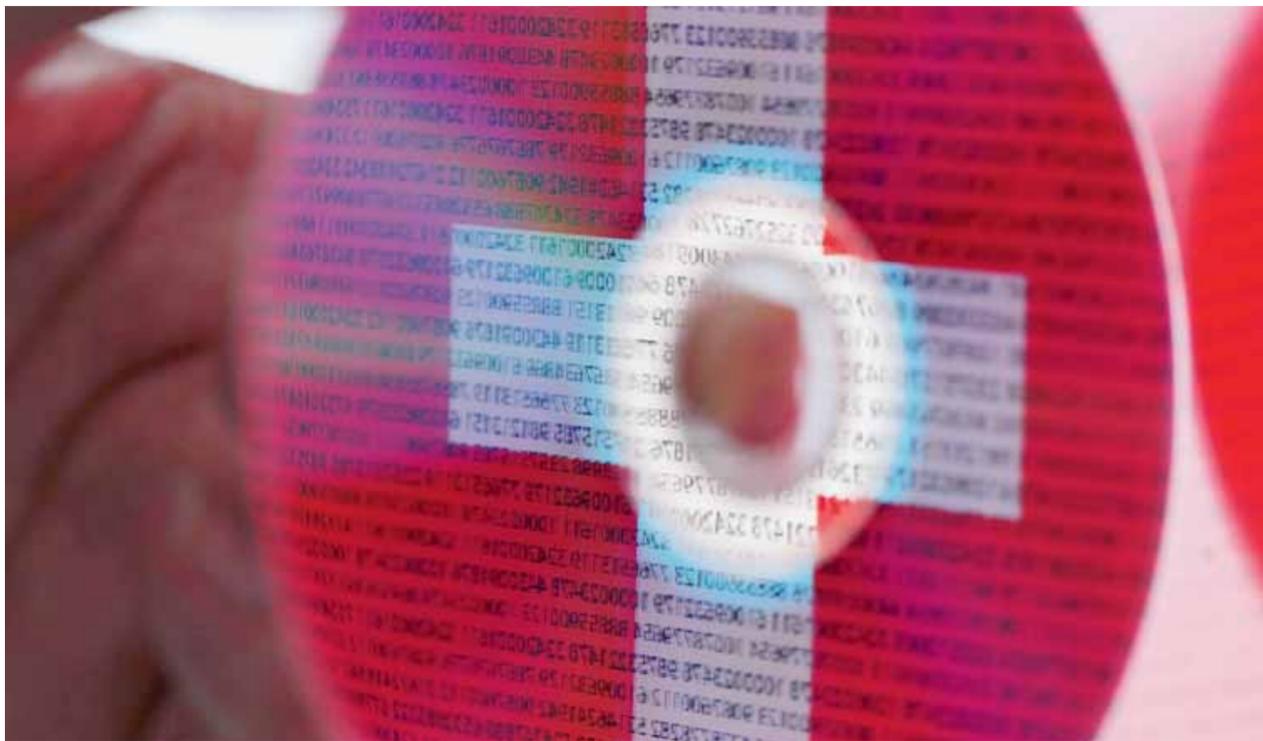
CONFLIT Les noms de dix mille collaborateurs de banques suisses ont été livrés à Washington. Leurs défenseurs attaquent en justice.

Tir groupé des employés bancaires

PATRICIA MICHAUD

Ce n'est pas parce que le droit suisse exclut les «class actions» (recours collectifs) qu'un groupe de personnes touchées par une injustice commune doit renoncer à unir ses forces. Armée de cette conviction, l'association Swissrespect lance un appel à la mobilisation auprès des collaborateurs de banques dont les noms ont été transmis aux Etats-Unis, afin de mener une action en constatation de l'illicéité.

Prévue pour fin août tant à Genève qu'à Zurich, l'opération sera menée en nom propre par l'association qui, comme le prévoit l'article 89 du code de procédure civile, est habilitée à défendre les intérêts d'un groupe de personnes. But de cette démarche en justice? Montrer que le feu vert du Conseil fédéral au transfert des données de 10 000 employés du secteur bancaire suisse «viole gravement la protection des données et la garantie de la sphère privée».



Le 4 avril dernier, le gouvernement helvétique a autorisé les onze banques mises sous pression depuis des mois par Washington à livrer les noms des collaborateurs liés de près ou de loin à des affaires outre-Atlantique. KEYSTONE

Un vent de panique

Le 4 avril dernier, le gouvernement helvétique a autorisé les onze banques mises sous pression depuis des mois par Washington à livrer les noms des collaborateurs liés de près ou de loin à des affaires outre-Atlantique.

«La place financière helvétique est en danger!»

JEAN-PAUL TISSIÈRES
MEMBRE FONDATEUR DE SWISSRESPECT

que. Jusque-là, seules des données cryptées avaient été transmises afin de tenter de régler le différend fiscal entre les deux pays. Depuis la concession de Berne, trois banques ont déjà confirmé avoir donné leurs employés en pâture aux Américains: Credit Suisse, Julius Bär et HSBC (Suisse).

Une démarche perçue comme une trahison, qui sème la panique chez les personnes concernées. Outre la peur d'être interpellés lors d'un séjour à l'étranger, ces collaborateurs doivent en effet composer avec le risque de devenir les moutons noirs du système bancaire suisse, que plus personne ne souhaitera engager. Une situation intenable,

estime la poignée de citoyens actifs dans les milieux financiers qui a créé au printemps Swissrespect.

«Actions-tests» en justice

«La place financière helvétique est en danger!» Membre fondateur de l'association basée en Suisse romande, Jean-Paul Tissières ne cache pas sa grogne face au Conseil fédéral, qui «ne défend plus la Suisse». L'action en justice que prépare Swissrespect ne vise d'ailleurs pas à «obtenir une compensation financière pour les collaborateurs touchés, mais bien à faire en sorte que cette situation cauchemardesque ne se reproduise pas». La préparation du dossier de Swissrespect a été confiée à Me

Douglas Hornung, l'avocat genevois connaît bien l'affaire, puisqu'une quarantaine d'employés ou ex-employés de HSBC (Suisse), Credit Suisse et Julius Bär ont déjà fait appel à lui pour organiser leur défense. Sa tactique? Faire des «actions-tests», qui pourront servir de modèles aux autres procédures. Une plainte pénale a ainsi été déposée il y a deux mois devant le Ministère public de la Confédération au nom d'un ex-cadre de HSBC (Suisse), pour violation des articles 271 (acte exécuté sans droit pour un Etat étranger) et 273 (service de renseignement économique) du code pénal.

Il y a dix jours, on apprenait que Me Hornung était aussi pas-

sé à l'attaque sur le plan civil à travers deux requêtes déposées à Genève, une contre Credit Suisse l'autre contre HSBC. «Depuis, une requête identique a été déposée contre Credit Suisse à Zurich via mon correspondant, Me Alexander Glutz», précise l'avocat. «Ces actions visent à obtenir des banques la copie des données qui ont été communiquées aux Etats-Unis, la copie de la fameuse autorisation du Conseil fédéral, ainsi que la copie de l'ordre reçu par les banques directement du Department of Justice américain.»

Invitées à commenter les actions judiciaires en cours (et en préparation), les banques HSBC (Suisse), Credit Suisse et Julius Bär se montrent sans surprise peu loquaces. Pour ce qui est de la transmission des données aux Etats-Unis, Credit Suisse et Julius Bär indiquent toutes deux qu'elle pourrait au final profiter aux collaborateurs, qui échappent ainsi à une possible plainte pénale américaine. ● La Liberté

L'AFFAIRE EN TROIS SÉQUENCES**LES EMPLOYÉS SE DÉFENDENT:**

● L'Association suisse des employés de banque (Aseb), préoccupée, a chargé le professeur Thomas Geiser de rédiger un avis de droit sur la transmission des données aux Etats-Unis. «Sur la base de cet avis, nous avons envoyé une lettre à Eveline Widmer-Schlumpf et nous allons prendre contact avec les banques après les vacances», note Sabina Gasser, de l'Aseb. Le syndicat a par ailleurs mis sur pied une helpline pour les collaborateurs concernés.

● Swissrespect, une association fondée au printemps dernier, qui défend la renommée de la place financière suisse et de ses acteurs, a décidé de mener au nom des personnes lésées une action en constatation de l'illicéité des communications faites. Elle travaille de concert avec Me Douglas Hornung.

LES AUTORITÉS ENQUÊTENT:

● Le Ministère public de la Confédération confirme que les faits dénoncés dans la plainte d'un ex-cadre de HSBC, qui se base sur les articles 271 et 273 du code pénal, relèvent bien de sa juridiction. Le Parquet doit désormais «examiner les faits afin de mettre au jour des indices concrets suffisants pour ordonner, le cas échéant, des mesures d'investigation», note sa porte-parole Jacqueline Bühlmann.

● Le préposé fédéral à la protection des données et ses services sont en train de se pencher sur la conformité de la transmission des informations à Washington avec la loi sur la protection des données. Parallèlement, ils ont pris contact avec les associations de banquiers afin de les enjoindre à respecter cette loi en cas de futures transmissions.

LES PARTIS INTERPELLENT:

● Le socialiste Jean Christophe Schwaab a déposé, le 3 mai, une interpellation demandant au Conseil fédéral de prendre des mesures pour soutenir (par exemple via une aide pécuniaire) les collaborateurs concernés par les transmissions et qui devraient faire face à des difficultés. Un mois plus tard, le conseiller national vaudois a exigé du gouvernement une garantie que les procédures pénales ou civiles engagées par les Etats-Unis contre les employés soient levées.

● L'UDC, «depuis le début, a fortement critiqué la livraison des données personnelles des collaborateurs de banques. Le 2 mai, elle a déposé une première interpellation au parlement sur ce sujet», rappelle son secrétaire général Martin Baltisser. Qui précise que ces derniers jours, le conseiller national Alfred Heer a exigé une enquête de la commission de gestion sur la livraison de ces données. Selon Newsnet, Jean Christophe Schwaab n'exclut pas que le PS puisse s'allier à l'UDC dans ce dossier. ● PMI

Retard des négociations dans le différend fiscal

De nouvelles exigences américaines retardent la résolution du différend fiscal entre la Suisse et les Etats-Unis, affirme la présidente de la Confédération Eveline Widmer-Schlumpf. La ministre des Finances ne dit pas combien de temps les négociations vont encore durer.

«Si la Suisse appliquait simplement ce que les Etats-Unis exigent, une solution globale serait négociée d'ici demain», déclare la conseillère fédérale dans une interview publiée samedi par le groupe de journaux alémaniques «Zürcher Regionalzeitungen». Mais Berne insiste sur certains points.

Tirer un trait sur le passé

Dans les grandes lignes, la Suisse et les Etats-Unis s'étaient mis d'accord sur un concept. «Mais depuis, de nouvelles exigences que nous ne pouvons pas accepter arrivent continuellement», poursuit Eveline Widmer-Schlumpf. Selon elle, un com-

promis doit absolument être compatible avec le droit suisse.

Dans l'interview, la Grisonne ne précise pas sur quels points les deux pays ne parviennent pas à s'accorder. Mais elle réaffirme que la Suisse aspire à une solution aussi bien pour les onze banques helvétiques dans le collimateur de la justice américaine que pour toutes les autres banques suisses. Il faut pouvoir «tirer un trait sur le passé». Les Etats-Unis veulent que les banques suisses leur fournissent des informations sur les fonds non déclarés de citoyens américains. La Suisse répète toujours que la solution globale devrait être trouvée d'ici la fin de l'année.

Mais ces dernières semaines, cet agenda a été relativisé. Ainsi, le secrétaire d'Etat aux affaires financières internationales Michael Ambühl, qui mène les négociations, a déclaré dans une interview publiée vendredi que la Suisse veut certes avoir bouclé une solution globale d'ici la

fin de l'année, «mais pas à n'importe quel prix».

Deuil

Eveline Widmer-Schlumpf s'exprime aussi sur le décès il y a un mois de son père, l'ancien conseiller fédéral Leon Schlumpf. Elle confie avoir eu de la peine à faire son deuil par manque de temps en raison de ses obligations. Mais au moins, elle avait sa semaine de vacances exactement au moment où il s'est éteint.

Son père lui a beaucoup donné, à elle et à sa sœur. «Il faisait de la musique avec nous, nous discutons beaucoup, nous allions nager et faire de la randonnée.»

Lorsqu'Eveline Widmer-Schlumpf est devenue conseillère d'Etat grisonne, elle et son père ont décidé qu'il ne s'exprimerait pas sur les activités politiques de sa fille, à moins qu'elle le lui demande. «Je suis très reconnaissante qu'il n'ait jamais essayé de me prodiguer des conseils.» ● AFS

ASILE En un an, les demandes d'asile déposées par des requérants serbes se sont multipliées par trois. Ayant peu de chance d'aboutir, elles doivent être traitées le plus vite possible.

Procédures accélérées pour les Serbes

Les nombreuses demandes d'asile de ressortissants serbes préoccupent Mario Gattiker, le directeur de l'Office fédéral des migrations (ODM). Comme les chances des requérants des Balkans d'obtenir l'asile sont pratiquement inexistantes, ces demandes doivent être traitées le plus rapidement possible.

La majorité des demandes d'asile de Serbie en Suisse sont déposées par des Roms, comme le révèlent les dernières statistiques de l'asile. Entre janvier et fin juin, 965 personnes provenant de la Serbie ont déposé une demande, soit trois fois plus que pour la même période de l'année passée.

Mario Gattiker montre peu de compréhension pour les nombreuses requêtes issues des Balkans: «Il n'est pas normal que des personnes venant de pays d'où l'on peut voyager sans visa dans l'Union européenne (réf: UE) demandent l'asile en Suisse», a dit le chef de l'ODM dans une interview publiée par le «SonntagsBlick». La Serbie pourra même bientôt adhérer à l'UE.



Mario Gattiker estime qu'il n'est pas normal que des personnes venant de pays d'où l'on peut voyager sans visa dans l'Union européenne demandent l'asile en Suisse. KEYSTONE

Chances quasi nulles

«Les chances qu'une personne venant de là obtienne l'asile sont quasiment nulles», relève Mario Gattiker. Raison pour laquelle son office veut traiter ces demandes encore plus rapidement. Dans un projet pilote, l'ODM a logé les requérants dans un abri de la protection civile à Pratteln (BL) et mené la procédure sur les lieux mêmes. Les entretiens en vue du renvoi ont immédiatement suivi.

Mario Gattiker propose aussi une autre mesure: une interdiction systématique d'entrer en Suisse pour des catégories de personnes clairement définies. Il s'agirait des personnes qui peuvent entrer en Suisse sans visa, ont déposé une demande d'asile abusive et ont bénéficié de l'aide sociale. Cette interdiction serait



« Les chances qu'une personne venant des Balkans obtienne l'asile sont quasiment nulles. »

MARIO GATTIKER DIRECTEUR DE L'OFFICE FÉDÉRAL DES MIGRATIONS

également valable pour les autres Etats de l'espace Schengen.

L'ODM mise aussi des procédures accélérées pour les nombreuses demandes en provenance de l'Afrique du Nord. «Depuis cette année, nous avons accompli des progrès considéra-

bles», explique Mario Gattiker. Lors du dernier trimestre, le nombre de demandes traitées (+35%) et de personnes renvoyées (+43%) a augmenté par rapport à la même période de l'année passée et la durée des procédures a été raccourcie de

225 à 172 jours. L'ODM traite également en priorité les demandes des «requérants récalcitrants et délinquants», poursuit Mario Gattiker. Certains ressortissants nord-africains qui ont fui leur pays après le Printemps arabe font partie de cette catégorie.

Interdiction de périmètre

Le directeur de l'ODM reconnaît que les requérants qui commettent des délits mineurs sont rapidement remis en liberté et redeviennent délinquants. Des peines de détention plus longues sont certes possibles, mais il manque «au moins 300 à 400 places» dans les cantons. En février, la Confédération a annoncé qu'elle était prête à aider les

cantons pour les financer. Pour lutter contre la criminalité des requérants d'asile, le directeur de la police du canton de Berne Hans-Jürg Käser demande, quant à lui, des interdictions de périmètre pour les requérants déboutés. Certains cantons interdisent aux demandeurs d'asile de se trouver à proximité des gares.

«Les interdictions de périmètre sont une bonne idée, et nous devons les réglementer au niveau suisse», estime Hans-Jürg Käser, qui préside la Conférence des directeurs cantonaux de justice et police (CCDJP). En automne, la CCDJP souhaite en discuter avec la ministre de la Justice Simonetta Sommaruga. **ATS**

ACCIDENT

Noyade au large de Grandson

Un homme de 64 ans est décédé samedi en fin d'après-midi en nageant au large de Grandson (VD) dans le lac de Neuchâtel. Il a eu un malaise alors qu'il se trouvait avec une autre personne. Cette dernière l'a ramené vers la berge, mais le sexagénaire est décédé sur place. **ATS**

UDC

Pour l'encouragement de la production locale

Les agriculteurs UDC exigent l'encouragement de la production indigène au lieu des importations de produits. Ils ont adopté samedi une résolution en ce sens lors de leur landsgemeinde, qui a réuni 1000 paysans sur le domaine de l'ancien conseiller national Josef Kunz, à Grosswangen (LU). **ATS**

BELLIZONE

Une vache se baigne dans une piscine

Une vache a fini dans une piscine privée samedi soir à Bellinzone. Un vétérinaire a calmé la vache en lui administrant un tranquillisant. Le bovin a ensuite été muni d'un baudrier spécial et soulevé hors de l'eau. Il a été reconduit dans son champ et a rejoint son troupeau en se calmant. **ATS**

BERNE

Manifestation pour les droits des homos



Près d'un million de personnes se sont réunies samedi après-midi sur la place Fédérale, à Berne, pour défendre les droits des homosexuels. L'événement, organisé par l'association gaywest, s'est présenté comme un mélange entre discours et représentations culturelles. **ATS**

MARCHÉ PUBLIC La Suisse romande emporte les contrats que dans 11% des cas.

Berne rafle la plupart des mandats fédéraux

Les entreprises bernoises rafalent dix-sept fois plus de mandats de la Confédération qu'une entreprise genevoise, selon «Le Matin dimanche». La Suisse romande contribue pour 23,5% à l'économie nationale, mais elle n'emporte un marché public de la Confédération que dans 11% des cas, selon les chiffres de l'hebdomadaire.

«Le Matin dimanche» a analysé la base de données Simap, le Système d'information sur les marchés publics en Suisse (simap.ch), où l'administration doit publier les mandats distribués par la Confédération depuis 2009. Achat de papier toilette, expertise externe sur les batraciens en bord d'autoroute ou achat de matériel informatique, tout mandat doit y être listé dès qu'il atteint 230 000 francs, souligne le journal.

En avril 2012, on y dénombrait 1540 adjudications de fournitures ou de services soumis à l'obligation de mener une procédure d'appel d'offres public. «Les entreprises romandes n'avaient remporté la mise que 164 fois, c'est-à-dire dans 11% des cas. C'est deux fois moins que le poids de la Suisse romande, qui contribue à raison de 23,5% à l'économie nationale.»

Plus de 630 millions

Selon le journal dominical, il ressort de la base de données Simap que les entreprises bernoises, avec 430 mandats empochés ces trois dernières années, ont obtenu une fois et demie de mandats en plus que la part qui leur revient en fonction du PIB cantonal. Le total de ces commandes dépassait 630 millions de francs.

Le canton de Fribourg est le seul canton romand à obtenir la part de mandats qui lui revient. Neuchâtel, Valais, Vaud, Jura et surtout Genève sont tous très en dessous de la moyenne nationale. Pour l'expert en adjudications Martin Beyeler, cité par «Le Matin dimanche», la barrière linguistique est le plus gros problème.

Pour Christoph Jäger, juriste spécialisé dans le droit des marchés publics, l'avantage géographique du canton de Berne n'explique pas tout. «Si une entreprise bernoise soumet la meilleure offre, il n'y a pas de souci. Mais si elle décroche un mandat grâce à une proximité personnelle, cela devient hautement problématique.»

C'est dans le secteur informatique que les questions les plus troublantes se posent, poursuit

le journal. «Là, la moitié de tous les mandats ont été donnés à des entreprises bernoises. Et la moitié de cette moitié a été décrochée par dix sociétés, pour un volume d'affaires d'au moins 180 millions de francs sur trois ans. Or, selon les médias, quatre de ces dix sociétés se sont vues reprocher du copinage ou des pratiques de corruption ces derniers mois.»

Un précédent

On peut rappeler à ce propos l'enquête ouverte en janvier dernier sur l'affaire des irrégularités dans les procédures d'achats au sein de l'Administration fédérale des contributions (AFC), qui a conduit à la démission de son directeur Urs Ursprung et à la suspension du chef du service informatique en juin dernier. **SIPA**

RASSEMBLEMENT

Réunion extrémiste au Grütli

Quelque 200 extrémistes de droite se sont réunis hier après-midi sur la prairie du Grütli pour fêter «de manière patriotique» le pacte fédéral. Aucun n'incident ne s'est produit, a communiqué la police cantonale uranaise.

Ce rassemblement était organisé par le Parti des Suisses nationalistes (Pnos). Des membres d'autres groupements d'extrême droite y ont aussi participé.

Les extrémistes ont agité des drapeaux, «renouvelé» le pacte fédéral et chanté l'ancien hymne national. Quatre discours ont aussi été tenus. La police cantonale était présente, mais elle n'a pas dû intervenir, a dit son porte-parole Karl Egli. Elle a filmé la manifestation afin de pouvoir poursuivre d'éventuelles infractions à la loi – par exemple à la norme pénale antiraciste.

Depuis la Seconde Guerre mondiale, la Société suisse d'utilité pu-



Aucun incident ne s'est produit. KEYSTONE

blique (SSUP), qui administre la prairie du Grütli, y interdit les rassemblements politiques. Elle doit en outre donner son aval pour toutes les manifestations qui réunissent plus de 50 personnes. Les extrémistes de droite n'avaient pas présenté de demande. Leur manifestation a toutefois été tolérée, tant que le droit, l'ordre et la sécurité ne sont pas menacés, a expliqué Karl Egli. **ATS**



La police retient un groupe de migrants dans le centre d'Athènes. Pour la seule journée de vendredi, elle a opéré 4900 contrôles d'identité. KEYSTONE

GRÈCE Le gouvernement lance la chasse aux sans-papiers. La gauche dénonce. La police arrête 1200 clandestins

CONTEXTE

Les ministres grecs ont entamé hier matin à Athènes des entretiens avec les experts des créanciers de la troïka, Poul Thomsen (FMI), Klaus Masuch (BCE), et Matthias Mors (UE), visant à arrêter un programme d'économies de 13,8 milliards de francs que la Grèce doit adopter pour 2013 et 2014. Pendant ce temps, les autorités s'en prennent aux sans-papiers.

ALEXIA KEFALAS

Il est à peine 10 heures, ce dimanche matin, dans le quartier central de Monastiraki. Quelques personnes âgées croisent, au sortir de la messe dominicale, des cars de touristes venus photographier le célèbre rocher de l'Acropole lorsque la pittoresque place athénienne se transforme en décor de western. Des policiers sortent d'un camion blindé

et se dispersent rapidement pour traquer tous les immigrés errant dans le quartier. Aussitôt interpellés, ceux-ci sont conduits dans les rues adjacentes pour être regroupés et assis en tailleur sur un trottoir, le temps d'un contrôle d'identité.

Cette opération, appelée «Zeus Xenios» (Zeus protecteur des étrangers), a débuté hier à l'initiative de Nikos Dendias, le ministre de la Protection civile. Elle vise selon lui à «rétablir l'ordre dans le pays en proie à une forte immigration clandestine». Déjà lors de la campagne des élections du 17 juin dernier, Antonis Samaras, le premier ministre grec alors candidat, avait promis de s'attaquer à «l'invasion non armée que représentent les migrants clandestins et à nettoyer les villes du crime». Pour la seule journée de vendredi, 4900 migrants ont été contrôlés à Athènes et près de 1200 d'entre eux ont été interpellés.

Il n'en fallait pas plus pour faire sortir Giorgos Christou de ses

gonds. Membre du Syriza, parti de gauche radicale, l'élu dénonce cette démarche et veut sensibiliser au plus vite l'opinion publique. «C'est un pogrom», dit-il, «c'est honteux et surtout, ce n'est pas la solution pour résorber la politique migratoire inexistante en Grèce. Ceci est complètement irresponsable et va à l'encontre de l'hospitalité proverbiale des Grecs.»

«Opération coup de balai»

Ce n'est pas la première fois que le gouvernement organise des «opérations coup de balai» visant les migrants. La dernière, qui remonte au mois d'avril, avait brusquement pris fin la veille des élections législatives du 6 mai. Giorgos Tzogopoulos, analyste au think-tank Eliamep veut cependant croire à une relance de la politique migratoire et non à une simple opération de communication. «Il faut voir s'il s'agit là du coup d'envoi pour une réelle réflexion sur la problématique migratoire dans le pays», dit-il.

«Sinon, on dira que le seul but du gouvernement est de freiner la montée des extrêmes, propre à toute crise.»

Depuis son entrée au Parlement, le parti xénophobe d'extrême droite «Aube dorée» multiplie les attaques contre les immigrés. Mercredi dernier, il a organisé un rassemblement pour distribuer des vivres à environ 500 personnes sur la place Syntagma, au cœur d'Athènes. Seuls les Grecs montrant leur carte d'identité «avaient droit» aux paquets de pâtes, lait, pommes de terre ou huile distribués. Malgré le malaise de certains députés et le cri d'alarme de nombreuses associations humanitaires, les pratiques de ce parti n'ont toujours pas été sanctionnées. Certains experts craignent aujourd'hui que l'opération «Zeus Xenios» vise surtout à flatter les 7% des électeurs qui ont voté pour la formation xénophobe aux dernières élections. ● Le Figaro

SYRIE

Bombardements aériens

L'armée bombardait et livrait bataille hier aux insurgés dans la ville d'Alep. Ces violences sont intervenues avant l'offensive décisive pour le contrôle de cette métropole du nord de la Syrie.

L'aviation a bombardé le quartier Salaheddine (ouest) assiégé par l'armée et cible la veille du plus violent pilonnage depuis l'ouverture du front d'Alep le 20 juillet, ainsi que celui de Sakhour (est), selon l'Observatoire syrien des droits de l'homme (OSDH).

«Tous les renforts sont arrivés et encerclent la ville. L'armée est prête désormais pour lancer l'assaut décisif mais attend les ordres», a affirmé cette source. «Cependant la guerre risque de durer car il va y avoir des batailles de rue pour déloger les terroristes», a-t-elle ajouté. Le journal «Al-Watan», proche du pouvoir, a indiqué qu'«entre 6000 et 8000 terroristes» se trouvent à Alep, estimant que des «centaines d'entre eux ont été tués ou blessés».

Le CNS prêt à négocier

Les rebelles disent tenir la moitié de la ville et affirment que malgré les bombardements, par l'artillerie et l'aviation, les soldats ne parviennent pas à avancer au sol. Dans un communiqué, le Conseil national syrien (CNS), plus importante coalition de l'opposition, a accusé l'armée de bombarder le patrimoine architectural d'Alep, qui abrite des institutions publiques.

Et le président du CNS, Abdelbasset Sieda, s'est dit prêt à négocier avec des membres du gouvernement qui n'auraient pas «de

sang sur les mains», une fois que le président Bachar al-Assad et ses proches auraient quitté le pouvoir.

Sur l'autre grand front du conflit syrien, celui de la capitale, l'armée a affirmé samedi contrôler totalement Damas après avoir repris le quartier Tadamoun.

Un cosmonaute en exil

Par ailleurs, selon Marwane Abdel Aal, de la section libanaise du Front populaire de libération de la Palestine (FPLP, gauche), 600 familles palestiniennes, venues de Syrie, sont arrivées au Liban durant le week-end en raison des combats violents dans et autour du camp Yarmouk à Damas. Et hier un dissident de marque est arrivé en Turquie voisine, le premier cosmonaute syrien, le général Mohammad Ahmad Fares, 61 ans. L'agence Anatolie a précisé qu'avant d'entrer en Turquie, il s'était rendu au siège de l'ASL à Alep en signe de solidarité avec les rebelles.

Dans la région de Damas, haut lieu du chiisme, 48 pèlerins iraniens qui se rendaient en bus à l'aéroport ont été enlevés samedi, selon Damas et Téhéran. L'Iran a demandé au Qatar et à la Turquie, qui soutiennent les rebelles, d'intervenir.

Les rebelles ont eux affirmé que parmi ces otages figuraient des membres des Gardiens de la révolution, selon une vidéo de la télévision satellitaire Al-Arabiya. Mais un responsable de l'opposition a accusé le groupe extrémiste sunnite Jundallah d'être derrière ce rapt et le meurtre de 15 partisans du régime à Yalda dans le sud de Damas. ● ATS-AFP-REUTERS

LA SUISSE POUR UN CONTINGENT DE RÉFUGIÉS SYRIENS?

Le président de la Conférence des directeurs cantonaux de justice et police Hans-Jürg Käser souhaite que la Suisse accueille des réfugiés syriens. La Confédération est en train d'examiner la possibilité d'accepter un contingent de personnes fuyant ce pays en guerre. Il est «très important de souligner» que ces personnes «sont de vrais réfugiés», déclare Hans-Jürg Käser dans un entretien publié par la «NZZ am Sonntag». Dans ce pays en guerre, ils sont «menacés dans leur vie et dans leur intégrité», poursuit le directeur de la police du canton de Berne. La Confédération n'a encore rien décidé. L'Office fédéral des migrations (ODM) dit observer la situation en Syrie et examiner la possibilité d'accueillir un contingent de réfugiés. La ministre de la Justice Simonetta Sommaruga pourrait décider d'accepter des personnes au cas par cas. Mais concernant des groupes plus grands, l'accord du Conseil fédéral est nécessaire. Le Département fédéral de justice et police n'a pas déposé une demande en ce sens, précise le porte-parole de l'ODM Michael Glauser. ● ATS

LES DEUX SOUDANS

Un accord sur le pétrole

Le Soudan et le Soudan du Sud se sont mis d'accord sur le partage de la manne pétrolière du Soudan d'avant partition, a déclaré le médiateur de l'Union africaine Thabo Mbeki dans la nuit de vendredi à samedi. Khartoum a confirmé l'accord, tout en précisant qu'il ne serait appliqué qu'après de nouvelles négociations sur la sécurité.

Le Soudan du Sud a précisé avoir accepté de payer 9,48 dollars pour chaque baril de pétrole exporté via le Soudan, estimant que cet accord, conclu avec Khartoum, était «bon» pour le pays. Le taux de 9,48 dollars sera applicable pour les trois années et demie à venir, a précisé Juba dans un communiqué. Passé ce délai, un nouveau taux sera décidé, à moins que le Soudan du

Sud, tout jeune pays sans accès à la mer, ne trouve une autre voie de sortie, par un autre pays, pour son brut. Juba envisage des oléoducs qui passeraient par le Kenya ou Djibouti.

En plus de ces frais de passage, le Sud a aussi accepté de payer une somme forfaitaire de quelque trois milliards de dollars au Soudan, pour compenser les pertes de revenu liées à son accès à l'indépendance le 9 juillet 2011: Juba, encore entièrement tributaire des oléoducs du Nord pour exporter, a hérité des trois quarts des ressources de brut du Soudan d'avant la partition.

L'Union africaine a donné aux deux pays jusqu'au 22 septembre pour résoudre le reste de leurs contentieux. ● ATS-AFP-REUTERS

ESPAGNE

Les deux Tchétchènes ont été mis en prison

Les deux Tchétchènes arrêtés mercredi en Espagne avec un troisième homme et suspectés de préparer un attentat ont été envoyés en prison hier par un juge d'instruction. Ils sont inculpés d'appartenance à une organisation terroriste et de «possession de substances explosives», a-t-on appris de source judiciaire. ● ATS-AFP

ÉTATS-UNIS

Fusillade dans le Wisconsin

Au moins sept personnes dont le tireur sont décédées dans la fusillade qui a eu lieu hier dans un temple sikh à Oak Creek (Wisconsin), dans le nord des Etats-Unis, a indiqué une source policière. Quatre personnes ont été abattues à l'intérieur du temple et trois à l'extérieur. ● ATS-AFP

ITINERIS

La plateforme du DFAE est très fréquentée

La plateforme pour les voyageurs suisses Itineris, qui leur permet d'indiquer leurs coordonnées afin d'être contactés par le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) en cas d'urgence à l'étranger a enregistré depuis début août, plus de 10 500 inscriptions. Début 2011 le DFAE a également mis en place une helpline d'urgence pour les Suisses à l'étranger confrontés à des problèmes. Durant l'année 2012, cette ligne a enregistré une moyenne de 2500 appels par mois. ● ATS-AFP

EN IMAGE



LE SOUTIEN PRÉSIDENTIEL DES STARS

Etats-Unis. A chacun ses stars. Barack Obama a la belle Eva Longoria et George Clooney (à gauche). Clint Eastwood et Chuck Norris, en pur républicains, roulent désormais pour Mitt Romney. Mais dans la course au soutien de Hollywood, le démocrate bat à plates coutures son adversaire républicain. ● Le Figaro

SP



TENNIS

Le Mail bat le champion!

Au lendemain de leur succès à Nyon (4-2), les filles du Mail se sont offert le scalp de Grasshopper, le champion en titre de LNA, hier à Neuchâtel, sur le même score. **PAGE 23**

SPORTS

TENNIS Andy Murray exécute Roger Federer 6-2 6-1 6-4 en finale des JO.

Le roi a trouvé son maître



COMMENTAIRE
CHRISTIAN MICHELLOD

L'inaccessible graal olympique

Ouf! On respire. Le dieu du tennis reste un homme. Avec ses forces et ses faiblesses. Avec toujours, dans un coin du cerveau, un rêve à réaliser, un défi encore plus grand à relever afin de continuer son chemin terrestre. Comme tous les êtres humains, il a besoin d'un but vers lequel affluent ses pensées et ses sources de vie. Comme un moteur qui vous pousse en avant et en haut, plus vite et plus fort.

Depuis les Jeux de Pékin, Roger Federer n'avait plus qu'une idée en tête dure: devenir champion olympique et rejoindre un autre Suisse, Marc Rosset, premier médaillé d'or de l'histoire du tennis. Ce challenge a envahi ses mots et ses nuits, jour après jour. Et Londres 2012, avec son Wimbledon remporté sept fois comme terrain idéal où il pensait exaucer ses prières intimes. Intime comme doit être sa désillusion, aujourd'hui, après cette défaite sèche et sonnante, peut-être le glas de sa chimère. La fera-t-il renaitre de ses cendres avec Rio de Janeiro comme ultime utopie? Le Suisse fleurit 31 printemps. Lors des Jeux de 2016, il aura 35 ans. L'impossible ne fait pas partie de son vocabulaire. Mais l'or olympique pourrait bien demeurer cet inaccessible graal vers lequel tend l'homme. Même s'il dégage, parfois, des airs de divinité.



LONDRES
CHRISTIAN MICHELLOD

Terrible, l'image. L'alpiniste Andy Murray grimpe vers la loge pour embrasser sa fiancée, sa mère et tous les siens. Délire à la hausse dans le public chauffé par l'extraordinaire performance de son Ecossais peu avare de grands coups. Pendant ce temps de gloire méritée, Roger Federer ramasse ses affaires, fait quelques pas sur le gazon, jette un regard en arrière pour s'assurer qu'il n'a rien oublié et sort de l'arène. Dans l'indifférence générale. Le rêve en un seul flash. Réalisé pour le vainqueur d'un duel presque sans suspense, et brisé pour le vaincu dépassé par son défi et par son adversaire. «C'est une immense surprise», lâche John McEnroe. Pour ne pas dire plus.



L'Ecossais a rincé le Bâlois en moins de deux heures. Un récital qui vaut de l'or. Federer se contente volontiers de l'argent. KEYSTONE

« Je ne suis pas frustré. Je suis fier d'avoir remporté cette médaille. »

ROGER FEDERER
MÉDAILLÉ D'ARGENT DU SIMPLE

Parce qu'il est le plus grand joueur de l'histoire, on y a toujours cru. A chaque échange et en attendant le suivant, on se murmurait que le vent soufflant sur Wimbledon allait tourner dans le sens des aiguilles d'une montre suisse. Qu'il n'était pas possible que le génie du tennis ne soit pas à l'heure de son rendez-vous olympique. Qu'il était invraisemblable que le magicien ne sorte pas de sa raquette des colombes de grâce et des lapins ma-

lins. Une heure de drame. Federer vient de prendre neuf jeux dans les dents moins acérées que celles d'un Murray qui croqua dans la finale comme un affamé. 9-0, lui, le septuple roi du gazon londonien. Une roue de cycle qui tourne carré et bientôt la seconde pour un vélo qui lui trottait dans la tête. «Je ne me souviens pas d'avoir déjà vécu ça.» 6-2 5-0 pour Murray donc, mais encore et toujours la certitude que rien n'était joué. Que si le Suisse est numéro un de la planète, c'est parce qu'il a le talent et les moyens de faire parler sa poudre et d'exploser n'importe quel adversaire.

Eh bien non! Mal pensé, mal vu, mal imaginé. D'un côté, Federer n'a pas évolué à son meilleur niveau, cumulant les fautes directes dans tous ses coups, smashes et volées aisées ratées presque comme un débutant au filet. Et de l'autre, Murray, en état de sainte grâce, qui provoqua sa chance, décocha des passings à vous crucifier l'envie de monter à l'abordage,

allongea ses balles dans tous les coins du ring, Federer k.-o. debout comme un boxeur que l'on compte à chaque poing gagnant.

Un jeu résume cette finale à sens unique. Le troisième du deuxième set: le Suisse a déjà perdu son service et, mené 2-0, sent que le moment est venu. Le moment clé. Celui qui peut vous ouvrir la porte de l'espérance. Suspense à gogo et six balles de break pour lui. Six, deux fois trois occasions au bout de sa raquette pour se relancer. Et alors? Zéro est arrivé. Pas d'essai transformé à cause d'un Murray transcendé, qui passe, lobe, volleye et assomme son contradicteur pour une fois sans armes aidées. Set conclu à 6-1. Mais le tennis permet d'y croire. Jusqu'à la mort de la dernière balle.

Enfin, Federer mène au score dans la troisième manche que personne ne pensait être la dernière. 1-0, puis 2-1. Au cinquième jeu, le Suisse signe son septième «ace». Sourire. Vite grimacé. Un revers de feu et

Murray breake pour la cinquième fois du match. Solide sur ses engagements, le Britannique accumule trois jeux blancs dans ce set. Une heure cinquante d'égrenée. Le Bâlois est au pied du mur. Au pied d'un Murray qui ne se lézarde pas. Et qui s'enfile la médaille d'or autour du cou en concluant son récital par deux

«aces» qui soulèvent la poudre blanche et le public du Centre Court. Point final. Et rien à dire. Rien à faire. Rien à rajouter.

Terrible, l'image. Le Britannique grimpe vers les siens. Le Suisse sort par la petite porte. Pas sûr que l'argent, pour une fois, fasse son bonheur. Même s'il affirme le contraire. ●

EN ARGENT ET... CONTENT!

Faut-il être plus royaliste que le roi? Non, bien sûr. Mais on peine à croire que Roger Federer soit vraiment heureux de son sort scé en deux par un injouable Andy Murray. Pourtant, le Suisse a longuement insisté sur son bonheur olympique. «Je ne suis pas frustré par ma défaite. Mais pas du tout. En ce moment, je suis très heureux. Sincèrement, je suis fier d'avoir remporté cette médaille d'argent. Ce fut un tournoi très fort émotionnellement du début jusqu'à la fin. J'aurais pu perdre au premier tour face à Falla ou en demi-finale contre Del Potro. Donc, je suis très très heureux. Et j'ai déjà gagné de l'or aux Jeux de Pékin en double.» Le simple fut plus compliqué. Surtout que son bourreau du jour avait une forme... olympique. «Oui, Murray a vraiment très bien joué. Il a été meilleur que moi dans tous les aspects du jeu. Et ses passings ont été décisifs. Mais je viens de vi-

vre un grand mois. J'ai gagné le tournoi de Wimbledon, je suis redevenu le numéro un mondial et je remporte la médaille d'argent des Jeux.» Que veut le peuple? Plus que le roi?

Pendant que Federer dialoguait avec la presse à l'affût d'une info explicative, Murray poursuivait sa journée sur le central par la finale du double mixte. Perdue. Juste auparavant, il lâcha quelques bribes d'allégresse. «C'est la plus grande victoire de ma carrière. Et je ne peux pas la comparer avec un succès en Grand Chelem, je n'en ai jamais gagné. Je n'étais pas du tout nerveux, sauf lors des tout premiers jeux. Puis plusieurs longs échanges gagnés m'ont redonné confiance. Le public a été extraordinaire. Et l'ambiance dans l'équipe de Grande-Bretagne aussi.» Le bonheur des uns, le «malheur» des autres. Le sport, la vie. ● MIC

DAMES L'Américaine explose Maria Sharapova en finale du simple dames avant de remporter l'or en double avec sa sœur Venus.

En état de grâce, Serena Williams s'offre le «Golden Slam»

Serena Williams a comblé le dernier vide à son palmarès. L'Américaine est devenue championne olympique du simple. Vingt-quatre ans après Steffi Graf à Séoul, elle réalise à son tour le «Golden Slam», à savoir remporter tous les tournois du Grand Chelem ainsi que l'or olympique. Un «Golden Slam» également accompli par les jumeaux Bryan samedi.

En finale, Serena Williams s'est imposée 6-0 6-1 devant Maria

Sharapova. Balayée en 63 minutes, la championne de Roland-Garros a sauvé l'honneur en gagnant le quatrième jeu du second set. Avec 24 coups gagnants contre sept erreurs directes, la cadette des Williams n'a pas été loin de livrer le match parfait. «Il ne faut pas jeter la pierre à Maria», lâchait l'Américaine. «J'étais tout simplement dans un état de grâce.»

Serena Williams aura rendu une copie parfaite cet été à Wimbledon: 13 victoires pour 13 ren-

contres pour un 14e titre du Grand Chelem et une médaille d'or. Lors de ce tournoi olympique, elle n'a pas lâché un seul set, ne perdant que 17 jeux lors de son parcours qui l'a vu pourtant croiser l'actuelle (Victoria Azarenka) et trois anciennes No 1 mondiales (Jelena Jankovic, Caroline Wozniacki et Maria Sharapova).

Serena Williams (30 ans) succède au palmarès à Elena Dementieva. Son aînée Venus (32 ans) avait enlevé le titre en

2000 à Sydney. Les deux sœurs ont écrit une nouvelle page de leur belle histoire de famille dimanche. Sacrées pour la troisième fois en double après leurs titres de 2000 et 2008, elles comptent désormais quatre médailles d'or chacune. Un record dans le tennis olympique. Les deux Californiennes se sont imposées 6-4 6-4 en finale face au duo Andrea Hlavackova /Lucie Hradecka. Elles avaient déjà battu les Tchèques quatre semaines

plus tôt sur le même gazon de Wimbledon, conquérant alors leur treizième titre du Grand Chelem en double.

Enfin l'or pour les Bryan

Les successeurs de Roger Federer et de Stanislas Wawrinka sont sans doute les deux plus grands joueurs de double de l'histoire: les jumeaux Bryan. Les Américains se sont imposés 6-4 7-6 (7/2) devant Michael Llodra et Jo-Wilfried Tsonga. Bob et Mike Bryan, qui

comptent 11 victoires en Grand Chelem à leur palmarès, ont signé le break d'entrée sur le service de Tsonga avant de gérer tranquillement ce match pour enfin se parer d'or après le bronze à Pékin. La France a également décroché le bronze du double messieurs. Dans la petite finale, la paire formée de Julien Benneteau et Richard Gasquet a en effet battu le tandem espagnol David Ferrer /Feliciano Lopez 7-6 (7/4) 6-2. ● SI



TRIATHLON La Zurichoise est allée au bout de l'effort, samedi matin à Hyde Park. Au terme d'un sprint dantesque, elle a offert à la Suisse sa première médaille d'or des Jeux olympiques de Londres.

Le jour de gloire de Nicola Spirig



Entre Nicola Spirig et Lisa Norden, la médaille d'or s'est jouée à neuf centièmes de seconde. KEYSTONE

LONDRES
RAFFI KOUYOUMDJIAN

Un kilomètre et demi de natation, 40 kilomètres de cyclisme et 10 kilomètres de course à pied. Et, à la fin, il n'y eut qu'un sprint – époustoufflant – pour offrir à la Suisse sa première médaille d'or des Jeux olympiques de Londres. Et quel sprint, quelle ligne droite, qui voyait Nicola Spirig tenir – tenir encore – face au retour ravageur de la Suédoise Lisa Norden! Cette compétition féminine de triathlon, promise à la Zurichoise, se jouait donc d'un souffle, d'un cheveu: neuf centièmes de seconde. L'or est parfois à ce prix.

«Il avait imaginé ce scénario»

Nicola Spirig avait lancé le final à 400 mètres de l'arrivée. «J'ai vu, sur l'écran géant, face à nous, que Lisa revenait fort derrière dans ces derniers mètres de course. J'ai alors tout donné», raconte la nouvelle championne olympique. Mais, dans ce mouchoir de poche, on ne trouvait pas encore des larmes de joie. Héritages, suspense, surtout quand la Suédoise bondissait de joie pour exprimer son bonheur d'être... deuxième. «Intimement, je pensais être devant, mais je n'étais pas convaincue. Il fallait

qu'on me le confirme. Ces quelques minutes ont été terribles. J'ai été soulagée quand un officiel m'a annoncé ma victoire.»

Nicola Spirig, petit bout de femme de 52 kilos, athlète accomplie, a livré la course parfaite dans le magnifique site de Hyde Park, au cœur de Londres. Serreine, sûre de ses choix tactiques, elle a su gérer le train dans une épreuve qui s'est jouée à l'usure. «Mon coach (réf: Brett Sutton) avait imaginé ce scénario. Et c'est exactement ce qui s'est passé. Lors de la natation, je ne me suis jamais affolée. Je savais, qu'autour de moi, il y avait beaucoup de prétendantes aux premières places.» Pointées à plus d'une minute, la Zurichoise et les principales favorites étaient vite revenues sur le groupe de tête lors des premiers kilomètres de vélo. «Je me suis dès lors efforcée à rester devant. Je voulais éviter les accidents. Cela m'a demandé beaucoup d'énergie.»

Victime de crampes avant de lancer le troisième volet de ce triathlon, l'épreuve de course à pied, Nicola Spirig n'a pas paniqué. Elles étaient encore une vingtaine à se battre pour les médailles. Mais le jeu des éliminations débutait. Elles n'étaient plus que huit. Six. Quatre. Avant l'emballage final. «J'aurais préféré un train plus rapide. J'ai donc attendu le sprint. Dans ma tête, tout

était clair. Je me battais pour l'or, pas pour ne pas terminer quatrième. C'est ce qui m'a toujours fait avancer. Je connaissais les forces de mes adversaires. Je savais qu'au sprint, j'avais un bon coup à jouer, même si chaque compétition est différente», analyse encore la championne de ces forçats du sport au féminin.

Douze ans après Brigitte McMahon

A trente ans, cette licenciée en droit succède ainsi à Brigitte Mac Mahon, qui avait connu les mêmes joies à Sydney, en 2000. Pas à dire, le triathlon reste une valeur sûre pour le pays! Après Christine Stuckelberger (dressage, 1976) et, donc, Brigitte McMahon (triathlon, 2000), Nicola Spirig devient ainsi la troisième femme du pays à remporter un titre olympique lors des Jeux d'été. «C'est le rêve de tous les athlètes, et j'y suis parvenue.» Après ses premières expériences olympiques à Athènes (19e) et à Pékin (6e), la Zurichoise a enfin atteint le sommet. Pour ne pas le quitter? Et si elle en restait là? Elle contourne la question. «Tout est ouvert, à vrai dire, je n'ai encore rien planifié», souffle-t-elle. Là, heureuse, la nouvelle championne olympique veut juste profiter du moment. Son silence, aussi, est d'or. ●



«Après la natation, je ne me suis pas affolée.» KEYSTONE

«CE QU'ELLE EST LOURDE!»

Elle avoue que, sur le podium olympique, lors de l'hymne national, elle a pensé, avec beaucoup d'émotion dans le regard, à son grand-père, Jakob, 93 ans, un ancien professeur de sport. «Il devait être fier de moi, devant sa TV. Je sais tout ce que ce titre représente pour lui. Je suis fière de lui avoir offert ce moment, je suis aussi fière pour mon pays», avoue la nouvelle championne olympique de triathlon. Quelques heures après son sacre, Nicola Spirig n'en revenait d'ailleurs toujours pas d'avoir croqué l'or olympique. «J'ai dû regarder dix fois cette médaille pour m'en rendre compte. Ce qu'elle est lourde!» Mais son accession au sommet est loin d'être un hasard, un concours de circonstances. «J'ai travaillé dur pour en arriver là. Avec ce titre, j'ai montré aux jeunes que tout est possible, qu'une Suissesse pouvait aller décrocher une médaille parce qu'elle s'est entraînée avec force durant des années. Je savais que j'étais prête. Je me suis mis beaucoup de pression lors de cette épreuve. C'était important pour moi, car je voulais montrer à tous ceux qui m'ont soutenue que j'étais capable de livrer une belle course.» Elle fut parfaite. «Je ne sais pas ce que cette médaille va changer à ma vie. L'espère pas grand-chose, car j'aime ma vie actuelle.» Une championne avant, une championne olympique après. ● RKO

Nicola, la fille qui s'entraîne avec les garçons

FRUIT DE L'EXIGENCE Elle était faite pour gagner, Nicola. Quatre années à se focaliser sur cet événement olympique, à croire à ce destin de championne. «Je m'entraîne 30 heures par semaine, avec beaucoup d'intensité», explique-t-elle. 3800 kilomètres de course à pied, 1200 kilomètres de natation et 12 000 kilomètres à vélo: tel est le chemin qui mène au succès olympique! Nicola Spirig, machine à gagner, vice-championne du monde en 2010 et triple championne d'Europe (2009, 2010, 2012), alignait les grosses performances ces derniers mois, preuve que sa courbe de forme était dessinée pour atteindre le firmament à Londres.

Son entourage joue d'ailleurs un rôle primordial dans sa progression. On y retrouve son compagnon, Reto Hug, autre spécialiste d'expérience de triathlon, qui



boxeur professionnel australien, à-tout du sport, est reconnu pour ses méthodes d'entraînement exigeantes. Il a déjà accompagné les carrières de nombreux champions olympiques. Nicola Spirig, qui préfère, dit-elle, s'entraîner avec

n'a pas réussi à se qualifier pour les Jeux olympiques.

Mais surtout son entraîneur Brett Sutton, qui l'accompagne depuis 2006 dans une structure professionnelle. Etabli à Leysin, cet ancien

les garçons, battante, combattante, a vite assimilé les plans de son mentor.

EN FAMILLE A Londres, le team helvétique n'avait d'ailleurs rien laissé au hasard. Les Suisses logeaient dans un collège, l'Imperial College, situé à deux pas de Hyde Park. Le coach national, le Fribourgeois Iwan Schuwey, détaille le dispositif. «On connaissait les lieux, puisqu'on avait déjà disputé des triathlons à Londres. On a loué des vélos pour rejoindre le départ, samedi matin. En cinq minutes, on était sur place quand nos adversaires ont mis plus d'une heure depuis le village olympique. On a construit une équipe, à l'inspiration familiale, avec notre propre cuisinier.» Reste que pour la deuxième Suisse en lice, la Soleuroise Daniela Ryf, l'épreuve de samedi a tourné au calvaire: jamais dans le coup, elle a fini 40e à 6'49. ● RKO

MAISON SUISSE Faites vos jeux... bernois!

Au bord de la Tamise, un petit coin de rouge. Swiss Olympic y a installé son quartier d'affaires et de fêtes comme chez nous. Ce week-end, l'heure était aux jeux... bernois. Avec, entre autres, le rouler d'Emmental, la vraie (83,5 kg) et la fausse (5 kg) pierre d'Unspunnen et un rond de sciure avec quelques stars de la lutte suisse. Bon enfant, l'ambiance. Au son du yodel et autres chants typiques. Avec aussi la traditionnelle wurst que l'on peut accompagner de röstis.

Les Anglais nous aiment bien. Ou aiment bien notre cuisine. Anton Mosimann, le célèbre chef suisse installé à Londres depuis près de vingt ans et qui sert parfois la reine, y a pris «domicile culinaire» dans deux endroits distincts: un pub transformé en chalet et une brasserie aux tons branchés. Qu'y déguste-t-on? «Nous avons développé une version plus légère des plats de grand-mère typiques de chez nous», explique le fameux cuisinier. Alimentaire, mon cher Anton. ● MIC



Quand la Suisse bat la Grande-Bretagne... CHRISTIAN MICHELLOD

BASKETBALL La Lituanie fait douter l'ogre américain

La «dream team» est revenue sur terre. Quarante-huit heures après avoir battu contre le Nigeria le record du nombre de points marqués aux Jeux (156), les Etats-Unis ont été accrochés samedi par la Lituanie. Finalement, les Américains se sont imposés 99-94 devant les Baltes. LeBron James a pris les choses en mains dans les trois dernières minutes pour sortir les siens de ce mauvais pas. Les Américains avaient gagné leurs trois premiers matches avec une marge moyenne de 52 points. ● SI

DIVERS Succès populaire avéré

Plus de cinq millions de spectateurs ont assisté aux épreuves olympiques lors de la première semaine. Le comité d'organisation a aussi révélé que le site internet des Jeux était devenu le site le plus fréquenté au monde, avec 25 millions de connexions juste samedi. ● SI

DOSSIER COMPLET



Retrouvez l'ensemble des articles sur ce sujet
jo2012.arcinfo.ch

NICOLA SPIRIG

PERSO Née le 7 février 1982. Réside à Winkel ZH. 1m66 /52 kg. Profession: triathlète. Hobbies: snowboard, lecture, vélo.

RÉSULTATS AUX JO 19e à Athènes en 2004, 6e à Pékin en 2008, 1re à Londres en 2012.

AUX MONDIAUX 2001: 1re en individuel (juniors). 2010: 1re par équipes. 2011: 2e par équipes.

AUX EUROPÉENS 2009, 2010, 2012: 1re en individuel.

SÉRIE MONDIALE 2e du classement final de la Série mondiale 2010. Quatre victoires dans la Série mondiale. ● SI



HIPPISME Steve Guerdat et ses coéquipiers sont en piste pour une médaille.

La Suisse est bien dans le coup

LONDRES
RAFFI KOUYOUMDJIAN

Les cavaliers offriront-ils une troisième médaille à la Suisse cet après-midi (dès 15h suisses)? Steve Guerdat et compères, deuxième de la première manche, sont plus que jamais dans la course, alors que la France et l'Allemagne sont déjà éliminées. «Sensationnel!» Urs Grünig, chef d'équipe des Suisses, n'avait pas d'autres mots pour résumer ce premier épisode du Prix des nations. Deuxième à la mi-temps de ce concours par équipe, ses quatre cavaliers avaient répondu présent au terme d'un parcours exigeant, qui recensait 13 obstacles et 16 efforts, et qui avait primé 17 sans-faute. Parmi eux, deux Suisses, Paul Estermann, son septième consécutif en Prix des nations avec Castlefield Eclipse, et Pius Schwizer, requinqué après ses mésaventures du samedi.

La Suisse est certes deuxième, tout juste derrière la surprenante mais controversée Arabie Saoudite (1 point pour dépassement de temps), mais elle partage le rang (et les quatre points) avec la Grande-Bretagne, les Pays-Bas, et la Suède. Du lourd. Suivent le Canada d'Eric Lamaze (5 points), le Brésil de Rodrigo Pessoa et les Etats-Unis (8 points). C'est tout? Oui, c'est tout. Cette première manche a fait des dégâts, puisque seules les huit premières nations disputeront la finale cet après-midi. La France et l'Allemagne, deux grandes cavaleries européennes, sont éliminées tout comme la Belgique de Philippe Guerdat. Ce qui rajoute du relief au bon comportement des Suisses.

«Aucun sursis», mais...

Premier Suisse à s'élancer sur l'impressionnant carré de sable de Greenwich Park, Steve Guer-

dat a finalement commis une faute sur l'antépénultième obstacle. «Dommage! Le cheval sautait de manière fantastique, je trouve que Nino a encore mieux sauté que samedi, lors de la première épreuve qualificative (ré: avec un sans-faute du Jurassien). D'autres montures, qui font des zéros ou des quatre, n'ont pas aussi bien sauté», raconte le Jurassien. C'est au bout de la ligne droite, sur un vertical aux couleurs de la poste britannique que le numéro 8 mondial commettait sa faute. «J'ai mis un peu trop de pression à Nino sur la triple barre. Il l'a presque trop bien sauté. J'ai été obligé de le freiner fort dans la ligne. Cela a abîmé un instant notre harmonie. Mais il méritait le sans-faute.»

Mêmes causes, même effet. Comme Steve Guerdat, Werner Muff faisait tomber une barre sur ce fameux obstacle. Mais la Suisse s'en sortait bien, avec les parcours limpides de Paul Estermann et de Pius Schwizer. «J'étais déterminé à prendre ma revanche. Je suis comme ça!», affirme le Soleurois, à deux doigts de la catastrophe samedi (8 points) et qui a retrouvé son mordant de numéro 3 mondial.

«On va rester concentré et régler les petites fautes. Il nous reste encore un long parcours. Il faudra se battre jusqu'à la fin», remarque Steve Guerdat. Surtout que, cet après-midi, le niveau montera encore d'un cran avec un parcours encore plus subtil et plus technique. Du sport de haut vol attend le top 8 du saut d'obstacles. Et on verra si l'Arabie Saoudite tiendra le coup! «Tout est possible lors de cette deuxième manche. On peut très bien terminer en tête comme on peut prendre le huitième rang», lance encore le chef d'équipe des Suisses, Urs Grünig. Comme disait l'autre, on fera les (bons) comptes à la fin. ◉

PHILIPPE GUERDAT FACE AUX MÉDIAS BELGES

Papa de Steve et ancien participant aux Jeux olympiques, Philippe Guerdat est à la tête de l'équipe belge depuis 2010. Sa formation, 13e sur 15, était loin du compte hier dans ce Prix des nations. Le Jurassien affrontait dès lors les médias du Plat Pays. Avec philosophie. «Ce que j'affronte en ce moment est plus dur que la compétition! Mais j'ai l'habitude. Dans ma carrière, j'ai plus été habitué à ces moments qu'à gagner», sourit Philippe Guerdat, qui a récemment prolongé son contrat jusqu'en 2014. Philippe Lejeune avait notamment tenu à se présenter au départ, alors que son cheval, Vigo d'Arsouilles, n'était pas au mieux. «N'assassinez pas nos cavaliers!», lance le Jurassien aux journalistes. C'est un coup dur pour la Belgique, qui doit encore sauver sa place en Super League ces prochaines semaines. Et c'est loin d'être gagné. ◉



Steve Guerdat et Nino des Buissonnets n'ont commis qu'une seule faute lors de la première manche du Prix des nations. KEYSTONE

VOILE La Fribourgeoise Nathalie Brugger a été éliminée dans la compétition de Laser Radial.

Stauffacher disputera la Medal Race

Enfin une bonne nouvelle pour la voile suisse. En planche à voile RS: X, Richard Stauffacher a décroché en extrême sa place dans la Medal Race, la finale réunissant le top 10. Au 12e rang samedi, le Saint-Gallois a grappillé deux places dimanche lors des deux dernières manches, bouclées au 10e puis 12e rang. Le véliplanchiste de Sargans, qui dispute ses troisièmes Jeux, a ainsi rempli son objectif avec cette qualification pour la Medal Race. Il ne pourra toute-

fois pas viser mieux, son retard étant trop important sur le podium provisoire. «Je savais que cette Medal Race était dans mes cordes», relève Stauffacher. «J'ai eu des ennuis techniques au début des Jeux, puis j'ai fait des erreurs tactiques. Malgré tout, je suis resté concentré sur mon objectif. Je suis heureux d'y être parvenu.»

Pour Nathalie Brugger en revanche, Londres ne rimera pas avec Pékin. Brillante 6e lors des JO 2008, la Fribourgeoise a dû se contenter samedi du 14e rang

au large de Weymouth. A la barre de son Laser Radial, la navigatrice d'Estavayer-le-Lac ne disputera pas la Medal Race. Cette issue était prévisible depuis plusieurs jours, tant la Staviaoise a accumulé les résultats mitigés depuis le début des Jeux. Maigre consolation, elle a terminé ses JO sur une bonne note en se classant 10e et 16e au cours des deux ultimes régates.

La Fribourgeoise admet qu'elle n'a pas atteint son objectif à Londres, ratant la Medal Race pour

44 points. Elle estime qu'il lui a manqué de la vitesse pour se mêler aux meilleures. «Dès qu'on est coincée dans un peloton entre la 10e et la 20e place, c'est très difficile de revenir tout devant», explique-t-elle, reconnaissant aussi des options tactiques parfois trop risquées. «Malgré tout, je retire des points positifs de ma deuxième campagne olympique. Je ne regrette rien», assure la navigatrice de 26 ans, qui ne sait pas encore si elle tentera le coup dans quatre ans à Rio. ◉ SI

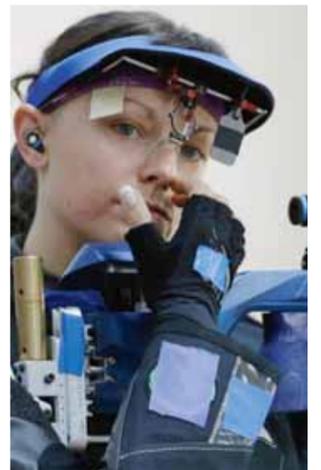
TIR

Annik Marguet a déjà connu des jours meilleurs

Les tireurs suisses font la moue. Dans les rutilantes installations des Royal Artillery Barracks, ils alignent les mauvaises performances. Samedi matin, dans le match aux trois positions, c'était au tour d'Annik Marguet de connaître une nouvelle désillusion. Avec une fiche finale de 570 points, elle terminait au 40e rang – sur 46 participantes – des qualifications. Déception... «J'ai déjà connu des jours meilleurs. C'est dur, car le résultat est mauvais. Le pire, c'est que je n'ai pas l'impression d'avoir mal tiré ou mal bossé techniquement. C'est la vie, c'est le sport», lâchait-elle après cette contre-performance.

La qualification pour la finale était à 583, elle en est loin. «Il me manque 13 points. Ces 583 étaient largement à ma portée, surtout dans de telles conditions. D'habitude, j'apprécie ces conditions. J'avais le vent en main. En plus, j'avais hérité d'une bonne cible, tout à gauche.» Donc, Annik Marguet se pose «pas mal de questions».

Dans ce match aux trois positions, la Fribourgeoise a, en fait, été régulière... dans l'irrégularité. «Au deuxième coup, couchée, je fais un 8, quelque chose que l'on ne fait juste jamais! Puis, debout,



La Fribourgeoise se pose beaucoup de questions. KEYSTONE

j'aligne les 9, je tourne autour de 10 sans jamais y entrer. Et, à genoux, mon premier coup est un 8. Après, c'est dur de s'accrocher mentalement.»

La laborantine en chimie, qui travaille dans une grande entreprise de Neuchâtel, rentrera en Suisse jeudi... pour revenir dimanche à Londres, histoire de prendre part à la cérémonie de clôture. «La vie continue. Je dois des heures à mon employeur!» Les Jeux sont aussi à ce prix. ◉ RKO

NATATION SYNCHRONISÉE

Le duo Fischer /Nyffeler en retrait

Pamela Fischer et Anja Nyffeler n'occupent que la 20e place après la première partie des qualifications en duo. La Vaudoise et la Bernoise, qui visent un top 16 pour leurs premiers JO, ont récolté 81,200 points. Si elles ont été bien notées du point de vue artistique, cela n'a pas été le cas au niveau de l'exécution. Retenues à Londres dans l'optique des JO 2016, Fischer et Nyffeler sont devancées par leurs adversaires directes, les Israéliennes, Mexicaines et Autrichiennes. Elles tenteront de redresser la barre aujourd'hui lors de la deuxième partie des qualifications. Un top 12, synonyme de qualification pour la finale, est d'ores et déjà hors de portée. En tête, les grandes favorites russes Natalia Ischenko /Svetlana Romashina mènent le bal avec 98,200 points. ◉ SI

BEACHVOLLEY

Heuscher /Bellaguarda eux aussi sortis en 8e

Il n'y a plus d'équipe suisse aux JO de Londres. Dernière paire en lice, le duo Patrick Heuscher /Jefferson Bellaguarda (No 12) a été éliminé en 8e de finale. Le Nidwaldien et le Zurichois d'origine brésilienne ont été battus 22-20 21-15 par les Néerlandais Reinder Nummerdor/Richard Schuil (no 5). Ils ont ainsi subi le même sort que leurs compatriotes Sascha Heyer/Sébastien Chevallier et Simone Kuhn/Nadine Zumkehr, sortis vendredi au même stade de la compétition. «Nous nous situons entre la 7e et la 15e place mondiale. Si nous évoluons au maximum de nos possibilités et si nous bénéficions d'un peu de chance, nous pouvons viser mieux. Mais cela n'a pas été le cas aux Jeux. Nous sommes donc à notre place avec ce 9e rang», dira Heuscher. ◉ SI

GYMNASTIQUE ARTISTIQUE

Krisztian Berki brise le rêve des Britanniques

Krisztian Berki a maté les Britanniques en finale du cheval d'arçons. Le Hongrois s'est imposé devant Louis Smith et Max Whitlock, qui n'ont pas réussi à offrir à la Grande-Bretagne le premier titre olympique de son histoire en gymnastique artistique. Malgré le soutien du public, dont la Princesse Kate Middleton, les Britanniques n'ont rien pu faire face à Berki. Le gymnaste de 27 ans, qui avait enlevé les deux derniers titres mondiaux et européens, a été crédité d'un 16,066 points. Au sol, le Chinois Zou Kai a conservé son titre conquis il y a quatre ans à Pékin. En saut dames, la Roumaine Sandra Izbasa, double championne d'Europe, l'a emporté alors qu'aucune finaliste n'a réussi une belle réception. De quoi raviver les regrets de la Saint-Galloise Giulia Steingruber, elle qui visait une médaille au saut mais qui avait été privée de finale après une grosse erreur lors des qualifications. ◉ SI

BADMINTON

Le grand chelem pour la Chine

Cinq titres en jeu à Londres et cinq médailles d'or pour la Chine: Lin Dan en simple messieurs et Yun Cai/Haifeng Fu en double messieurs ont offert à leur pays le grand chelem dans les compétitions de badminton. Samedi, chez les dames, Xuerui Li avait triomphé en simple et Qing Tian/Yunlei Zhao en double, alors que l'Empire du Milieu avait déjà fait main basse sur le double mixte. ◉ SI

ATHLÉTISME Le Jamaïcain remporte le 100 m en 9"63 devant son compatriote Yohan Blake.

Bolt reste le plus rapide du monde

LONDRES
OLIVIER PETITJEAN

Plus de doute, Usain Bolt est une légende! Le Jamaïcain est entré davantage encore dans l'histoire en survolant la finale olympique du 100 m, pour laquelle il ne partait pas forcément favori, en 9"63, deuxième chrono de tous les temps à 5 centièmes de son record du monde. Il est de retour comme à ses plus beaux jours.

Bolt est bien parti pour rééditer son triplé de Pékin il y a quatre ans. Comme par magie, celle qui décuple la concentration et l'énergie des plus grands champions lors des compétitions majeures, il a retrouvé d'un seul coup, l'espace d'une soirée dans le stade olympique garni par 80 000 spectateurs, ce mélange de fluidité et de puissance qu'il n'avait plus affiché depuis trois ans.

«Je suis très heureux. J'étais ici pour défendre mon titre et je l'ai fait: c'est un honneur. J'ai fait ce que j'avais à faire et cela me ravit. Beaucoup de gens ne me voyaient pas favori mais je suis resté concentré et j'ai fait mon job. Quand j'ai disputé ma première course ce matin, je me suis dit 'OK, je peux le faire'. Je dois avouer que j'étais un peu inquiet au départ des séries. Je ne voulais pas faire un nouveau faux départ (réf: en référence à son faux départ en finale du 100 m des Mondiaux 2011). Je suis un peu resté dans les blocks, ce n'est certainement pas le meilleur départ de ma carrière. Mon coach m'a dit avant la course: 'ne te préoccupe pas du départ car là où tu es le meilleur, c'est sur la fin'. Les gens peuvent dire ce qu'ils veulent, quand les grands championnats sont là, je réponds présent», a-t-il déclaré.

Il a laissé à douze centièmes son compagnon d'entraînement Yohan Blake (2e en 9"75), l'homme qui contestait sa suprématie depuis un an au point de

l'avoir battu récemment aux «trials» jamaïcains. Mais pas de déception chez le jeune compatriote: «Cette médaille est douce à mes yeux, car je courais ici contre les meilleurs au monde. Je félicite Usain d'avoir pu défendre son titre. De mon côté, j'ai fait ce que je devais en restant concentré sur ma course», a-t-il assuré.

Mais Bolt reste Bolt: le plus grand, le plus fascinant, le plus charismatique, la superstar de l'athlétisme! Quand il a passé l'épaule vers les 70 m, il a progressivement déployé ses longs compas pour avaler la meute. Derrière les deux Jamaïcains, l'ex-dopé Justin Gatlin sauve l'honneur des Etats-Unis avec la médaille de bronze (9"79), un centième devant son malheureux compatriote Tyson Gay (9"80). Gatlin savourait: «L'or reste l'or et là, ce n'est que le bronze mais il est si bon de revenir aux Jeux après huit ans! Qui plus est dans un stade si électrique. J'ai connu quelques problèmes pendant ma course mais je vais corriger tout cela pour la suite.»

Le public pouvait scander des «Usain, Usain» et se laisser enchanter par Bolt que d'aucuns doutaient de revoir à ce niveau, après ses ennuis de santé des derniers mois. La Foudre a montré qu'elle reste capable de réaliser à terme ce fameux chrono dans les 9"4 que lui prédisent son entourage et certains scientifiques. Désormais quadruple champion olympique (100, 200 et 4 x 100 m à Pékin, 100 m à Londres en attendant plus avec le 200 jeudi), également triple champion du monde, Bolt est le deuxième sprinter de l'histoire à parvenir à défendre sa couronne dans la discipline reine, vingt-quatre ans après Carl Lewis. Comme à chaque fois dans une grande compétition, il y joint la manière, avec un temps stratosphérique: aucun autre homme ne s'est jamais approché de ses 9"63 de dimanche. **SI**



Usain Bolt a remporté le 100 m avec une belle marge sur ses rivaux. KEYSTONE

Les Kényans ont leur domaine réservé

Le 3000 steeple reste le domaine réservé des Kényans. Pour la huitième fois d'affilée, un coureur du pays des coureurs rois s'est imposé sur la distance aux Jeux, avec la victoire d'Ezekiel Kemboi à Londres, devant le Français Mahiedine Mekhissi-Benabbad, qui réédite son exploit de Pékin en 2008 (2e). Le Kényan Abel Mutai est médaillé de bronze (8'19"73).

La reine du tour de piste Sanya Richards-Ross, la femme la plus régulière de l'histoire sous les 50 secondes, a enfin décroché un premier titre olympique individuel. La Jamaïcaine a bouclé son 400 m en 49"55, faisant tomber de son piédestal la chouchou du public Christine Ohuruogu, qui rêvait de ré-

éditer son titre de 2008. Malgré une fin de course en boulet de canon, la Britannique n'a pu revenir sur Richards-Ross mais a arraché, en 49"70, la médaille d'argent à l'Américaine DeeDee Trotter (49"72).

La Kazakhe Olga Rypakova a remporté le triple saut avec 14m98. Cette ancienne heptathlonienne et sauteuse en longueur décroche à 27 ans son premier grand titre, devant la Colombienne Katerina Ibarguen (14m80) et la championne du monde ukrainienne Olha Saladukha (14m79).

La Bernoise Maja Neuenschwander s'est classée 53e (sur 115 partantes) du marathon, en 2h34'50. La médaille d'or a été remportée par l'Ethiopienne Tiki

Gelana (2h23'07), qui court sur les traces de son cousin Gezahegne Abera, champion olympique de la distance en 2000 à Sydney. Gelana s'est détachée à 1 km de l'arrivée, serrant les dents jusqu'au bout sous la menace de la Kényane Priscah Jeptoo. Elle a signé au passage un nouveau record olympique. L'étonnante Russe Tatyana Petrova Arkhipova, a pris le 3e rang. «J'ai réussi une bonne course», a déclaré Maja Neuenschwander. Les conditions relativement difficiles ne lui ont pas permis de s'approcher de son record personnel (2h31'56). «J'ai appris de mes erreurs à Barcelone.» Aux championnats d'Europe dans la cité catalane en 2010, elle avait fini épuisée, en 2h45'17. Cette fois, elle a mieux réparti son effort. **SI**

Léa et Ellen Sprunger, des sœurs déterminées

Ellen Sprunger a pris la 19e place, avec 6107 points, près de son record personnel, à l'heptathlon. Après une très bonne première journée, elle a un peu calé dans les deux dernières disciplines (javelot et 800 m) tout en réalisant un concours à même de la mettre en confiance en vue du 4 x 100 m avec la Suisse jeudi.

«Je suis déçue de la manière dont je termine cet 'hepta'. Je devais courir en 2'15" le 800 m (réf: il lui a manqué deux secondes et demie) pour battre mon record, ce n'est pas possible. Je dois être capable de le faire», a déclaré la Vaudoise, qui espérait améliorer sa meilleure marque de 6124 après sa très bonne première journée de vendredi.

Samedi, un saut en longueur un peu escamoté (5m88), disputé avec du vent contraire, l'a freinée, avant en concours de javelot et un 800 m moyens (45m63 et 2'17"54). Son résultat final, dans la première moitié du classement, justifie néanmoins la confiance que lui avait accordée Swiss Olympic en la sélectionnant alors qu'elle n'avait pas atteint les minima A.

Mais la star de cet heptathlon fut bien sûr Jessica Ennis. La Britannique a fini en beauté, avec un très bon 800 m (2'08"85), pour

s'imposer avec 6955 points, record national. Ennis, déjà championne du monde en 2009, a précédé l'Allemande Lilli Schwarzkopf et la Russe Tatyana Chernova. «Vidée» par son titre à l'heptathlon, Ennis a renoncé à s'aligner sur 100 m haies

Désillusion pour Büchler

Pendant que sa grande sœur Ellen terminait son heptathlon, Léa Sprunger se préparait à entrer en piste aujourd'hui. Sur 200 m. «J'ai participé à la cérémonie d'ouverture, puis je suis rentrée en Suisse pour m'entraîner dans le calme durant quatre jours. Je suis de retour à Londres depuis vendredi. J'ai bien sûr suivi les Jeux devant ma télé. Ce n'était pas terrible, c'est vrai. C'est à nous maintenant de montrer ce dont on est capable. Et c'est juste génial d'être là.», explique Léa Sprunger. Ses ambitions sont «d'améliorer mon classement mondial (34e performance) et de confirmer mon rang européen dans le top 12. Auparavant, je pratiquais l'heptathlon comme ma sœur. Je suis jeune sur 200 m. C'est seulement ma deuxième grande compétition après les Européens d'Helsinki. Je suis là pour apprendre. J'ai juste l'envie d'entrer dans ce stade et que la compétition com-

mence. Je sens une excitation positive. Et je me sens prête.» Nicole Büchler a en revanche connu une grosse désillusion, échouant dès les qualifications du concours à la perche samedi. La Biennoise de 28 ans n'a pu faire mieux que 4m25 dans un concours disputé dans des conditions très difficiles en raison d'une fort vent.

«C'est une grosse déception», lâchait la finaliste des Mondiaux indoor 2012, qui échouait par trois fois devant une barre placée à 4m40 et terminait au 25e rang. «Ce concours est le reflet de ma saison: je manque de constance», expliquait Nicole Büchler. «Je connais trop de hauts et de bas», poursuivait la Seelandaise.

Les circonstances atténuantes ne lui manquent toutefois pas. «Je souffre d'un genou depuis le début de la saison. Quelque chose ne fonctionne pas dans ma course d'élan», analysait encore Nicole Büchler, qui a tout de même établi un nouveau record de Suisse à la mi-juin à Riehen (4m60). La Biennoise avait déjà été sortie en qualifications aux JO de Pékin 2008 après avoir dû se contenter de 4m30.

Yelena Isinbayeva a terminé en tête de ces qualifications. **MIC-SI**

Magique Mo Farah

Au terme d'une course de légende, le britannique Farah est devenu samedi le premier athlète européen sacré champion olympique sur 10 000 m depuis 1984.

Ce fut une course magnifique tactiquement, avec une dizaine d'hommes encore en lice pour la victoire à 500 m de l'arrivée. C'est là que Farah, le champion du monde en titre, a allongé son immense foulée. En 27'30"43, avec un dernier km en 2'28", Farah a devancé... son compagnon d'entraînement, le double champion des Etats-Unis Galen Rupp (27'30"90). Les Kényans restent absents du podium, tandis que les Ethiopiens doivent «se contenter» de la médaille de bronze de Tariku Bekele, le petit frère de Kenenisa.

Le Britannique Greg Rutherford s'est encore imposé à la longueur (8m31), inaugurant son palmarès au plan planétaire. Il a devancé Mitchel Watt (Aus /8m16) et l'Américain Will Claye (8m12).

Dans ce contexte, la finale du 100 m dames a été reléguée au deuxième plan. Elle fut pourtant très intense et a permis à la amaïcaine de poche Shelly-Ann Fraser-Pryce de conserver son titre olympique. En 10"76, elle a précédé sa grande rivale américaine Carmelita Jeter (10"78) et la Jamaïcaine Veronica Campbell-Brown (10"81), la double championne olympique du 200 m. La Croate Sandra Perkovic a remporté le concours du disque (69m11), devançant la Russe Darya Pishchalnikova (67m56) et la Chinoise Li Yanfeng (67m22).

Le Dominicain Felix Sanchez (34 ans) a par ailleurs signé le meilleur chrono mondial de la saison en demi-finales du 400 m haies, en 47"76. **SI**

22 SPORTS



LES FINALES DU JOUR

ATHLÉTISME

20h: dames, saut à la perche

20h15: dames, lancer du poids

21h45: messieurs, 400 m haies

22h05: dames, 3000 m steeple

22h30: messieurs, 400 m

CYCLISME SUR PISTE

18h40: messieurs, sprint

HALTEROPHILIE

20h: messieurs, -105 kg

HIPPISSME

15h: saut d'obstacles par équipes avec Paul Estermann/Steve Guerdat/Werner Muff/Pius Schwizer

LUTTE

19h45: messieurs, -60 kg

20h20: messieurs, -84 kg

20h55: messieurs, -120 kg

TIR

14h45: messieurs, carabine trois positions à 50 m, éventuellement avec Marcel Bierge et Simon Beyeler (qualifications 10h)

17h: messieurs, trap

VOILE

14h: dames, Laser Radial

15h: messieurs, Laser

GYMNASTIQUE ARTISTIQUE

15h: messieurs, finale aux anneaux

15h50: dames, finale aux barres asymétriques

16h40: messieurs, finale aux saut de cheva

LES SUISSES ENGAGÉS

ATHLÉTISME

11h05: Noemi Zbären, 100 m haies, qualifications

20h20: Lea Sprunger, 200 m, qualifications

VOILE

13h: Yannick Brauchli/Romuald Hausser, 470er, 7e et 8e régates

NATATION SYNCHRONISÉE

16h: Pamela Fischer/Anja Nyffeler, duo, qualifications programme libre

MÉDAILLES

	Or	Argent	Bronze	Total
1. Chine	30	17	14	61
2. Etats-Unis	28	14	18	60
3. Gde-Bretagne	16	11	10	37
4. Corée du Sud	10	4	6	20
5. France	8	8	9	25
6. Italie	6	5	3	14
7. Kazakhstan	6	0	0	6
8. Allemagne	5	10	7	22
9. Russie	4	16	15	35
10. Hongrie	4	1	3	8
11. Corée du Nord	4	0	1	5
12. Pays-Bas	3	1	4	8
13. Afrique du Sud	3	1	0	4
14. N.-Zélande	3	0	4	7
15. Japon	2	12	13	27
16. Danemark	2	4	2	8
Roumanie	2	4	2	8
18. Biélorussie	2	2	3	7
19. Cuba	2	2	1	5
20. Pologne	2	1	1	4
Jamaïque	2	1	1	4
22. Ukraine	2	0	5	7
23. Ethiopie	2	0	1	3
24. Australie	1	12	7	20
25. Canada	1	3	6	10
26. Rép. tchèque	1	3	1	5
27. Suède	1	3	0	4
28. Kenya	1	2	2	5
29. Brésil	1	1	5	7
30. Croatie	1	1	0	2
Suisse	1	1	0	2
32. Slovaquie	1	0	2	3
33. Iran	1	0	1	2
Lituanie	1	0	1	2
35. Géorgie	1	0	0	1
Venezuela	1	0	0	1
37. Mexique	0	3	2	5
38. Colombie	0	3	1	4
39. Espagne	0	2	1	3
40. Slovaquie	0	1	3	4
41. Azerbaïdjan	0	1	2	3
Inde	0	1	2	3

EN VRAC

SAMEDI

ATHLÉTISME

Finale. Messieurs. 10 000 m: 1. Mohamed Farah (GB) 27'30"42. 2. Galen Rupp (EU) 27'30"90. 3. Tariku Bekele (Eth) 27'31"43.

Longueur: 1. Greg Rutherford (GB) 8m31. 2. Mitchell Watt (Aus) 8m16. 3. Will Claye (EU) 8m12.

20 km marche: 1. Chen Ding (Chine) 1h18'46". 2. Erick Barrondo (Gua) 1h18'57". 3. Wang Zhen (Chine) 1h19'25".

Dames. 100 m (+ 1,5 m/s): 1. Shelly-Ann Fraser-Pryce (Jam) 10"75. 2. Carmelita Jeter (EU) 10"78. 3. Veronica Campbell-Brown (Jam) 10"81.

Disque: 1. Sandra Perkovic (Cro) 69m11. 2. Daria Pishchalnikova (Rus) 67m56. 3. Li Yanfeng (Chine) 67m22.

Héptathlon: 1. Jessica Ennis (GB) 6955 points (mpm/100 m haies 12'54/ hauteur 1m86/poids 14m28/200 m 22'83/longueur 6m48/javelot 47m49/800 m 208'65). 2. Lilli Schwarzkopff (All) 6649 (13"26/1m83/14m77/24"77/6m30/51m73/210"50). 3. Tatiana Tshernova (Rus) 6628 (13"48/1m80/14m17/23'67/6m54/46m29/209"5). Puis: 19. Ellen Sprunger (S) 6107 (13'35/1m71/12m62/23'59/5m88/46m63/217"54).

Séries et qualifications. Messieurs. 100 m. Séries (les 3 premiers et les 3 meilleurs temps en demi-finales): 1. Bryan Coquard (Fr) 10 points. 2. Elia Viviani (It) 13. 3. Glenn O'Shea (Aus) 14.

Dames (3000 m): 1. Grande-Bretagne (Dani King, Laura Trott, Joanna Rowsell) 31'44"051 (record du monde). 2. Etats-Unis (Sarah Hammer, Dotsie Bausch, Lauren Tamayo) 30'19"727. 3. Canada (Tara Whitten, Gillian Carleton, Jasmin Glaesser) 31'17"915.

ESCRIME

Dames. Epée par équipes: 1. Chine (Li Na, Sun Yujie, Xu Anqi). 2. Corée du Sud (Shin A Lam, Jung Hyojung, Choi Injeong). 3. Etats-Unis (Maya Lawrence, Courtney Hurley, Kelley Hurley). **Finale:** Chine - Corée du Sud 39-25. **Match pour la 3e place:** Etats-Unis - Russie 31-30. **Demi-finales:** Corée du Sud - Etats-Unis 45-36. Chine - Russie 20-19.

FOOTBALL

Messieurs. Quarts de finale: Japon - Egypte 3-0. Mexique - Sénégal 4-2 ap. Brésil - Honduras 3-2. Grande-Bretagne - Corée du Sud 1-1 ap (4-5 tab).

HALTEROPHILIE

Messieurs. 94 kg: 1. Ilya Ilyin (Kaz) 418 kg (record du monde; 185 kg arraché, 233 kg/record du monde à l'épaulé jeté). 2. Alexander Ivanov (Rus) 409 kg (185/224). 3. Anatoli Ciucu (Mold) 407 kg (181/226).

HANDBALL

Messieurs. Tour préliminaire. 4e journée. Groupe A: Tunisie - Grande-Bretagne 34-12. Suède - Argentine 29-13. Islande - France 30-29. Classement (4 matches): 1. Islande 8. 2. France 6. 3. Suède 6. 4. Tunisie 2. 5. Argentine 2. 6. Grande-Bretagne 0.

Groupe B: Corée du Sud - Serbie 22-28. Croatie - Danemark 32-21.

DAMES. TOUR PRÉLIMINAIRE. 4e JOURNÉE.

Groupe A: Tunisie - Grande-Bretagne 34-12. Suède - Argentine 29-13. Islande - France 30-29. Classement (4 matches): 1. Islande 8. 2. France 6. 3. Suède 6. 4. Tunisie 2. 5. Argentine 2. 6. Grande-Bretagne 0.

DAMES. TOUR PRÉLIMINAIRE. 4e JOURNÉE.

Groupe B: Danemark - Norvège 23-24.

NATATION

Finale. Messieurs. 1500 m libre: 1. Sun Yang (Chine) 14'31"02 (record du monde, ancien Sun en 14'34"14 le 31 juillet 2011 à Shanghai). 2. Ryan Cochrane (Can) 14'39"63. 3. Oussama Mellouli (Tun) 14'40"31.

4 x 100 m 4 nages: 1. Etats-Unis (Matthew Grevers, Brendan Hansen, Michael Phelps, Nathan Adrian) 3'29"35. 2. Japon (Ryosuke Irie, Kosuke Kitajima, Takeshi Matsuda, Takuro Fujii) 3'31"26. 3. Australie (Hayden Stoeckel, Christian Sprenger, Matt Targett, James Magnussen) 3'31"58.

Dames. 50 m libre: 1. Ranomi Kromowidjojo (PB) 24"05. 2. Alexandra Herasimena (Bié) 24"28. 3. Marleen Veldhuis (PB) 24"39.

4 x 100 m 4 nages: 1. Etats-Unis (Missy Franklin, Rebecca Soni, Dana Vollmer, Allison Schmitt) 3'52"05 (record du monde, ancien Chine en 3'52"19 le 1er août 2009 à Rome). 2. Australie (Emily Seebohm, Leisel Jones, Alicia Coutts, Melanie Schlanger) 3'54"02. 3. Japon (Aya Terakawa, Satomi Suzuki, Yuka Kato, Haruka Ueda) 3'55"73.

TENNIS

Messieurs. Double. Finale: Bob Bryan/Mike Bryan (Eu/1) battent Michael Llodra/Jo-Wilfried Tsonga (Fr/2) 6-4 7-6 (7/2). **Match pour la 3e place:** Julien Benneteau/Richard Gasquet (Fr) battent David Ferrer/Feliciano Lopez (Esp) 7-6 (7/4) 6-2.

DAMES. SIMPLE. FINALE.

Serena Williams (EU/4) bat Maria Sharapova (Rus/3) 6-0 6-1. **Match pour la 3e place:** Victoria Azarenka

BASKETBALL

Messieurs. Tour préliminaire. 4e journée. Groupe A: Tunisie - France 69-73. Lituanie - Etats-Unis 94-99.

Groupe B: Russie - Espagne 77-74. Chine - Brésil 59-98. Grande-Bretagne - Australie 75-106.

Classement (4 matches): 1. Russie 8. 2. Brésil 6. 3. Espagne 6. 4. Australie 4. 5. Grande-Bretagne 0. 6. Chine 0.

DAMES. TOUR PRÉLIMINAIRE. 4e JOURNÉE.

Groupe A: République tchèque - Etats-Unis 61-88. Classement (4 matches): 1. Etats-Unis 8. 2. Chine 6 (+31). 3. Turquie 6 (+22). 4. République tchèque 2 (-21). 5. Croatie 2 (-50). 6. Angola 0.

BEACHVOLLEY

Huitième de finale. Messieurs: Reinder Nummerdor/Richard Schuil (PB/5) battent Patrick Heuschler/Jefferson Bellaguarda (S/12) 22-20 21-15. Emanuel/Alison (Bré/1) battent Jonathan Erdmann/Kay Matysik (All/8) 21-16 21-14. Julius Brink/Jonas Reckermann (All/3) battent Alexanders Samoilovs/Ruslans Sorokins (Lett/16) 21-12 21-17.

Dames: Xue Chen/Zhang Xi (Chine/2) battent Yevgenia Ukolova/Ekaterina Khomiakova (Rus/18) 21-12 21-11. Misty May-Treanor/Kerri Walsh (EU/3) battent Sanne Keizer/Marleen van Ierzel (PB/9) 21-13 21-12. Greta Giolari/Marta Menegatti (It/7) battent Lilliana Fernandez Steiner/Elsa Baquerizo McMillan (Esp/16) 21-15 21-15. Marketa Slukova/Krystyna Kolocova (Tch/10) battent Talita/Antonelli (Bré/5) 21-16 20-22 15-9.

CYCLISME

Piste. Messieurs. Omnium. Classement après 3 des 6 épreuves: 1. Bryan Coquard (Fr) 10 points. 2. Elia Viviani (It) 13. 3. Glenn O'Shea (Aus) 14.

Dames (3000 m): 1. Grande-Bretagne (Dani King, Laura Trott, Joanna Rowsell) 31'44"051 (record du monde). 2. Etats-Unis (Sarah Hammer, Dotsie Bausch, Lauren Tamayo) 30'19"727. 3. Canada (Tara Whitten, Gillian Carleton, Jasmin Glaesser) 31'17"915.

TRIATHLON

Dames (1,5 km natation, 40 km vélo, 10 km course): 1. Nicola Spirig (S) 1h59'48. 2. Lisa Norden (Su), m.t. 3. Erin Denham (Aus) à 2". Puis: 40. Daniela Ryf (S) à 6'49. 52 classées.

VOILE

Weymouth. 7e journée. Messieurs. RS:X. 7e régata: 1. Dorian van Rijsselberghe (PB). 2. Nick Dempsey (GB). 3. Byron Kokalanis (Grè). puis: 20. Richard Stauffacher (S). **8e régata:** 1. Toni Wilhelm (All). 2. Van Rijsselberghe. 3. Dempsey. Puis: 8. Stauffacher.

470er. 5e régata.

1. Mathew Belcher/Malcolm Page (Aus). 2. Gideon Kliger/Eran Sela (Isr). 3. Luke Patience/Stuart Bithell (GB). Puis: 14. Yannick Brauchli/Romuald Hausser (S). **6e régata:** 1. Belcher/Page. 2. Pierre LeBouchier/Vincent Garos (Fr). 3. Jason Saunders/Paul Snow-Hansen (N-Z). Puis: 13. Brauchli/Hausser. Classement (6/11): 1. Belcher/Page 8. 2. Patience/Bithell 12. 3. Saunders/Snow-Hansen 31. Puis 18. Brauchli/Hausser 72.

DAMES. LASER RADIAL. 9e RÉGATE.

1. Xu Lijia (Chine). 2. Alicia Cebrían Martínez de Lagos (Esp.). 3. Annalise Murphy (Irl). Puis: 10. Nathalie Brugger (S). **10e régata:** 1. Marit Bouwmeester (PB). 2. Lijia. 3. Evi van Acker (Be). Puis: 16. Brugger. Classement (10/11): 1. Lijia 33. 2. Bouwmeester 33. 3. Murphy 34. Puis: 14. Brugger 135. 41 classés.

VOLLEYBALL

Messieurs. Tour préliminaire. 4e journée. Groupe A: Grande-Bretagne - Pologne 0-3. Australie - Italie 2-3. Classement: 1. Bulgarie 3/9. 2. Pologne 4/9. 3. Italie 4/8.

Groupe B: Allemagne - Tunisie 3-0. Russie - Etats-Unis 3-2.

DAMES. TOUR PRÉLIMINAIRE. 4e JOURNÉE.

Groupe A: Algérie - Italie 0-3. Classement (4 matches): 1. Russie 12 (12-2). 2. Italie 12 (12-2). 3. Japon 6.

WATERPOLO

Messieurs. Tour préliminaire. 4e journée. Groupe A: Croatie - Australie 11-6. Grèce - Espagne 9-11. Italie - Kazakhstan 9-6. Classement (4 matches): 1. Croatie 8. 2. Espagne 6. 3. Italie 5.

Groupe B: Monténégro - Roumanie 12-8. Hongrie - Grande-Bretagne 17-6. Serbie - Etats-Unis 11-6. Classement (4 matches): 1. Serbie 7. 2. Etats-Unis 6. 3. Monténégro 5.

DIMANCHE

ATHLÉTISME

Messieurs. 100m: 1. Usain Bolt (Jam) 9"63. 2. Yohan Blake (Jam) 9"75. 3. Justin Gatlin (EU) 9"79. 4. Tyson Gay (EU) 9"80. 5. Ryan Bailey (EU) 9"88. 6. Churandy Martina (Pays-Bas) 9"94. 7. Richard Thompson (Trinidad et Tobago) 9"98. 8. Asafa Powell (Jam) abandon.

3000 m steeple: 1. Ezekiel Kemboi (Ken) 8'18"56. 2. Mahiedine Mekhissi Benabbad (Fr) 8'19"08. 3. Abel Mutai (Ken) 8'19"73. 4. Roba Gari (Eth) 8'20"00. 5. Brimin Kiprop Kiprotich (Ken) 8'23"03. 6. Evan Jager (EU) 8'23"87. 7. Hamid Ezzine (Mar) 8'24"90. 8. Donald Cabral (EU) 8'25"91.

Marteau: 1. Krisztian Pars (Hon) 80m59. 2. Primoz Kozmus (Sln) 79m36. 3. Koji Murofushi (Jap) 78m71.

Dames. 400 m: 1. Sanya Richards-Ross (EU) 49"55. 2. Christine Ohuruogu (GB) 49"70. 3. Deedee Trotter (EU) 49"72. 4. Arantxe Montsho (Bot) 49"75. 5. Novlene Williams-Mills (Jam) 50"11. 6. Antonina Krivoschapka (Rus) 50"17. 7. Francena McCorory (EU) 50"33. 8. Rosemarie Whyte (Jam) 50"79.

Marathon: 1. Tiki Gelana (Eth) 2h23'07 (record olympique). 2. Priscah Jeptoo (Ken) 2h23'12. 3.

(Bié/1) bat Maria Kirilenko (Rus/14) 6-3 6-4.

Double. Demi-finale: Serena Williams/Venus Williams (EU) battent Maria Kirilenko/Nadia Petrova (Rus/3) 7-5 6-4.

Double mixte. Quarts de finale: Andy Murray/Laura Robson (GB) battent Lleyton Hewitt/Samantha Stosur (Aus) 6-3 3-6 10/8.

Demi-finales: Max Mirnyi/Victoria Azarenka (Bié/1) battent Mike Bryan/Lisa Raymond (EU/3) 3-6 6-4 10/7. Murray/Robson battent Christopher Kas/Sabine Lisicki (All) 6-1 6-7 (7/9) 10/7.

TIR

Dames. Finale. Carabine trois positions à 50 m: 1. Jamie Lynn Gray (EU) 6919 (qualifications 592). 2. Ivana Maksimovic (Ser) 6875 (590). 3. Adela Sykorova (Tch) 6830 (584). 4. Sylwia Bogacka (Pol) 6819 (583). Puis, pas en finale: 40. Annik Marguet (S) 570. 46 classées.

Trap: 1. Jessica Rossi (It) 99 (75). 2. Zuzana Stefecekova (Slq) 93 (73/barrage 3). 3. Delphine Reau (Fr) 93 (72/2).

TRAMPOLINE

Dames. Finale: 1. Rosannah MacLennan (Can) 57305. 2. Huang Shanshan (Chine) 56730. 3. He Wenna (Chine) 55950.

BASKETBALL

Messieurs. Tour préliminaire. 4e journée. Groupe A: Nigéria - Argentine 79-93. Classement (4 matches): 1. Etats-Unis 8. 2. Argentine 7 (+53). 3. France 7 (-8). 4. Lituanie 5 (-17). 5. Nigéria 5 (-112). 6. Tunisie 4 (-78). Les Etats-Unis, la France et l'Argentine qualifiés pour les quarts de finale.

DAMES. TOUR PRÉLIMINAIRE. 4e JOURNÉE.

Groupe A: Angola - République tchèque 47-82. Chine - Etats-Unis 66-114. Classement: 1. Etats-Unis 5 (10 (+183)). 2. Turquie 4 (6 (-22)). 3. Chine 5 (6 (-17)). 4. République tchèque 5 (6 (-14)). 5. Croatie 4 (2 (-50)). 6. Angola 5 (0 (-152)).

DAMES. TOUR PRÉLIMINAIRE. 5e JOURNÉE.

Groupe A: France - Russie 65-54. Canada - Australie 63-72. Classement: 1. France 5 (10 (+37)). 2. Australie 5 (8 (+31)). 3. Russie 5 (6 (+6)). 4. Canada 5 (4 (-4)). 5. Grande-Bretagne 4 (0 (-33)). 6. Brésil 4 (0 (-37)).

BASKETBALL

Messieurs. Tour préliminaire. 4e journée. Groupe A: Nigéria - Argentine 79-93. Classement (4 matches): 1. Etats-Unis 8. 2. Argentine 7 (+53). 3. France 7 (-8). 4. Lituanie 5 (-17). 5. Nigéria 5 (-112). 6. Tunisie 4 (-78). Les Etats-Unis, la France et l'Argentine qualifiés pour les quarts de finale.

DAMES. TOUR PRÉLIMINAIRE. 5e JOURNÉE.

Groupe A: France - Russie 65-54. Canada - Australie 63-72. Classement: 1. France 5 (10 (+37)). 2. Australie 5 (8 (+31)). 3. Russie 5 (6 (+6)). 4. Canada 5 (4 (-4)). 5. Grande-Bretagne 4 (0 (-33)). 6. Brésil 4 (0 (-37)).

BEACHVOLLEY

Dames. Quarts de finale: Xue Chen/Zang Xi (Chine/2) battent Doris Schwaiger/Stefanie Schwaiger (Aut/15) 21-18 21-11. Misty May-Treanor/Kerri Walsh (EU/3) battent Greta Giolari/Marta Menegatti (It/7) 21-13 21-13.

WATERPOLO

Messieurs. Tour préliminaire. 4e journée. Groupe A: Croatie - Australie 11-6. Grèce - Espagne 9-11. Italie - Kazakhstan 9-6. Classement (4 matches): 1. Croatie 8. 2. Espagne 6. 3. Italie 5.

TENNIS Les Neuchâteloises ont battu Nyon 4-2 samedi avant de réserver le même score au champion Grasshopper.

Le TC Mail devient plus qu'un outsider

PATRICK TURUVANI

Le premier week-end de LNA féminine a confirmé les prédictions lancées en ouverture de championnat. Après son succès logique de samedi à Nyon (4-2) et surtout sa magnifique victoire d'hier à domicile sur le champion sortant Grasshopper (4-2), le TC Mail a déjà composté son billet pour le tour final du week-end prochain à Genève. Sauf retournement invraisemblable de situation, l'aventure de Nyon s'arrêtera demain, alors que Locarno sera relégué et remplacé dans l'élite par le Stade-Lausanne, champion de LNB.

Les Neuchâteloises devraient terminer cette phase qualificative au troisième ou au quatrième rang, selon les résultats des dernières rencontres de demain. Le Mail voyagera à Locarno, qui a encaissé hier un troisième 6-0 d'affilée en alignant en No 1 la 37e joueuse suisse. Il ne reste plus qu'à voir... ce que feront les autres équipes!

Déjà 3-1 après les simples

Face à la formation la plus titrée de l'histoire du championnat de Suisse (32 trophées), le Mail ne pouvait plus être battu après les simples (3-1). Seule Imane Kocher, en No 4, a dû s'avouer vaincue en individuel face à Kathinka von Deichmann, non sans avoir remporté le set initial. «J'ai profité de ses nombreuses erreurs», reconnaissait la Neuchâteloise. «La deuxième manche s'est jouée sur quelques points, et dans la troisième, j'ai craqué physiquement. Son slice m'a usée et a eu raison de mon jeu de jambes.» Et puis, la Liechtensteinoise est devenue championne de Suisse juniors et a joué la finale des championnats d'Europe de double en juillet. Elle n'est pas dans la pire forme de sa vie non plus.

Les trois autres copies ont été parfaites. Julie Coin, après avoir concédé le premier set, a remporté à l'énergie et au panache le duel des No 1 face à Stefanie Vögele. La Française a parfaitement resserré sa garde dans les deux tie-breaks.



La Géorgienne Margalita Chakhnashvili a battu Amra Sadikovic en deux sets hier à Neuchâtel. CHRISTIAN GALLEY

Alignée en No 2, Margalita Chakhnashvili a créé une belle surprise en dominant en deux sets Amra Sadikovic, quatrième joueuse suisse et membre de l'équipe de Fed Cup, vaincue beaucoup par la Géorgienne et un peu quand même par ses émotions.

Enfin, en No 3, Conny Perrin a su inverser la tendance à la fin de son match contre Ani Mijackica. «J'ai bien commencé, en lui mettant beaucoup de pression avec mon coup droit», expliquait la Chaux-de-Fonnière. «Dans la seconde manche, j'ai joué de manière plus défensive, avec moins d'intensité. Je l'ai aidée à mieux jouer et elle a pris le dessus. Le tie-break a été chaud (réd: Conny Perrin a sauvé une balle de set à 5-6) et tout s'est finalement joué à deux points.»

«C'était inespéré»

Fabien Zuccarello ne le cachait pas: «Mener 3-1 après les simples, c'était inespéré. Je pensais que les

simples 2 et 4 seraient pour GC et les 1 et 3 pour nous, j'avais confiance en Julie et Conny.» Quand on se trompe dans ce sens, c'est toujours mieux. «Le point un peu surprise, c'est la victoire de Maka (réd: Chakhnashvili). Dans ce match, c'est l'expérience et l'intelligence qui ont pris le dessus.»

Troisième ou quatrième?

Dans les doubles, Julie Coin et Maria Abramovic ont offert le point de la victoire au Mail, alors que Conny Perrin et Tess Sugnaux se sont inclinées. Les deux parties se sont jouées en trois sets, avec le même score de 10-7 au super tie-break. Commencée vers 13h30 (au lieu de 12h) en raison de la pluie, la rencontre s'est finalement achevée en salle en raison... d'un orage survenu vers 20h, alors que les doubles battaient leur plein.

Au final, l'objectif du week-end est atteint. «J'avais fixé un total de huit points, avec plutôt dans l'idée d'en prendre cinq contre Nyon et

trois contre GC», relançait Fabien Zuccarello. «Cela dit, je sentais bien cette dernière rencontre.»

Quatrième ce matin, le Mail devrait remonter au troisième rang si la logique sportive est respectée demain. «Nous devrions aller prendre six points à Locarno et dépasser ainsi Grasshopper, qui sera opposé au leader Ried Wollerau», précisait le coach. «Mais... Personnellement, je pense que les deux équipes vont tout faire pour éviter de se rencontrer en demi-finale, car elles veulent leur finale suisse-alle-

mande! On verra...» Ried Wollerau pourrait «laisser» des points à GC, mais pas trop, car Caslano – qui affrontera Nyon – peut encore virer en tête. Pas facile de tirer tous les pronostics au clair...

Reste que le Mail, avec sa belle victoire d'hier, est désormais un peu plus qu'un outsider dans ce championnat... «J'ai toujours dit que l'on aurait nos chances», concluait Fabien Zuccarello. «Arrivé au tour final, tout est remis à zéro, au niveau du mental comme au niveau des points.» Alors... ●

TC MAIL - GRASSHOPPER 4-2

Simples. No 1: Julie Coin (NL5/1, Fr) bat Stefanie Vögele (NL2, S) 4-6 7-6 (7-3) 7-6 (7-4). **No 2:** Margalita Chakhnashvili (NL5/2, Gé) bat Amra Sadikovic (NL4, S) 6-3 7-5. **No 3:** Conny Perrin (NL6 /2, S) bat Ani Mijackica (NL6, Cro) 6-4 7-6 (8-6). **No 4:** Imane Kocher (NL20, S) perd contre Kathinka von Deichmann (NL21, S-Lie) 1-6 6-2 6-1.

Doubles. No 1: Coin/Maria Abramovic (NL6/1, Cro) battent Vögele/Sadikovic 6-2 5-7 10-7. **No 2:** Perrin/Tess Sugnaux (NL21, S) perdent contre Xenia Knoll (NL8, S)/von Deichmann 7-5 3-6 10-7.

NYON - TC MAIL 2-4

Simples. No 1: Timea Bacsinszky (NL3, S) bat Margalita Chakhnashvili (NL5/2, Gé) 6-1 6-2. **No 2:** Manon Garcia (NL8, Fr) bat Maria Abramovic (NL6/1, Cro) 2-6 6-2 6-4. **No 3:** Mathilde Lefèvre (NL30, Fr) perd contre Conny Perrin (NL6/2, S) 6-0 6-0. **No 4:** Estelle Arber (NL45, S) perd contre Tess Sugnaux (NL21, S) 6-1 6-1.

Doubles. No 1: Bacsinszky/Garcia perdent contre Perrin/Sugnaux 6-2 7-6. **No 2:** Lefèvre/Arber perdent contre Julie Coin (NL5/1, Fr)/Abramovic 6-0 6-1.

RÉSULTATS

LNA FÉMININE

Samedi: Nyon - Mail 2-4. Grasshopper - Locarno 6-0. Caslano - Ried Wollerau 2-4. **Hier:** Mail - Grasshopper 4-2. Ried Wollerau - Nyon 6-0. Locarno - Caslano 0-6.

Classement: 1. Ried Wollerau 21. 2. Caslano 15. 3. Grasshopper 14. 4. Mail 12. 5. Nyon 7. 6. Locarno 3.

Dernière journée, mardi 7 août, 11h: Locarno - Mail. Nyon - Caslano. Grasshopper - Ried Wollerau.

GRASSHOPPER - LOCARNO 6-0

Simples. No 1: Stefanie Vögele (NL2, S) bat Alessia Rossetti (NL37, S) 6-0 6-0. **No 2:** Amra Sadikovic (NL4, S) bat Tina Schmassmann (NL45, S) 6-7 6-0 6-0. **No 3:** Ani Mijackica (NL6, Cro) bat Kristina Huba (NL46, S) 6-2 6-3. **No 4:** Kathinka von Deichmann (NL21, S-Lie) bat Lisa Rossi (NL2, S) 6-0 6-1.

Doubles. No 1: Vögele/von Deichmann battent Rossetti/Schmassmann 6-1 7-5. **No 2:** Sadikovic/Xenia Knoll (NL8, S) battent Rossi/Ursula Schmassmann (NL2, S) 6-2 6-1.

CASLANO - RIED WOLLERAU 2-4

Simples. No 1: Kristina Kucova (NL5, Svk) bat Irina Buryachok (NL5/1, S-Ukr) 1-6 7-5 6-1. **No 2:** Karolina Nowak (NL9, S-All) perd contre Sybille Bammer (NL5/2, Aut) 6-2 6-0. **No 3:** Florence Haring (NL10, S-Fr) perd contre Laura Siegmund (NL6, All) 6-0 6-1. **No 4:** Lenka Tvaroskova (NL21, Svk) perd contre Belinda Bencic (NL9, S) 6-3 7-5.

Doubles. No 1: Nowak/Mégane Bianco (NL21, S) battent Bammer/Nicole Riner (NL21, S) 5-7 6-4 10-5. **No 2:** Zuzana Kucova (NL6, Svk)/Tvaroskova perdent contre Siegmund/Bencic 6-4 6-1.

RIED WOLLERAU - NYON 6-0

Simples. No 1: Sybille Bammer (NL5/2, Aut) bat Timea Bacsinszky (NL3, S) 4-3 abandon. **No 2:** Laura Siegmund (NL6, All) bat Manon Garcia (NL8, Fr) 6-2 6-1. **No 3:** Belinda Bencic (NL9, S) bat Mathilde Lefèvre (NL30, Fr) 6-1 6-1. **No 4:** Nicole Riner (NL21, S) bat Estelle Arber (NL45, S) 6-0 6-3.

Doubles. No 1: Siegmund/Bencic battent Lefèvre/Arber 6-1 6-1. **No 2:** Irina Buryachok (NL5/1, S-Ukr)/Alessia Welti (NL46, S) battent Garcia/Anouk Faure (NL1, S) 6-2 6-2.

LOCARNO - CASLANO 0-6

Simples. No 1: Alessia Rossetti (NL37, S) perd contre Kristina Kucova (NL5, Svk) 6-4 6-2. **No 2:** Tina Schmassmann (NL45, S) perd contre Zuzana Kucova (NL6, Svk) 6-1 6-1. **No 3:** Kristina Huba (NL46, S) perd contre Karolina Nowak (NL9, S-All) 6-0 6-2. **No 4:** Serena Bergomi (NL47, S) perd contre Mégane Bianco (NL21, S) 6-4 6-4.

Doubles. No 1: Rossetti/Lisa Rossi (NL2, S) perdent contre K. Kucova/Lenka Tvaroskova (NL21, Svk) 6-1 6-1. **No 2:** T. Schmassmann/Ursula Schmassmann (NL2, S) perdent contre Nowak/Bianco 6-1 6-4.

LNA MASCULINE

Samedi: Coligny - Genève Eaux-Vives 6-3. Ried Wollerau - Soleure 5-4. Lucerne Lido - Grasshopper 4-5. **Hier:** Genève Eaux-Vives - Lucerne Lido 7-2. Soleure - Coligny 1-8. Grasshopper - Ried Wollerau 1-8.

Classement: 1. Coligny 25. 2. Ried Wollerau 19 (48-38). 3. Genève E.V. 19 (42-46). 4. Lucerne Lido 16. 5. Grasshopper 15. 6. Soleure 14.

Dernière journée, mardi 7 août, 11h: Ried Wollerau - Genève Eaux-Vives. Soleure - Grasshopper. Coligny - Lucerne Lido.

COLOGNY - GENÈVE EAUX-VIVES 6-3

Simples. No 1: Gilles Villagran (NL5 /1, S-Arg) bat Julio Peralta (NL21, Chi) 3-0 abandon. **No 6:** Yann Marti (NL8, S) perd contre Frédéric Nussbaum (NL21, S) 4-6 6-4 6-3.

Doubles. No 2: Martin Klizan (NL2 /1, Svk)/Ruben Ramirez Hidalgo (NL2 /2, Esp) battent Peralta/Nussbaum 6-1 6-2. **No 3:** Villagran /Marti perdent contre Adrien Bossel (NL7, S)/Yannick Thomet (NL22, S) 4-6 6-3 13-11.

RIED WOLLERAU - SOLEURE 5-4

Simples. No 5: Sandro Ehrat (NL10, S) bat Mathieu Guenat (NL21, S) 6-7 7-5 7-6.

Doubles. No 3: Ehrat/Luca Rosshardt (NL31, S) perdent contre Johannes Ager (NL8, Aut)/Guenat 7-6 5-7 10-4.

LUCERNE LIDO - GRASSHOPPER 4-5

Simples. No 1: Sebastian Decoud (NL4/1, Arg) perd contre Nicolas Devilder (NL3/2, Fr) 7-5 6-1.

GENÈVE EAUX-VIVES - LUCERNE LIDO 7-2
Simples. No 1: Gilles Muller (NL2/1, Lux) bat Sebastian Decoud (NL4/1, Arg) 6-4 6-2. **No 6:** Frédéric Nussbaum (NL21, S) bat Stefan Kilchhofer (NL21, S) 7-5 4-6 6-3.

Doubles. No 3: Paolo Loprenzi (NL2/5, It)/Julio Peralta (NL21, Chi) perdent contre Marcel Zimmermann (NL6, All)/Dieter Kindelmann (NL6, All) 6-1 6-3.

SOLEURE - COLOGNY 1-8

Simples. No 4: Johannes Ager (NL8, Aut) bat Cristian Villagran (NL5/1, S-Arg) 6-2 6-2. **No 5:** Mathieu Guenat (NL21, S) perd contre Dominik Hrbaty (NL5/2, Svk) 6-3 7-6 (7-3). **No 6:** Luca Schena (NL25, S) perd contre Yann Marti (NL8, S) 6-1 6-1.

Doubles. No 2: Rolf Vögeli (S-Tch)/Guenat perdent contre Villagran/Oleg Stanoytchev (S-Bul) 7-6 (7-4) 6-4.

CYCLISME Mise en cause par l'Usada, l'UCI demande que l'affaire Armstrong soit confiée à une autorité indépendante.

L'agence antidopage américaine fortement critiquée

L'Union cycliste internationale (UCI), en conflit ouvert avec l'agence antidopage américaine (Usada), a demandé samedi que la gestion du cas de l'Américain Lance Armstrong (photo Keystone), le septuple vainqueur du Tour accusé de dopage, soit confiée à une autorité indépendante.

La fédération internationale a réagi à une déclaration du président de l'Usada, Travis Tygart, qui l'a mis en cause dans le traitement de l'affaire Armstrong. Confier le dossier à l'UCI reviendrait à laisser «un renard garder le poulailler», selon l'agence américaine. L'UCI a répliqué que «l'Usada affirme une autorité qu'elle n'a pas et use de procédures qui violent les princi-



pes de base d'une procédure régulière».

L'UCI rappelle qu'elle a elle-même demandé à plusieurs fédérations nationales de mener des enquêtes après les accusations de l'ex-coureur Floyd Landis à l'encontre d'Armstrong et de plusieurs autres personnes de

l'équipe US Postal, l'Usada agissant alors pour le compte de la fédération américaine.

«L'UCI n'a reçu aucune autre information provenant de l'Usada que l'ouverture d'une procédure disciplinaire à l'encontre de six personnes le 12 juin 2012», écrit la fédération internationale, qui déplore le refus de l'agence américaine de fournir toute preuve pour justifier le bannissement à vie de trois d'entre elles.

Les trois bannis sont l'ancien médecin espagnol de l'US Postal Luis del Moral, le préparateur physique italien Michele Ferrari et «Pepe» Marti, un ex-entraîneur espagnol d'équipes par lesquelles est passé Armstrong. Aucun des trois n'a cherché à se

défendre par voie d'arbitrage. «Selon les règles du code mondial antidopage et le règlement antidopage de l'UCI dont l'Usada revendique l'application, l'UCI est l'autorité de compétence pour la gestion de ces cas», relève la fédération internationale.

En soulignant la non-communication des preuves aux accusés, l'absence de compétence de l'Usada dans cette affaire, le refus de l'agence américaine de voir le dossier évalué par une autorité indépendante et ses affirmations publiques d'une conspiration de dopage, l'UCI conclut que l'Usada «n'a aucun respect pour les règles et les principes d'une procédure régulière».

«Bien qu'étant l'autorité compé-

tente, l'UCI veut que l'affaire soit mise dans les mains d'une autorité indépendante à la fois de l'UCI et l'Usada», souligne la fédération internationale.

L'Usada affirme disposer de témoignages montrant qu'Armstrong s'est dopé entre 1996 et 2011, soit l'essentiel de sa carrière, et que cinq anciens collaborateurs de l'US Postal ont participé à un système de dopage organisé. Outre Armstrong et les trois personnes déjà bannies, les autres accusés sont le directeur sportif Johan Bruyneel et le docteur Pedro Celaya, tous deux actuellement chez RadioShack, la dernière équipe du Texan avant sa retraite définitive en janvier 2011. ● SI

EN VRAC

FOOTBALL

SUPER LEAGUE

Saint-Gall - Grasshopper	1-1
Sion - Bâle	1-1
Thoune - Lucerne	2-1
Zurich - Lausanne	4-0
Servette - Young Boys	1-1
1. Sion	4 3 1 0 7-10
2. Saint-Gall	4 2 2 0 6-3 8
3. Thoune	4 2 1 1 4-4 7
4. Bâle	4 1 3 0 6-5 6
5. Young Boys	4 1 2 1 5-3 5
6. Grasshopper	4 1 2 1 4-5 5
7. Zurich	4 1 1 2 6-6 4
8. Lausanne	4 1 1 2 5-6 4
9. Lucerne	4 0 2 2 4-8 2
10. Servette	4 0 1 3 2-8 1

Samedi 11 août. 19h45: Lucerne - Saint-Gall, Lausanne - Sion. **Dimanche 12 août. 13h45:** Young Boys - Zurich, Grasshopper - Servette. **16h:** Bâle - Thoune.

Les buteurs: 1. Leo (Sion /+1) 3. 2. Nico Abegglen (St-Gall /+1), Dzengis Cavusevic (Saint-Gall), Amine Chermiti (Zurich /+2), Alex Frei (Bâle), Mario Gavranovic (Zurich), Dario Lezcano (Lucerne), Emmanuel Mayuka (Young Boys), Junior Sanogo (Lausanne) et Oscar Scarione (Saint-Gall) 2.

SERVETTE - YOUNG BOYS 1-1 (1-1)

Stade de Genève: 4819 spectateurs.

Arbitre: Wermelinger.

Buts: 25e Farnerud 0-1. 41e Karanovic (penalty) 1-1.

Servette: Barroca; Gomes, Kouassi, Schneider, Moubandje; Pasche, Grippo, Pizzinat (58e Pont), Lang (65e De Azevedo); Eudis (73e Poceiro), Karanovic.

Young Boys: Wölfi; Zverotic, Nef, Veskovac, Lejaks; Silberbauer (66e Sutter); Gonzales (58e Frey), Farnerud, Costanzo (75e Schneuwly), Vitkiewicz; Mayuka.

Note: expulsion de Grippo (91e, second avertissement).

ZURICH - LAUSANNE 4-0 (2-0)

Letzigrund: 8471 spectateurs.

Arbitre: Jaccottet.

Buts: 14e Drmic 1-0. 39e Chermiti (penalty) 2-0. 48e Chermiti 3-0. 82e Schönbacher 4-0.

Zurich: Da Costa; Glamer, Beda, Djimsiti, Benito (75e Raphael Koch); Kukuruzovic, Buff, Kukeli, Chiumento; Gavranovic (18e Chermiti), Drmic (79e Schönbacher).

Lausanne: Favre; Chakhsi (86e Gabri), Katz, Tall, Facchinetti; Sanogo, Rodrigo, Marazzi (26e Avanzini), Malonga; Moussilou, Roux (52e Khelifi).

Note: Gavranovic sort sur blessure (18e).

THOUNE - LUCERNE 2-1 (0-0)

Arena Thoune: 5524 spectateurs.

Arbitre: Carrel.

Buts: 25e Cassio 1-0. 47e Schirinzi (penalty) 2-0. 74e Gygax 2-1.

Thoune: Faivre; Lüthi, Matic, Ghezal (69e Schindelholz), Wittwer; Hediger, Demiri; Ngamukol, Zuffi (83e Bättig), Schirinzi; Cassio (51e Marco Schneuwly).

Lucerne: Zibung; Sarr, Stahel, Wiss, Claudio Lustenberger; Hochstrasser (64e Puljic), Kryeziu, Muntwiler; Hyka (46e Gygax); Rangelov, Lezcano (46e Winter).

SAINT-GALL - GRASSHOPPER 1-1 (0-1)

AFG-Arena: 15 677 spectateurs.

Arbitre: Graf.

Buts: 26e Hajrovic 0-1. 90e Abegglen 1-1.

Saint-Gall: Lopar; Mutsch, Montandon, Stocklasi (73e Tadic), Pa Modou; Nater, Janjatic; Mathys (77e Sutter), Scarione (58e Abegglen), Nushi; Cavusevic.

Grasshopper: Bürki; Lang, Vilotic, Griching, Pavlovic; Salatic, Toko; Hajrovic (57e Zuber), Gashi (54e Abrashli), Feltscher; Ben Khalifa (66e Paiva).

Notes: expulsion de Vilotic (22e, faute de dernier recours). Scarione tire un penalty sur la transversale (23e). Tir de Cavusevic sur la transversale (76e).

SION - BÂLE 1-1 (0-0)

Tourbillon: 14 850 spectateurs (guichets fermés).

Arbitre: Hänni.

Buts: 49e Kovac 0-1. 80e Leo 1-1.

Sion: Vanins; Vanczak, Aislan, Dingsdag, Bühler; Gattuso (77e Manset), Marques (52e Serey Die), Margairaz, Daragi, Crettenand (52e Lafferty); Leo.

Bâle: Sommer; Voser, Sauro, Dragovic (46e Kovac), Park; Cabral; Zoua, Yapi, Diaz, Stocker (72e David Degen); Streller.

Note: interruption durant 20 minutes (49e, panne partielle d'éclairage et violent orage).

CHALLENGE LEAGUE

Wohlen - Bellinzzone 0-0
Lugano - Locarno 0-0
Bienna - Wil 3-0
Chiasco - Winterthour 0-1

Ce soir

19h45 Vaduz - Aarau

1. Winterthour	4 3 0 1	8-1 9
2. Lugano	4 2 1 1	8-4 7
3. Bellinzzone	4 2 1 1	7-5 7
4. Wohlen	4 2 1 1	2-1 7
5. Aarau	3 1 2 0	2-1 5
6. Vaduz	3 1 1 1	2-2 4
7. Bienna	4 1 1 2	5-7 4
8. Chiasco	4 0 3 1	1-2 3
9. Wil	4 1 0 3	4-9 3
10. Locarno	4 0 2 2	1-8 2

Samedi 11 août. 17h45: Lugano - Vaduz, Wohlen - Chiasco. **Dimanche 12 août. 16h:** Locarno - Bienna, Wil - Aarau. **Lundi 13 août. 19h45:** Winterthour - Bellinzzone.

Les buteurs: 1. Kristian Kuzmanovic (Winterthour) 3. 2. Goran Antic (Aarau), Adis Jahovic (Wil), Markus Neumayr (Bellinzzone), Armando Sadiku (Lugano) et Gezim Shalaj (Lugano) 2.

BIENNE - WIL 3-0 (1-0)

Maladière, Neuchâtel: 1261 spectateurs.

Arbitre: Winter.

Buts: 31e Safari 1-0. 47e Doudin 2-0. 92e Di Nardo 3-0.

Note: expulsion de Jahovic (40e, Wil /tentative de voie de fait).

CHIASO - WINTERTHOUR 0-1 (0-1)

Stadio comunale: 700 spectateurs.

Arbitre: Schärer.

But: 13e Bengondo (penalty) 0-1.

Note: tir sur le poteau de Lüscher (93e, Winterthour).

WOHLEN - BELLINZONE 0-0

Niedermatten: 2100 spectateurs.

Arbitre: Pache.

Notes: tir sur la transversale de Neumayr (30e, Bellinzzone). Tir sur la transversale de Magnetti (81e, Bellinzzone).

LUGANO - LOCARNO 0-0

Cornaredo: 3074 spectateurs.

Arbitre: Klossner.

Notes: tirs sur la transversale de Witschi (62e, Lugano) et Rey (72e, Lugano).

COUPE DE SUISSE

Qualification de la 1re ligue Promotion: Schaffhouse - YF Juventus 3-0. Kriens - Old Boys 6-0. Breitenrein - Brühl 0-3. Stade Nyonnais - Delémont 0-3. Tuggen - Fribourg 2-1 ap.

1er tour de qualification de la 1re ligue Classic: Meyrin - UGS 6-0. Soleure - Wangen 4-0. Cham - Rapperswil 4-0. Kreuzlingen - Schötz 1-3. Wettswil-Bonstetten - Höngg 6-2. Martigny - Münsingen 2-1. Mendrisio - Gossau 0-1. Monthey - Malley 7-3.

2e tour de qualification (11/12 août): Biasca - König, Black Stars Bâle - Muri, Bulle - Granges, Dornach - Muttenz, Naters - Le Mont, Serrières - Guin, Echallens - Meyrin, Schötz - Gossau, Lancy - Cham, Soleure - Baden, Terre-Sainte - Wettswil-Bonstetten, Zofingue - Martigny, Zoug 94 - Monthey. Les vainqueurs du 2e tour de qualification seront qualifiés pour le 1er tour principal (15-16 septembre).

2e tour de qualification de la 2e ligue inter: CS Romontois - Moutier 1-2. Dietikon - Lyss 1-3. Alle - Perly-Certoux 1-3. La Tour /Le Pâquier - Stade Lausanne-Ouchy 0-1.

3e tour de qualification de la 2e ligue inter (15 août): Stade Lausanne-Ouchy - Moutier.

MATCHES AMICAUX

Allemagne, Coupe Liga total à Hambourg (matchs de 2x30 minutes): Demi-finales: SV Hambourg - Borussia Dortmund 0-1. Bayern Munich (avec Shaqiri /but du 1-1) - Werder Brême 2-2 (2-4 tab). **Match pour la 3e place:** SV Hambourg - Bayern Munich 0-1. **Finale:** Borussia Dortmund - Werder Brême 3-3 (4-5 tab). **Note:** Werder Brême sans Affolter (pas convoqué).

Paris St-Germain - Barcelone 2-2 (0-1): Parc-des-Princes. 48 500 spectateurs (guichets fermés). Buts: 7e Rafinha 0-1. 53e Messi (penalty) 0-2. 59e Ibrahimovic (penalty) 1-2. 82e Camara 2-2. Tirs au but: 1-4.

Wolfsburg - Manchester City 0-2 (0-1): Volkswagen Arena. 25 000 spectateurs. Buts: 40e Agüero 0-1. 56e Yaya Touré 0-2. **Note:** Wolfsburg avec Benaglio.

Juventus - Malaga 2-0 (1-0): Buts: 3e Matzi 1-0. 51e Matzi 2-0.

AUTOMOBILISME

RALLYE DE FINLANDE

Classement final: 1. Sébastien Loeb-Daniel Elena (Fr-Mon), Citroën DS3, 2h28'11"4. 2. Mikko Hirvonen-Jarmo Lehtinen (Fin), Citroën DS3, à 6"1. 3. Jari-Matti Latvala-Mikka Anttila (Fin), Ford Fiesta RS, à 35"0. 4. Petter Solberg-Chris Patterson (No-GB), Ford Fiesta RS, à 56"1. 5. Mads Ostberg-Jonas Andersson (No-Su), Ford Fiesta RS, à 2'32"1. 6. Ott Tänak-Kuldar Sikk (Est), Ford Fiesta RS, à 2'47"6.

Championnat du monde: 1. Loeb 171 point. 2. Hirvonen 128. 3. Solberg 104.

TENNIS

TOURNOIS À L'ÉTRANGER

Washington (EU). Tournoi ATP (1,04 million de dollars /dur): Quarts de finale: Mardy Fish (EU) 7-6 (7-3) 6-4. Sam Querrey (EU) /8) bat Kevin Anderson (AdS /3) 6-4 6-4. **Demi-finales:** Tommy Haas (All /4) bat Fish 6-3 7-5. Dolgopolov bat Querrey 6-4 6-4. **Finale:** Haas - Dolgopolov.

Toronto. Masters 1000 ATP (3,128 millions de dollars /dur): Qualifications. **1er tour:** Marco Chiudinelli (S) bat Grigor Dimitrov (Bul) 6-2 5-7 6-4.

Tirage du 3 août 2012				
EURO MILLIONS				
24	34	35	42	46
No.	Etoiles	Nbre gagnants	Gains (Fr.)	
5	☆☆	0	-	
5	☆	5	831'917.45	
5		11	182'161.05	
4	☆☆	102	9'822.40	
4	☆	1'869	469.05	
4		3'677	238.40	
3	☆☆	4'867	128.65	
2	☆☆	75'342	38.25	
3	☆	91'150	30.25	
3		181'019	25.60	
1	☆☆	431'979	18.85	
2	☆	1'412'821	15.60	
2		2'765'500	8.15	
Prochain jackpot : Fr. 229'000'000.-				
SUPER STAR Y561I				
Rang	Gagnants	Gains (Fr.)		
1	*****	0	-	
2	*****	6	4'654.85	
3	*****/*****	9	2'586.05	
4	*****/*****	20	1'629.20	
5	*****/*****	81	344.80	
6	*****/*****	251	50.00	
7	*****/*****	494	21.20	
8	*****/*****	2'740	11.05	
9	*****/*****	27'391	4.25	

Tirages du 4 août 2012						
SWISS LOTTO						
2	6	13	23	29	42	19
PLUS 3				REPLAY 06		
SWISS LOTTO et PLUS				Gains (Fr.)		
Nbre gagnants				SWISS LOTTO sans PLUS		
6	0	0	jackpot			
5+	0	0	0.00			
5	11	6	8'261.70			
4	513	100	100.00			
3	9'420	12	12.00			
2	68'018	2	2.00			
Prochain Jackpot cumulé SWISS LOTTO et PLUS * :				Fr. 18'300'000.-		
SWISS LOTTO				Gains (Fr.)		
Nbre gagnants				SWISS LOTTO sans PLUS		
6	1	7'102'134.75				
5+	1	157'277.45				
5	53	4'135.50				
4	2'560	50.00				
3	45'861	6.00				
Prochain Jackpot cumulé SWISS LOTTO sans PLUS * :				Fr. 700'000.-		
JOKER 374098				Gains (Fr.) Joker		
6	1	164'226.00				
5	2	10'000.00				
4	35	1'000.00				
3	231	100.00				
2	2'403	10.00				
Prochain Jackpot Joker * :				Fr. 140'000.-		
* Montants estimés en francs, non garantis. A partager entre les gagnants du 1er rang.						

BANCO 36						
7	13					
1	7	10	11	14	23	24
28	30	36	40	41	42	43
44	47	54	58	62	64	
ORDRE EXACT: Fr. 768.50						
TOUS LES ORDRES: Fr. 128.10						
Rapport pour Fr. 1.-						
Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.						
www.loro.ch						

FOOTBALL

Des émotions et un nul dans le match au sommet



Le néo-Sédunois Kyle Lafferty échappe à la surveillance des Bâlois. A droite, on reconnaît le buteur rhénan Radoslav Kovac. ERIC LAFARGUE

Le choc de la 4e journée de Super League s'est conclu sur un nul logique (1-1) entre Sion et Bâle. Toujours seuls en tête, les Valaisans ont démontré leurs ambitions en faisant jeu égal avec le tenant du titre.

S'ils ont maintenu leur invincibilité, les joueurs de Sébastien Fournier ont perdu leur imperméabilité défensive. A la 49e, Vanins s'inclinait pour la première fois de la saison sur une tête du défenseur Kovac, seul au second poteau. Dans la foulée, le match était interrompu durant une vingtaine de minutes en raison d'une défaillance de l'éclairage et d'un violent orage.

Une fois la lumière revenue, Sion prenait résolument la direction des opérations. C'est donc de manière méritée que Leo parvenait à égaliser à la 80e. C'était le troisième but de l'attaquant brésilien cette saison.

Le néo-promu Saint-Gall occupe, lui, la 2e place avec deux points de retard. Les Brodeurs ont arraché in extremis un point contre GC (1-1), qui jouait à 10 depuis la 22e. Les Zurichois ont marqué par Hajrovic (27e) et ont ensuite bien défendu. Saint-Gall a touché deux fois la transversale, dont une sur penalty par Scarione (23e), mais a fini par obtenir une juste récompense en égalisant par Abegglen.

Une semaine après son renversant 5-1 contre Servette, le Lausanne-Sport a été sèchement ramené sur terre. Au Letzigrund, les Vaudois ont été déclassés 4-0 par un FC Zurich très motivé à l'idée d'enfin pouvoir gagner.

AUTOMOBILISME

Loeb s'impose pour la 73e fois de sa carrière

Le Français Sébastien Loeb a remporté le Rallye de Finlande, 8e manche du championnat du monde (WRC). A Jyväskylä, il a précédé son coéquipier finlandais Mikko Hirvonen pour signer un cinquième doublé cette saison pour Citroën. Le Finlandais Jari-Matti Latvala (Ford) termine à la troisième place de cette course qui a permis à Loeb de signer le 73e succès de sa carrière, le troisième en Finlande (2008, 2011 et 2012). Loeb renforce aussi sa place en tête du championnat du monde devant Hirvonen, sur lequel il compte 48 points d'avance. Premier temps des essais qualificatifs mercredi, le Français n'a pas quitté la tête de la course depuis la première spéciale. ● SI

FOOTBALL

Valentini mortellement accidenté

L'ancien international suisse Jean-Yves Valentini (62 ans) est décédé en fin de semaine lors d'un accident de moto en Valais. Il avait joué 368 matches de LNA entre 1968 et 1985, avec Sion et Servette, et avait été sélectionné à huit reprises en équipe de Suisse, débutant en juin 1973 à Berne contre l'Ecosse (1-0). Valentini faisait notamment partie de l'équipe de Servette qui avait réalisé le doublé coupe-championnat en 1979. Il a également remporté à cinq reprises la Coupe de Suisse avec Sion (1974, 1980, 1982) et Servette (1978, 1979). ● SI



On parie que vous allez gagner

www.pmur.ch

Aujourd'hui à Clairefontaine, Prix de la Côte Fleurie
(plat, Réunion I, course 2, 2400 mètres, départ à 13h50)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Ocean Park	59	U. Rispoli	R. Rohne	41/1	6p1p3p
2.	My Sweet Lord	57,5	I. Mendizabal	E. Olgado	11/1	2p1p2p
3.	Mombaka	57,5	CP Lemaire	D. Prodhomme	29/1	2p5p1p
4.	Anything Goes	56	J. Augé	C. Ferland	16/1	5p1p3p
5.	Bricmate	56	G. Mossé	A. Royer-Dupré	13/1	2p3p2p
6.	Willoc	55,5	A. Roussel	C. Diard	20/1	3p5p4p
7.	Danceur Brésilien	55,5	C. Soumillon	Y. Fouin	19/1	5p4p1p
8.	Lorado	55,5	J. Victoire	P. Costes	31/1	0p1p0p
9.	Al Faraj	55,5	O. Peslier	F. Head	22/1	0p2p2p
10.	Comtesse Du Sud	55,5	A. Badel	JM Béguigné	18/1	3p1p2p
11.	Sir Vic	55	A. Crastus	E. Lellouche	5/1	4p4p1p
12.	Anglot Du Berlais	55	S. Maillot	Rb Collet	17/1	3p0p2p
13.	Patiently Waiting	54,5	T. Piccone	E. Lellouche	36/1	4p1p2p
14.	Pink Anabella	54	A. Hamelin	JP Gauvin	7/1	2p2p3p
15.	Passarinho	54	M. Guyon	HA Pantall	25/1	7p1p1p
16.	Eleven Park	53,5	T. Thulliez	E. Lellouche	10/1	0p8p0p
17.	Goldie Jolie	53,5	T. Huet	F. Doumen	39/1	0p0p2p
18.	A Lola	53,5	G. Benoist	E. Lellouche	15/1	1p2p9p

Note opinion:

HIPPISME Marie Etter et Vanessa Mathieu ont remporté conjointement l'épreuve phare du concours chaud-de-fonnier.

«Felix XXVIII» et «For my Life» sont inséparables au manège Gerber

SÉBASTIEN EGGER

L'épilogue du concours de sauts du manège Gerber n'est pas près d'être oublié. Alors que le tour des vainqueurs de l'épreuve phare touchait à son terme, Marie Etter et Vanessa Mathieu ont réussi un sans-faute dans un temps de 40"04. Cette égalité en tête de la série N 145 était tellement inattendue que le sponsor qui avait promis une montre au vainqueur a dû gentiment accepter d'en offrir deux.

Partie l'une derrière l'autre, les deux cavalières du centre de Monsemier ont apprécié de se retrouver dans le même centième de seconde. «Cela ne change rien à la victoire», assure Vanessa Mathieu qui montait «For My Life». «Mais je pense qu'il faudrait énormément d'essais pour se retrouver dans le même temps.» Sa compagne sur la plus haute marche du podium, en selle à «Felix XXVIII», justifie néanmoins cette parité. «C'est Gerhard (réd: Etter, le gérant du centre éponyme) qui nous a trouvé ces chevaux. Ils se ressemblent beaucoup, ont tous les deux 8 ans et ont plus ou moins les mêmes qualités. C'est d'ailleurs la première fois qu'ils remportent une grosse épreuve comme celle-ci.»



Vanessa Mathieu a remporté ex æquo l'épreuve nationale du manège Gerber. CHRISTIAN GALLEY

Motivation réussie

Ironie de l'histoire, les deux cavalières plaisaient ensemble sur le paddock d'échauffement avant de s'élaner. «Nous avions remarqué qu'ils étaient fatigués

des deux épreuves précédentes alors nous essayions de les motiver», sourit Marie Etter. «C'est peut-être ce qui nous a réveillés», poursuit Vanessa Mathieu, qui a

eu l'avantage de s'élaner après que sa camarade ait obtenu le meilleur temps. «C'est vrai que ça m'a peut-être motivée, je me suis dit que je devais être capable de faire aussi bien. Sur un ou deux obstacles, j'ai vraiment senti que c'est mon cheval qui nous a sauvés. Il est généreux, c'est un véritable compagnon.»

Avec de jeunes chevaux de cette qualité, les Bernoises peuvent rêver d'aller sauter à un très haut niveau. «Ils y sont promis», confirme Vanessa Mathieu. «Cela ne fait pas longtemps que je le monte mais je le trouve déjà fabuleux. Cette année est une année de transition mais l'année pro-

chaine nous nous essaierons aux Grands Prix.»

Famille tout sourire

Avec ses deux sympathiques vainqueurs et un soleil généreux, le concours chaud-de-fonnier ne pouvait pas mieux se terminer. Il faut bien dire que le programme était copieux puisque, outre ce N 145, la sixième et ultime journée d'hier se composait d'un N 140 et de la toute première coupe neuchâteloise des cavaliers amateurs. Cette dernière a d'ailleurs séduit concurrents et spectateurs. Ses initiateurs devraient donc rééditer l'expérience l'année prochaine.

Sans surprise, la famille Gerber était tout sourire au moment de clore le chapitre. «Nous n'avons jamais eu un temps pareil», s'enthousiasme Karine Gerber. «C'est bon pour le moral et pour tout le concours.»

La participation a ainsi dépassé les attentes puisque plus de 1400 départs ont été donnés et, malgré la sécheresse, le sol a parfaitement tenu. «Nous l'avons arrosé entre chaque épreuve, excepté aujourd'hui (réd: hier)», révèle l'organisatrice qui a elle-même obtenu des classements plus qu'honorables. «J'ai couru dans tous les sens, mais tout s'est bien déroulé», conclut-elle ravie. ●



«Nos chevaux se ressemblent beaucoup. Ils ont tous les 8 huit ans et ont plus ou moins les mêmes qualités.»

MARIE ETTER VICTORIEUSE EX ÆQUO DE L'ÉPREUVE PHARE DU MANÈGE GERBER

CYCLISME L'Espagnol sera au départ du Tour du Benelux.

Alberto Contador est de retour

Le champion espagnol Alberto Contador (29 ans), de retour de suspension pour dopage, renoue avec la compétition au Tour du Benelux, qui débute aujourd'hui en Belgique et aux Pays-Bas et se termine le 12 août.

«L'Eneco Tour sera une course spéciale pour moi à bien des égards», a écrit Contador sur son site internet. «Il s'agira de mon retour à la compétition, ce qui me ravit. Je suis très heureux de revenir ici parce que ce sont deux pays où la culture du vélo est très forte et où le cyclisme déplace plus de gens que partout ailleurs.»

Contador, a été suspendu deux ans par le Tribunal arbitral du sport pour un contrôle positif au clenbuterol, un anabolisant, lors de la deuxième journée de repos du Tour de France 2010.



Alberto Contador a fini de purger sa suspension pour dopage. KEYSTONE

Il a été privé de ses victoires sur le Tour de France 2010 (il a également gagné la Grande Boucle en 2007 et 2009) et le Tour d'Italie en 2011. Suspendu jusqu'au 5 août, veille du départ de l'Eneco Tour, il n'a pas pu s'aligner au départ du Tour 2012 et était absent des Jeux olympiques de Londres. Contador courra sous les couleurs de Saxo Bank, avec qui il a prolongé son contrat jusqu'en 2015.

Le Tour du Benelux propose cette année deux contre-la-montre, dont un par équipes à Sittard aux Pays-Bas. La journée de clôture dans les Ardennes flamandes se jouera sur un parcours empruntant le mythique Mur de Grammont, disparu du Tour des Flandres depuis cette année. ● SI

VTT

Les Neuchâtelois réalisent le doublé en Valais

Les Neuchâtelois se sont mis en évidence en Valais. Jérémey Huguenin (archives Lucas Vuitel) a en effet remporté en effet son premier marathon de la saison en triomphant samedi lors de la Torgona Bike, manche comptant pour la Wind Romandie Bike Cup. Il s'est imposé au terme de 2h34 d'efforts avec 4'25" d'avance sur Nicolas Lüthi. Ce résultat est d'autant plus remarquable que le coureur de Coupe du monde venait de parcourir 580 km en trois jours avec un dénivelé de 9900 mètres en vélo de route, en guise d'entraînement. Il est donc en grande forme à deux semaines du Grand Raid, qui représente un des objectifs phares de sa seconde partie de saison.



Plusieurs autres Neuchâtelois se sont imposés dans leur catégorie respective: Danilo Mathez en masters 1, Pauline Roy en méga filles, Idgie Hunziker en rock filles, Alexandre Balmer en rock garçons, Elina Benoit en Soft filles, sans oublier Georges Lüthi en seniors. ● RÉD

HOCKEY SUR GLACE

Ambri-Piotta toujours dans le rouge

L'accent a une fois encore été mis sur le problème des finances lors de l'assemblée générale d'Ambri-Piotta. Le club de LNA enregistre un déficit de presque quatre millions de francs (13,155 millions de dépenses pour 9,239 de recettes).

Selon Ambri-Piotta, ce déficit pourrait être partiellement corrigé à 1,999 million avec diverses récoltes de fonds et une augmentation du capital. ● SI

BASKETBALL

Massagno engage un Américain

Futur adversaire d'Union Neuchâtel en LNA, SAM Basket Massagno a engagé l'Américain Tommy Freeman pour une saison. Cet ailier de 23 ans mesure 1m96 et a disputé le championnat d'Angleterre sous les couleurs des Worcester Wolves. ● SI

EN VRAC

HIPPISME

CONCOURS MANÈGE GERBER

La Chaux-de-Fonds. Epreuve 10, youngster, A au chrono + tour des vainqueurs: 1. Martine Meijer (Le Cerneux-Veusil), «Fascine CH», 0/0/38"58. 2. Reto Ruffin (Monsemier), «Venus'Dream», 0/0/39"03. 3. Martin Meijer (Le Cerneux-Veusil), «Clintaul», 0/0/39"45. 4. Declan McParland (Monsemier), «Extasy III», 0/0/40"37. 5. Karine Gerber (La Chaux-de-Fonds), «Milli Vanilli», 0/0/42"28.

Epreuve 12b, R/N 100, A au chrono: 1. Cynthia Camal (Soubos), «Coralie du Soufflet C», 0/55"49. 2. Brigitte Charbonnier (Mex, VD), «Étincelle de Lully CH», 0/57"66. 3. Anne-Lise Sandoz (La Sagne), «Paloma des Ronds PR», 0/59"40. 4. Floriane Schweizer (Boudry), «Dawn Sky», 0/59"69. 5. Sloane Kramer (Chézard Saint-Martin), «Redlin», 0/59"77.

Epreuve 13b, R/N 100, en deux phases: 1. Nicole Hadom (Schliem b. Köniz), «Play Boy Chapelois», 0/0/34"18. 2. Aurélie Perrin (Les Ponts-de-Martel), «Savane III CH», 0/0/34"35. 3. Séverine Winkler (Mont-Soleil), «Renzo des Hauts Monts», Brigitte Charbonnier (Mex, VD), «Étincelle de Lully CH», 0/0/34"77. 5. Sébastien Lair (Fenin), «Mistral XXXII», 0/0/36"73.

Epreuve 14, R/N 110, A au chrono: 1. Maylis Wicht (La Chaux-de-Fonds), «Gulliver IV», 0/54"30. 2. Tamara Jampen (Mompenn), «Otterongo CH», 0/54"49. 3. Anne Jampen (Monsemier), «Nickel de Chignan CH», 0/54"64. 4. Sandra Cuanoud (Mamand), «L.A.», 0/55"28. 5. Nathalie Lebet (La Chaux-de-Fonds), «Ilitch des Erables CH», 0/55"85.

Epreuve 15, R/N 110, en deux phases: 1. Marion Scheidegger (Bulle), «Murphy IX», 0/0/29"99. 2. Coraline Wernli (Les Breuleux), «California XIV», 0/0/30"71. 3. Martina Riklin (Rechthalten), «Reine de Quidam CH», 0/0/34"24. 4. Sandra Cuanoud (Mamand), «L.A.», 0/0/34"54. 5. Charlotte Link (La Tour-de-Peilz), «Basil de L'Essert CH», 0/0/35"67.

Epreuve 16, finale B100, A au chrono: 1. Alessandra Simon (La Chaux-de-Fonds), «Genesis III CH», 0/0/27"33. 2. Marion Robert (Saint-Sulpice), «Windsor IV CH», 0/0/30"59. 3. Shaye Osborne (Chez-le-Bart), «Nesquick UK Z», 0/0/31"53. 4. Lorane Schaller (Montagne-de-Court), «Shannon de la Verne CH», 0/0/29"12. 5. Mélissa Matthey (Dombresson), «Michigan de Brève», 0/0/29"88.

Epreuve 17, coupe neuchâteloise des cavaliers amateurs, en deux phases + barrage: 1. Lynn Pillonel (La Chaux-de-Fonds), «Pluma Normande», 0/0/43"72. 2. Coline Jeanneret-Gris (Chez-le-Bart), «Warino Nilaya CH», 0/0/44"91. 3. Olivier Boulanger (Mont-Soleil), «Carat de l'le CH», 0/0/8/34"59. 4. Gérard Béguin Gérard (Cormoret), «Zenoville», 0/25/0/62"56. 5. Karen Schultheiss (Les Geneveys-sur-Coffrane), «Candice N», 4/0/51"41.

Epreuve 18, N140, A au chrono: 1. Jason Smith (Root), «Caribo III», 0/67"95. 2. Corinne Tanner (Monsemier), «Milord du Boscq», 0/70"12. 3. Philippe Rizzoli (Genthod), «Cannelle du Roset CH», 0/75"02. 4. Esther Schneider (Ipsach), «Neron du Temple», 0/76"74. 5. Viviane Auberson (Saignelégier), «Codex», 0/78"25.

Epreuve 19, N 145, A au chrono + tour des vainqueurs: 1. Vanessa Mathieu (Lüscherz), «For my Life», et Marie Etter (Monsemier), «Felix XXVIII», 0/0/40"04. 3. Marina Balmelli (Ependes), «Medea du Noyer Prats», 0/0/43"44. 4. Reto Ruffin (Monsemier), «Unbelievable ES», 0/4/39"15. 5. Corinne Tanner (Monsemier), 0/4/40"15.



ADRESSES UTILES

URGENCES

- Urgences sanitaires et ambulance: 144
- Police: 117
- Feu: 118
- Intoxication: 145

NEUCHÂTEL

- **La Providence**
Permanence médicale et chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 7 jours sur 7, 7h-20h. 032 720 30 42
- **Policlinique**
Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55
- **Pharmacie de service**
Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30.
En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- **Dépannage eau, gaz, électricité**
032 843 90 00
- **Bibliothèque publique et universitaire**
Lecture publique: Lu, me, ve 12h-19h; ma, je 10h-19h.
Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-18h. Salle de lecture: Lu-ve 10h-18h. Salle Rousseau: Sur demande préalable. Jusqu'à 19 août
- **Bibliothèque à domicile**
Service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 886 886 0
- **Bibliothèque des pasteurs**
Ma-ve 8h-11h30. Ma 13h30-17h15
- **Bibliothèque Pestalozzi**
Ma-ve 10h-12h/14h-18h. Sa 9h-12h. Fermée jusqu'à 14 août à 10h
- **Ludothèque Pestalozzi** Ma-je 14h-18h. Fermée jusqu'à 14 août à 10h
- **Bibliomonde**
Livres en langues étrangères. Lu 14-17h. Ma 9-11h/14-17h. Me 14-17h. Je 16-19h. Ve 14-17h. Sa 10-12h
- **Le Discobole**
Prêt de disques. Ma, me, ve 14h-18h30. Sa 9h-12h30
- **Piscines du Nid-du-Crô**
Intérieure: Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-21h. Di 9h-20h. Fermée jusqu'à dimanche 19 août (travaux annuels d'entretien des installations). Réouverture lundi 20 août à 8h
- **Extérieure: Tous les jours 9h-21h**
- **Piscine de Serrières**
Tous les jours, 9h-20h

LITTORAL-OUEST

- **Pharmacie de garde**
Le no gratuit 0800 832 800 renseigne
- **Médecin de garde**
079 387 21 00. Je-sa-di 8-8h. Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-18h

AUVERNIER

- **Bibliothèque pour enfants**
Ve 15h30-17h. Me 14-15h30
- **Bibliothèque publique** Ma 9-11h. Je 14-16h
- **Bibliothèque communale**
Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h

BEVAIX

- **Bibliothèque communale**
Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h

BÔLE

- **Bibliothèque des jeunes**
Collège. Lu/je 15h15-17h15

BOUDRY

- **Bibliothèque communale**
Ma 15h-18h. Me 14h-18h. Je 15h-19h
- **Ludothèque de la Basse-Areuse**
Ma 14h-16h30. Me 15h30-18h. Je 16h-18h30

COLOMBIER

- **Bibliothèque communale**
Me 14-18h, je 16-20h

CORCELLES-CORMONDRECHE

- **Bibliothèque communale**
Lu 16h-19h. Me-je 15h-18h

CORTAILLOD

- **Bibliothèque communale**
Ma 15h30-18h30. Me 14-17h. Ve 15h30-17h30

GORGIER-LA BÉROCHE

- **Bibliothèque intercommunale** Me-ve 15-19h

PESEUX

- **Bibliothèque jeunesse**
Collège des Coteaux. Lu 13h30-17h. Ma 14-17h. Me 8-10h/13h30-17h. Ve 8-12h
- **Bibliothèque adultes**
Temple Ja. Ma 10-12h. Me 17-19h. Je 17-20h

SAINT-AUBIN

- **Ludothèque ZigZagZoug**
Je 15h-17h, sa 10h-12h

LITTORAL-EST

- **Pharmacie de garde**
No d'appel unique, 0844 843 842
- **Permanence médicale**
0900 501 501, 2.-fr/min.

LE LANDERON

- **Bibliothèque des Deux Thielles**
lu 13h30-17h. Ma 9h30-11h30/13h30-16h. Me 15-17h. Je 15-19h. Ve 10-12h

LA TÈNE

- «La ludotène» Lu/je 15h30-18h
- **Bibliothèque-médiathèque**
Ma 10h-12h/15h-19h. Me 15h-18h. Je 15h30-19h. Ve 9h-12h

VAL-DE-RUZ

- **Hôpital de Landeyeux**
032 854 45 45. Policliniquechirurgicale: Lu-ve 8h-18h30
- **Pharmacie de service**
Pharmacie Pharmacie du 1er Mars, Les Geneveys-sur-Coffrane, 032 857 10 09, dès 18h30
- **Médecin de garde**
Cabinet de Fontanemelon, 032 853 49 53, 18h-8h
Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24, 032 853 19 64

FONTAINEMELON

- **Bibliothèque communale**
Lu 19h-21h. Je 13h30-15h30
- **Bibliothèque des jeunes** Lu/je 15h-17h30
- **Ludothèque de la Colombine**
Lu/je 15h-17h30. Sa 9h30-11h30

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

- **Bibliothèque communale** Je 19h-20h
- **Bibliothèque des jeunes** Je 15h30-17h

VAL-DE-TRAVERS

- **Médecin de garde** 032 888 90 00
- **Pharmacie de service** 032 888 90 00
- **Hôpital Couvet** 032 864 64 64
- **Foyer d'accueil L'Etoile** 032 863 21 91

COUVET

- **Bibliothèque communale**
Lu 17h-19h. Me 15h-17h. Ve 14h-16h
- **Ludothèque** Lu/je 17h-18h30

FLEURIER

- **Bibliothèque communale**
Lu/ma 17h-20. Je 15h-18h

LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde**
Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- **Dépannage eau, gaz, électricité**
032 843 90 00
- **Bibliothèque de la ville**
Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu-ve 15h-19h, jusqu'à 17 août. Horaires normaux dès le 20 août
- **Bibliothèque des jeunes I**
Ronde 9 Lu-ve 15h-18h, jusqu'à 17 août. Horaires normaux dès le 20 août
- **Bibliothèque des jeunes II**
Président Wilson. Fermé jusqu'à 17 août. Horaires normaux dès le 20 août

LE LOCLE

- **Pharmacie de garde**
Pharmacie SunStore, Bournot 33, jusqu'à 19h. En dehors de ces heures: 144.
- **Dépannage eau, gaz, électricité**
032 843 90 00
- **Bibliothèque de la ville**
Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h, Fermée jusqu'à 18 août
- **Bibliothèque des jeunes**
Lu-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h
- **Ludothèque Casse noisette**
Lu, ma, je, ve 15h30-17h30. Sa 9h-11h. Fermée durant les vacances scolaires

JURA BERNOIS

- **Pharmacies de garde**
Saint-Imier, Pharmacie Pilloud, 032 941 21 94
Tramelan, Pharmacie Schneeberger, 032 487 42 48
- **Médecins de garde**
De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37
- **Médiathèque**
Tramelan, ClP, Lu, me 14h-20h. Ma, je 14h-18h. Ve et veille de jours fériés 14h-17h

JURA

- **Pharmacies de garde**
Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03
Le Noimont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01



ADRESSES

RÉGION

➤ Accompagnement

De personnes en fin de vie. Service bénévole. 032 886 80 70

➤ Alcoolisme

SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005

➤ ANAAP (psychiatrie)

Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19 La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93

➤ ANPP (psychologie)

Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes. 032 767 93 03. info@anpp.ch

➤ Association Alzheimer

032 886 83 59; tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.wal.ch/ne

➤ Assoc. suisse maladie de Parkinson

Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinon, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois. 17h-19h

➤ Cancer

Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-12h/13h30-17h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19

➤ Caritas Neuchâtel

Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13. Lu 13h30-18h. Ma-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-12h. 032 964 12 70

➤ Cartons du cœur

Littoral et Val-de-Ruz, 079 152 11 11. Montagnes et Val-de-Travers, 079 310 50 20

➤ CNP Consultation ambulatoire

La Chaux-de-Fonds, consultations, rue Sophie-Mairet 29, 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h. Sa 8h-12h. Di, médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, 032 722 12 21

➤ Jeunes handicapés

Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06. Me-ve 9-11h, 032 835 14 55. Je 13-16h, 032 926 85 60

➤ La Leche League

Soutien et accompagnement à l'allaitement et le mariage. 032 751 51 31

➤ Lecture et compagnie

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale 332, 2035 Corcelles. 079 543 44 62, www.lecture-et-compagnie.ch, contact@lecture-et-compagnie.ch

➤ Ligue NE contre le rhumatisme

Conseil social, c/o Pro Infirmités, rue de la Maladière 35, 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77

➤ Médiane

Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, l-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18. www.medialogue.ch, mediane@mediane.ch

➤ Mouvement de la condition paternelle

Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Pesieux

➤ NOMAD stomathérapie canton

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50. centre.stomatherapie@nomad-ne.ch

➤ NOMAD Magasin matériel de soins

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52. magasin@nomad-ne.ch

➤ Pro Infirmités

Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmités.ch. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20

➤ Pro Senectute Arc Jurassien

Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40; Service des repas. 032 886 83 30

➤ Sages-femmes à domicile

Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours, 8h-20h. 079 280 48 28

➤ S.A.S

Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32 www.lesas.ch et info@lesas.ch

➤ Serei

Service d'entraide pour handicapés. Lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecour) 032 886 46 36

➤ Solidarité-femmes

0800 55 44 43

➤ SOS Racisme

079 270 92 06

➤ TIM

Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24. 079 476 66 33

➤ Vivre sans fumer

Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06. Lu-ve 8h-12h/13h30-17h. www.vivre-sans-fumer.ch

NEUCHÂTEL

➤ Accueil familial de jour

District de Neuchâtel et de Boudry, Tivoli 28, CP 26, Neuchâtel, 032 717 74 56, permanence tél. lu 8h-11h30/14h-17h, ma 14h-17h, je 8h-11h30

➤ ADCN (chômage)

Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Maison des Associations, rue Louis-Favre 1, tél. et fax 032 725 99 89

➤ Alcoolisme

CENEA, Centre neuchâtelois d'alcoologie. 032 889 62 10. Alcooliques anonymes, 0848 848 846. SOS Alcoolisme, 0848 805 005

➤ Al-Anon

Aide aux familles d'alcooliques. 0848 848 833. 24h/24h

➤ Avivo

Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h

➤ Basta

Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com

➤ Boutique d'information sociale

Rue St-Maurice 4. Lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. 032 717 74 12

➤ Caritas Neuchâtel

Service social et administration. Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87

➤ Centre de consultations Lavi

Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 886 66 49 ou La main tendue 143 ou la police 117

➤ Centre d'orthophonie

Rue St-Maurice 4. 032 717 78 20, lu-ve 8h30-11h30/14h-17h.

➤ Centre social protestant

Parcs 11. Lu-ve, 032 722 19 60

➤ Consultations conjugales

032 886 80 10

➤ Consultations juridiques

Ordre des avocats, Beaux-Arts 11. Me 16-19h, sans rendez-vous

➤ La Courte échelle

Lieu d'accueil enfants-parents. Fausses-Brayes 3 Lu, ma 14h30-17h30. Me, je 9h-11h30. 032 724 45 15

➤ Croix-Rouge Suisse

Transport pour malades, 032 886 886 0. Garde de malades à domicile, 032 886 886 3. Garde d'enfants malades à domicile, 032 886 886 5. Consultations pour nourrissons et futurs parents, Centre de puériculture, av. du 1er-Mars 2a, lu et ve 14-17h, ma 10h-11h30, me 18-20h. Permanence tél. lu-ve 8h-10h, 032 886 886 6. Bénévoles et aides aux proches, 032 886 886 0

➤ Diabète

Secrétariat lu-ve 14h-17h, 032 913 13 55. Paix 75, 2301 La Chaux-de-Fonds.

➤ Dispensaire des rues

Soins médicaux, infirmiers et paramédicaux. Douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22. Lu-me 14h-18h. Ve 14-16h. 721 10 25. (répondeur)

➤ Drop-in

Addictions/drogue, conseil et consultations. Fausses-Brayes 5. Lu-ve 8h-12h/14h-18h. 032 724 60 10

➤ Espace des Solidarités

Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1. 032 721 11 16

➤ Information allaitement

032 753 53 95 et 032 757 20 26

➤ Info Schizo

AFS Groupe neuchâtelois. 079 221 25 98

➤ La Margelle

Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 032 724 59 59

➤ Médiation familiale

Association neuchâteloise. Fbg de l'Hôpital 23, 2000 Neuchâtel. 032 886 80 15

➤ Mouvement des aînés

Louis-Favre 1. 8h-11h30, 721 44 44

➤ NOMAD Neuchâtel et environs

Aide et soins à domicile. Passage M.-de-Meuron 6, Neuchâtel. (Neuchâtel, Corcelles-Cormondrèche, Pesieux). 032 886 85 00

➤ Planing familial

AVIS MORTUAIRES

*Papa, si tes yeux sont clos,
ton âme veille sur nous,
ta vie ne fut qu'amour
et dévouement*

C'est avec un grand chagrin que nous faisons part du décès de

Monsieur René SPRING

dit Gouli

notre très cher papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami enlevé à notre tendre affection dans sa 86e année.

Font part de leur peine:

Ses enfants:

Eliane et René Hofmann-Spring
Roland et Fabienne Spring-Frochoux, Le Landeron
Michèle et Pascal Balli-Spring, Loveresse
Françoise et Fritz Röthlisberger-Spring
Laurence et Alain Giauque-Spring

Ses petits-enfants:

Sandra et Moreno, Tatiana, Stéphanie et Xavier
Shana et Jean-Philippe, Carole, Benjamin, Xavier
Stéphane et Françoise, Sandrine et Guillaume
Fabrice et Anne-Laurence, Cédric
Cindy et Nicolas, Elodie

Ses arrière-petits-enfants:

Jennifer, Alison, Maewa, Patrick, Pamela, Lola, Line, Tyler, Thibaut,
Maël, Luca, Chloé

2732 Reconvilier, le 3 août 2012

Home La Colline

Domicile de la famille: Eliane Hofmann-Spring
Bellevue 22
2732 Reconvilier

Le dernier adieu aura lieu le mardi 7 août à 13h45
en l'Eglise de Chaindon.

René repose dans une chambre mortuaire au cimetière de Chaindon.

Un merci particulier au personnel du home Mon Repos à La Neuveville
et du home La Colline à Reconvilier pour leurs bons soins
et leur gentillesse.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Ses enfants:

Sandra Liaudat-Zimmerli, ses enfants Roxane et Alanis, à Prilly,
Marc-Alain et Marie-Jo Zimmerli, leurs enfants Eva et Léo, à Neuchâtel,
leur papa Conrad Zimmerli, à Chez-le-Bart, et famille;

Ses frères et sa sœur:

Emile Emery, à Ecublens, et famille;
Louis et Danièle Emery, à Chavannes-près-Renens, et famille;
Cécile Diserens-Emery, à Uvrier, et famille,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Lydie ZIMMERLI

née Emery

enlevée à leur tendre affection, dans sa 77e année, suite à un malaise
aux conséquences tragiques.

2017 Boudry, le 5 août 2012

Le culte sera célébré au Temple de Bevaix, mercredi 8 août à 14 heures,
suivi de l'incinération sans suite.

Lydie repose à l'hôpital de la Providence, à Neuchâtel.

Adresse de la famille: Marc-Alain Zimmerli
Evoles 19, 2000 Neuchâtel

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

L'Union maraîchère neuchâteloise

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Odile BOURGOIN

ancienne maraîchère estimée et maman
de Monsieur Maurice Bourgoïn, membre de notre association.

EMERY Ecoute
Respect
Disponibilité
Pompes funèbres
Respect de la déontologie
pour un accompagnement digne
032 841 18 00 24h/24
Neuchâtel - Colombier

Pompes funèbres
Weber & Grau
24h/24
032 853 49 29
A votre écoute - Conseils
Prévoyance funéraire

L'ÉPHÉMÉRIDE

6 août 1945: le feu atomique frappe Hiroshima

Le monde entre le 6 août 1945 soudainement dans une nouvelle ère, celle de la guerre nucléaire. Le bombardier B-29 américain «Enola Gay» largue une bombe atomique appelée «Little Boy» à l'uranium 235 sur la ville d'Hiroshima. La terrible explosion fait quelque 75 000 morts et près de 90 000 blessés sur les 250 000 habitants de la cité japonaise. Seize heures plus tard, le président Truman lancera sur les ondes un appel au gouvernement japonais pour mettre fin à la guerre; malheureusement cet appel restera sans réponse.

1997 – A la grande surprise des fidèles utilisateurs des micro-ordinateurs Macintosh, le cofondateur d'Apple Steve Jobs annonce une alliance technologique, commerciale et financière de l'entreprise avec son ennemi de tou-

jours, Microsoft. La compagnie du multimilliardaire Bill Gates achètera pour 150 millions de dollars d'actions Apple «au prix du marché», s'engageant à ne pas les revendre pendant une durée minimum de trois ans.

1985 – La navette américaine Challenger, à bord de laquelle se trouvaient sept astronautes, se pose sur la base Edwards en Californie, à l'issue d'une mission d'un peu moins de huit jours. Un des objectifs de la mission était l'étude du Soleil. Grâce à des instruments de haute précision, les astronautes ont pu observer l'astre comme jamais auparavant.

1978 – Le pape Paul VI meurt des suites d'une crise cardiaque, à l'âge de 80 ans, à Castel Gandolfo, résidence d'été des papes. Giovanni Battista Montini avait été l'un des plus proches collabora-

teurs de Pie XII, comme membre du secrétariat d'Etat papal. Chef suprême de l'Eglise catholique depuis 1963, Paul VI avait été surnommé «le Pèlerin», à cause de ses nombreux voyages dans le monde entier. Il a aussi poursuivi le concile Vatican II. Ses bulles papales concernent le célibat des prêtres, le mariage et la contraception.

1973 – Le général Fulgencio Batista est victime d'une embolie pulmonaire, à l'âge de 73 ans. L'ancien président de la République cubaine a symbolisé, jusqu'à ce qu'il soit chassé du pouvoir par Fidel Castro en 1958, un certain type de dictature militaire s'appuyant simultanément sur les classes possédantes et le prolétariat misérable des plantations.

1884 – La pierre angulaire de la statue de la Liberté est posée dans le port de New York. **COMM**

SIS NEUCHÂTEL

Dix-huit interventions pour les secours

Entre vendredi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) est intervenu, au total, à 18 reprises.

– Les véhicules du feu ont été appelés une fois pour un accident de la circulation, sur la route Le Landeron – Lignièrès, une voiture en cause, samedi à 21h20.
– Les ambulances ont été sollicitées à dix-sept reprises pour: une chute à vélo, Grand-Rue à Chézard, vendredi à 18h50; une chute, place du Tilleul à Savagnier, vendredi à 22h05; une urgence médicale, rue de la Chapelle à Corcelles, vendredi à 22h05; une chute, place du 12-Septembre à Neuchâtel, vendredi à 22h25; une urgence médicale, avec l'intervention du Smur, rue des Couviers à Marin, samedi à 0h20; une urgence pédiatrique, rue du Littoral à Gorgier, samedi à 0h40; un malaise, rue du Premier-Mars aux Geneveys-sur-Coffrane, samedi à 12h55; un accident de sport, aux Jeunes-Rives à Neuchâtel, samedi à 14h50; un accident de sport, vers le pont de Saint-Jean au Landeron, samedi à 15h15; une urgence médicale, chemin du Foyer à Corcelles, samedi à 17h50; un accident de la circulation, sur la route Le Landeron – Lignièrès, une voiture en cause, samedi à 21h20; une ivresse, à la piscine d'Engolon, samedi à 22h50; une chute, rue du Pommier à Neuchâtel, hier à 0h45; une ivresse, rue du Stand à Pesieux, hier à 4h; une chute à domicile, chemin des Prises à Hauteville, hier à 10h05; une urgence médicale avec intervention du Smur, hôpital de la Providence à Neuchâtel, hier à 14h25; une chute à domicile, chemin des Charrières à Saint-Aubin, hier 14h40. **COMM-RÉD**

AVIS MORTUAIRES

Son époux:

Charly Miéville

Alain Miéville et Lauredana

Mélanie et Fabien Crevoisier, et leur fille Niki

Fabrice et Amina Miéville et leurs fils Nolan et Enzo

Yves et Christiane Miéville

Amadou Miéville et Renie

Ayoun Miéville et Sarah

Kibo Miéville et Delphine

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Madame Mady MIÉVILLE

née Nussbaum

qui s'est endormie paisiblement, dans sa 85e année.

Neuchâtel, le 31 juillet 2012

La crémation s'est déroulée dans l'intimité de la famille.

Adresse de la famille: Monsieur Charly Miéville,
rue de l'Orée 114, 2000 Neuchâtel

Un grand merci au personnel de Nomad pour ses bons soins attentifs.

Pour honorer sa mémoire, vous pouvez penser à Nomad aide de soins à domicile de Neuchâtel, CCP 12-794602-3 (mention deuil Madame Mady Miéville).

028-712081

Les anciennes présidentes et anciens présidents
du Grand Conseil neuchâtelois

ont la très grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur Robert COMTESSE

président en 1976-77

collègue fidèle, intéressé par les activités de l'Amicale et qui ne comptait
que des amis parmi ses membres

Son souvenir restera dans notre mémoire.

NEUCHÂTEL

Voiture sur le toit dans les tunnels

Hier à 12h55, une voiture conduite par un habitant de Gals, âgé de 34 ans, circulait sur l'autoroute A5 de Marin en direction de Neuchâtel sur la voie de gauche. Peu après la bretelle d'entrée de Monruz, le véhicule a traversé la chaussée de gauche à droite en dérapant pour venir heurter le mur à droite de la chaussée. Suite au choc, la voiture a continué sa course sur le toit pour s'arrêter sur la bretelle de sortie de la Maladière. Blessé, le conducteur a été conduit par un véhicule de police à l'hôpital pour y subir un contrôle. **COMM**

Collision aux Cadolles

Jeudi vers 17h20, une voiture conduite par un habitant de Pesieux, âgé de 29 ans, circulait sur l'avenue des Cadolles à Neuchâtel, en direction du centre-ville. Dans le virage peu avant l'ancien hôpital, le véhicule a dévié sur la gauche de la chaussée et une collision s'est produite avec la voiture conduite par une habitante de Neuchâtel, âgée de 62 ans, qui circulait en sens inverse. Blessée, la conductrice a été désincarcérée avant d'être transportée en ambulance. Le conducteur et une passagère de l'autre véhicule ont également été transportés au moyen d'ambulances à l'hôpital Pourtalès à Neuchâtel. La route a été fermée à la circulation jusqu'à 19h30. **COMM**

LIGNIÈRES

Jeune conducteur accidenté

Samedi vers 21h, une voiture conduite par un habitant de Neuchâtel, âgé de 19 ans, circulait sur la route de Lignièrès en direction du Landeron. Arrivé dans un virage à gauche, il a perdu la maîtrise de son véhicule. **COMM**

CRESSIER

Une voiture fait chuter une cycliste

Vendredi vers 19h55, au guidon d'un cycle, une dame de La Brévine, âgée de 41 ans, circulait sur la route de Neuchâtel à Cressier, entre la gare CFF et le home Saint-Joseph. Peu après la pharmacie des Trois Chevrons, elle a été dépassée de trop près par un véhicule indéterminé de couleur noire. Déséquilibrée par cette manœuvre, la cycliste chuta sur la chaussée le long du trottoir. Le conducteur du véhicule noir ainsi que les témoins de cet incident sont priés de prendre contact avec la Police neuchâteloise, au numéro de téléphone 032 889 90 00. **COMM**

Le mot caché

Solution

Le mot caché à former de la grille
avec les lettres inutilisées est:

MONTAGNE



AIR DU TEMPS
SYLVIE BALMER

Etre ou ne pas être du métier

«Le problème, c'est que vous êtes pas du métier...» On n'a pas réagi immédiatement à l'absurdité du propos, certainement parce qu'on nous l'a servi trop souvent. Qu'à force de le répéter, ça a fini par rentrer, un peu comme les verbes irréguliers en anglais.

Tout a commencé, quand, la quarantaine bedonnante, on a imaginé faire du sport. Choix cornélien. Après avoir hésité entre courir dans la nature après rien ou pédaler dans un fitness sur un vélo qu'avance pas, on a finalement opté pour l'acquisition d'une maison à rénover. Exercice physique utile sur chantier, ça s'appelle. Côté coach, on a convoqué un régiment de plombiers, étancheurs, électriciens, maçons

et autres «pros» prêts à monter à l'assaut de notre château. «Ben oui mais le problème, c'est que vous êtes pas du métier...» Damned! On avait complètement oublié qu'avant d'appeler le plombier, fallait avoir fait la formation! «Vous voulez aller souper au restaurant? Ben oui mais le problème, c'est que vous êtes pas cuisinier!» Vous allez à l'hôpital? «Ben oui mais le problème, c'est que vous êtes pas médecin...»

Bref, on nous avait prévenus: la rénovation, c'est un coup à finir à Préfargier. Mais «PF», c'est bon-dé à la belle saison, à cause du parc, tout ça... On a dû se défouler en distribuant quelques mawashi geri, coups de pied circulaires. Et pourtant, on n'est pas sportifs.

LA PHOTO DU JOUR

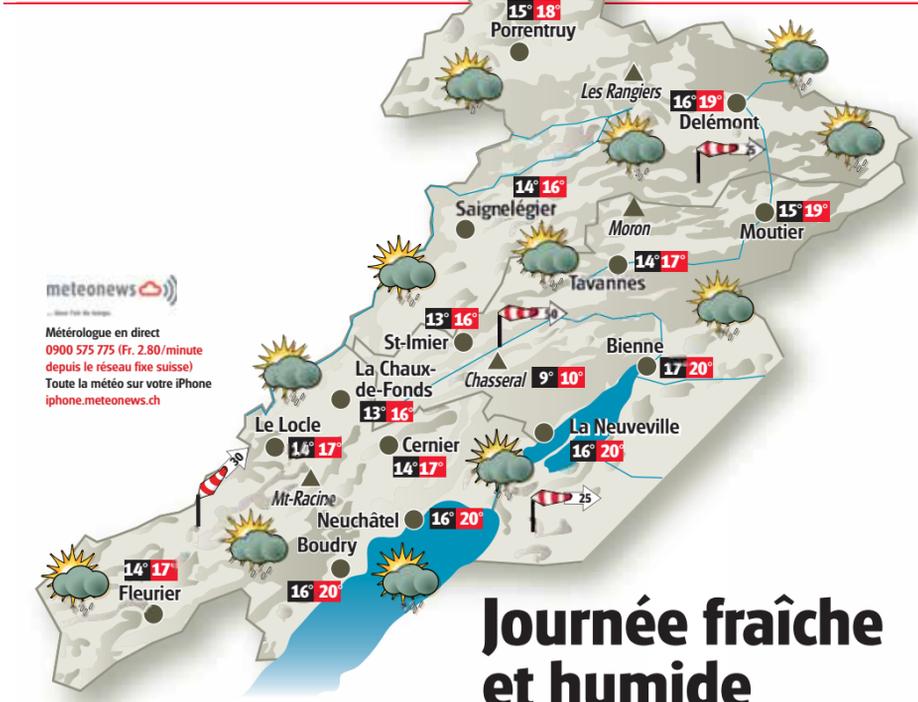
Recherche de fraîcheur dans les vagues d'une piscine de Yongin, en Corée du Sud KEYSTONE



LA MÉTÉO

Lever **06h20**
Coucher **20h56**

Lever **22h33**
Coucher **11h15**

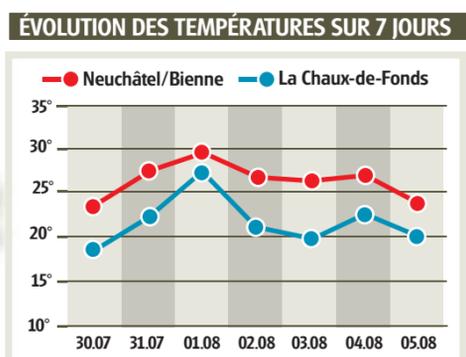
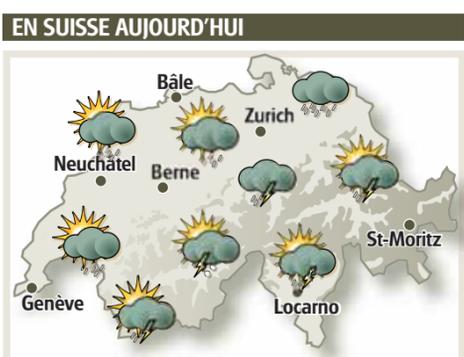


Journée fraîche et humide

Un ciel couvert s'imposera ce matin avec des pluies fréquentes et modérées. Elles iront en s'atténuant cet après-midi à partir du Jura. Malgré quelques résidus nuageux mardi matin, le soleil l'emportera et les températures seront en hausse. Des conditions anticycloniques nous apporteront ensuite un temps bien ensoleillé et une chaleur estivale.

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveau des lacs
Neuchâtel	23°	0 1 à 2 Bf	429.36 m
Bienne	22°	0 1 à 2 Bf	429.39 m

Niveau du lac des Brenets: 748.66 m



PRÉVISIONS À QUATRE JOURS POUR L'ARC JURASSIEN

Jour	Temps	Températures	Fiabilité
MARDI	partiellement ensoleillé	12° - 24° / 8° - 18°	9/10
MERCREDI	partiellement ensoleillé	12° - 27° / 8° - 21°	8/10
JEUDI	partiellement ensoleillé	13° - 29° / 10° - 23°	8/10
VENDREDI	partiellement ensoleillé	14° - 28° / 11° - 22°	7/10

SUDOKU N° 406

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

Solution de la grille précédente n° 405

7	1	4	9	3	5	6	8	2
6	5	9	8	2	1	4	3	7
3	2	8	7	6	4	1	9	5
2	4	5	1	8	7	9	6	3
8	9	3	2	4	6	7	5	1
1	7	6	3	5	9	2	4	8
4	8	1	5	9	2	3	7	6
9	3	7	6	1	8	5	2	4
5	6	2	4	7	3	8	1	9

Difficulté 4/4

7	8	3		1	2			
				5				8
			6				7	
		6		8				9
1			6	4	7			3
8				1		2		
	1			5				
3			1					
	9		7			1	6	4

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

CONCOURS ABONNÉS L'EXPRESS L'Impartial



A gagner: 100 descentes en luge Féline

La luge Féline propose 1200 m de sensations fortes pour les petits comme pour les grands.



SUR VOTRE MOBILE
Tapez le SMS **DUO BUT** suivi de votre numéro d'abonné.
Exemple: DUO BUT 112233.
Envoyez votre message au numéro **363** (Fr. 1.-/SMS)

SUR LE NET
Participez gratuitement sur www.arcinfo.ch rubrique **concours**

Délai: 6 août à minuit

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous les abonnés, exceptés les collaborateurs de la SNP SA et leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.

www.robella.ch